

## بِشَارَةٌ لُوقَاءٌ

### مُقدَّمة

- ١** بِرْ شَةَ نَاسٌ بَدَأُوا يُكْتُبُوا عَالَمُورُ إِلَيْ صَارِتْ عَنْدَنَا،  
**٢** كِيمَا وَصَلُوهَا لَنَا إِلَيْ كَانُوا شُهُودٌ مِالْأَوَّلِ وَشَافُوهَا بِعِينِيهِمْ، وَمَبْعَدٌ وَلَّا  
 خُدَّامٌ لِكَلْمَةِ اللَّهِ.  
**٣** آنَا زَادَ، بَعْدَمَا ثَبَّتْ مُلِيقٌ فِي كُلِّ شَيْءٍ مِالْأَوَّلِ كِيفَ مَا يُلِزِّمُ، شُفْتْ  
 إِنْوَرِ نِكْتَبَالِكْ بِالْتَّرِيْبِ يَا صَاحِبَ الْعِزَّةِ ثَاوَفِيلُسْ،  
**٤** باشِ نِتَّا كِدِ إِنُو التَّعْلِيمُ إِلَيْ وَصِيلَكْ صَحِّيْخُ.

### الْبِشَارَةُ بِوْلَادَةِ يُوحَنَّا

- ٥** فِي زَمَانٍ هِيرُودُسٌ مَلِكُ الْيَهُودِيَّةِ، كَانَ فَقَّهَةُ كَاهِنٍ إِسْمُو زَكَرِيَا، تَابَعَ  
 لِفْرَقَةَ أَيْمَا مَتَاعَ الْكَهْنَةِ، وَكَانَتْ مَرْتُو مِنْ ذُرِّيَّةِ هَارُونَ وَإِسْمَهَا أَيْصَابَاتْ.  
**٦** وَكَانُوا إِلَيْثِينْ صَالِحِينْ فِي عِينِنِ اللَّهِ، وَيَعِيشُو حَسْبُ الْوَصَائِيَا مَتَاعُو  
 وَفَرَايُضُو، وَمَا عَلِيهِمْشُ لَوْمُ.  
**٧** آمَا مَا كَانِشُ عَنْهُمْ وَلَادُ، عَلَى خَاطِرِ أَيْصَابَاتْ مَا كَانِشُ تُجِيبُ  
 الصُّغَارُ، وَكَانُوا إِلَيْثِينْ كَبَارٍ فِي الْعُمُرِ.  
**٨** وَفِي مَرَّةٍ مَالِمَرَاتْ وَقَلِيلٍ كَانْ زَكَرِيَا يَخْدُمُ فِي الْهَيْكِلِ قُدَّامَ اللَّهِ وَقَتْ  
 دَوْرٌ فِرِقُوتُو فِي الْخِدْمَةِ،

9 عَمِلُوا قُرْعَةً كِيمَا جَرَاتْ عَادَةً الْكَهْنَةَ، يَانِحِي جَاتْ عَلَيْهِ هُوَ بَاشْ دُخُلْ هَيْكِلَ الرَّبِّ وَيَحرِقُ الْبُخُورَ.

10 وَالشَّعْبُ الْكُلُّ كَانْ لَبَرَةً يَصْلِي وَقْتَ حَرْقَانَ الْبُخُورَ.

11 يَانِحِي ظَهُرُوا مَلَاكْ مِنْ عَنَدَ الرَّبِّ وَاقْفَ عَلَى يَمِينِ الْمَذَبْحِ مَتَاعَ الْبُخُورَ.

12 وَكِي شَافُو زَكْرِيَا دَخَلْ بَعْضُو وَمِكْنُو الْخُوفُ.

13 يَانِحِي قَالُوا الْمَلَاكُ: «□□□ تَخَافُشْ يَا رَكْرِيَا عَلَى خَاطِرِ اللهِ سَعَ صَلَاتِكْ وَمَرْتَكْ أَلِيسَابَاتْ بِشْ تَجْبِيلَكْ وَلِيدَ، وَإِنْتِ بِشْ تَسْمِيهِ يُوَحَّنَا.

14 وَبِشْ تَفْرَحْ وَتَتَهَنَّيْ بِهِ، وَبِرَشَةَ نَاسْ بِشْ يَفْرُحُوا كِي يَتَولِدُ.

15 عَلَى خَاطِرُو بِشْ يُكُونْ عَظِيمُ عَنَدَ الرَّبِّ، وَمُوشْ بِشْ يُشَرُّبُ لَا شَرَابْ وَلَا حَاجَاتْ سَسَكْرَ، وَبِشْ يَتَقَلَّ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ مَلِي هُوَ فِي كِوشْ أَمُوْ.

16 وَبِشْ يَرْجِعْ بَرَشَةَ مِنْ بَنَى إِسْرَائِيلَ لِلرَّبِّ إِلَاهِمْ.

17 وَيَنِحِي قَبْلَ الرَّبِّ بِرُوحِ إِيلَيَا وَقُوَّتو، بَاشْ يَصَاحَ الْوَالَدِينَ مَعَ وَلَادِهِمْ، وَيَرْجِعْ الْعَاصِينَ لِحِكْمَةِ الصَّالِحِينَ، وَهَكَّا يَحْضُرْ شَعْبُ مُسْتَعْدَ لِلرَّبِّ.»

18 يَانِحِي قَالْ رَكْرِيَا لِلْمَلَاكُ: «□□□□□ يَصِيرْ هَادَاءً، وَأَنَا رَاجِلْ شَابِّ وَمَرْتَيْ كِبِيرَةِ فِي الْعُمرِ؟»

19 جَاؤُبُو الْمَلَاكُ: «□□□ جَبْرِيلُ الْوَاقِفُ قُدَّامَ اللهِ، وَأَنَا تَبَعَّثْ بَاشْ نَكْلِمِكْ وَنَبَشِرُكْ بِالْخُبُرِ هَادَاءً.

20 وَهَاكْ تَوَّا بِشْ تَبَقَّى سَاكِتْ وَمَا كِشْ بِشْ تَنْجَمْ ثِتَكِلْ حَتَّى لَيْنِ يَنِحِي النَّهَارَ إِلَيْ يَمِّ فِيهِ هَادَاءً، عَلَى خَاطِرِكْ مَا صَدَقْتَشْ كَلَامِي إِلَيْ بِشْ يَصِيرْ فِي

وَقْتُهُ  
».

**الشعْبُ** كَانَ يَسْتَنِي فِي زَرْكِيَا وَمِسْتَغْرِبٌ كِيفَأْش بْطَى لَدَاخِلٍ فِي  
الْهَيْكِلِ.

**22** وَكَيْ خَرَجَ مَا تَجَمَّشَ يَكْلُبُهُمْ، يَانِي فِهِمُوا إِلَيْهِ شَافٌ رُؤْيَا فِي  
الْهَيْكِلِ، وَبَدَا يَحْكِي مَعَاهُمْ بِالإِشَارَاتِ وَبِقَوْنِي سَاقِتُ.

**23** وَوَقْتِيَ كُلُّ أَيَّامَاتِ خَدْمَتُهُ رَجَعٌ لَدَارُوهُ.

**24** وَبَعْدَ مَدَةٍ حِيلَتْ مَرْتُو أَلِصَابَاتُ، وَخَبَاتْ رُوحُهَا نَحْمَسَةٌ شَهُورٌ وَكَانَتْ  
تُقُولُ:

**25** «**آش عَمَلٌ مُعَايَا الرَّبُّ نَهَارَةٌ إِلَيْنِي نِعِمٌ عَلَيَا وَنَحَالِي عَارِي  
بَيْنَ النَّاسِ.».**

### الْبَشَارَةُ بِوْلَادَةِ يَسُوعَ

**26** وَكَانَتْ أَلِصَابَاتُ فِي شَهْرِهَا السَّادِسُ، بَعْثَ اللَّهُ الْمَلَكُ جِبْرِيلُ  
الْمَدِينَةِ فِي مَنْطَقَةِ الْجَلَيلِ إِسْمَهَا النَّاصِرَةُ،

**27** لَصُبِيَّةٌ إِسْمَهَا مَرْيَمٌ مُخْطُوبَةٌ لِرَاجِلٍ مِنْ نَسْلِ دَاؤِدٍ إِسْمُو يُوسُفُ.

**28** يَانِي دَخَلَهَا الْمَلَكُ وَقَالَهَا: «**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يَلِي نِعِمٌ عَلَيْكَ  
اللَّهُ! الرَّبُّ مَعَكَ، مُبَارِكَةٌ إِنْتَ مِنْ بَيْنِ النِّسَاءِ.**»

**29** يَانِي دَخَلْتُ بَعْضَهَا مِنْ كَلَامِ الْمَلَكِ وَقَالَتْ يِنْبَأَ وَبَيْنَ رُوحُهَا  
«**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ شَنَوَةٌ مَعْنَى السَّلَامُ هَذَا؟.**»

**30** يَانِي قَالَهَا الْمَلَكُ: «**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ رَاهُو اللَّهُ نِعِمٌ عَلَيْكُ.**»

**31** وَهَاكِ بِشْ تِحْبِلُ وَتُبَحِّبُ وَلِيدٌ وَسِمِيَّهٌ يَسُوعُ.

وَلِمَنْ يُكُونُ عَظِيمٌ، وَيُتَسَمَّى إِبْنَ الْعَالِيِّ، وَيَعْطِيهِ الرَّبُّ الْإِلَهُ عَرْشَ<sup>32</sup>  
بُوهْ دَأْوَدْ،

وَيَمْلِكُ عَلَى ذُرَّيَّةِ يَعْقُوبَ لِلْأَبَدِ، وَمَا يُكُونُ شَفَّةً نَهَايَةً لِلْكُوْكُوْ.

يَانِحِي قَالَتْ مَرْيَمُ لِلْمَلَكِ: «**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** يُصِيرِ هَذَا وَآنَا مَرْيَمَ<sup>34</sup>  
صَبِيَّةً؟».

جَاءَهَا الْمَلَكُ: «**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** الْقُدُّوسُ يَهْبِطُ عَلَيْكَ وَقُدْرَةُ الْعَالِيِّ<sup>35</sup>  
تَغْطِيكُ، هَذَا كَا عَلَّا شِعْرَ الْقُدُّوسِ إِلَيْكَ تُولُّدُ وَيُتَسَمَّى إِنَّ اللَّهَ.

وَهَاهِي قَرِيبُتُكَ الْأَيْصَابَاتُ حِبْلَ بُولِيدْ وَهِيَ كَبِيرَةٌ فِي الْعُمُرِ، وَلَيْ كَانُوا  
يُقْلُوُا عَلَيْهَا مَا تَضَنَّا شَهِيْرَهَا السَّادِسِ.

عَلَى خَاطِرِ حَتَّى شَيْءٍ مَا هُوَ مُسْتَحِيلٌ عَنَّ اللَّهِ.<sup>37</sup>

يَانِحِي قَالَتْ مَرْيَمُ: «**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**، خَلِيْلِي يُصِيرِي كِيمَا قُلْتُ.<sup>38</sup>  
وَمَشِيَ الْمَلَكُ مِنْ عَنْهَا.

### مَرْيَمُ تَزُورُ الْأَيْصَابَاتِ

وَفِي الْأَيَّامَاتِ هَذِهِ، حَضَرَتْ مَرْيَمُ رُوحَهَا وَمَشَاتْ فِيسَعُ لِلْبَيْانِ<sup>39</sup>  
الْمُلْدِيَّةِ فِي يَهُودَا.

وَدَخَلَتْ لَدَارَ زَكَرِيَا وَسَلَّمَتْ عَلَى الْأَيْصَابَاتِ.

وَكَيْ سَمِعَتْ الْأَيْصَابَاتُ سَلَامَ مَرْيَمَ تُحْرِكُ الصَّغِيرَ فِي كِرْشَهَا، وَتَمَلَّاتْ  
بِالرُّوحِ الْقُدُّوسِ.

وَعَيْتَ بِصُوتِ عَالِيِّ وَقَالَتْ: «**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** إِنْتِ مِنْ بَيْنِ<sup>42</sup>  
النَّسَاءِ، وَمَبَارِكُ الصَّغِيرُ إِلَيْكِ كِرْشِكُ.

شکونی آنا حتی تجینی ام سیدی؟ 43

44 أَوْلَى مَا وَصَلَ سَلَامُكَ لِوَذْنِيَا، الصَّغِيرُ إِلَى فِي كُرْشِي تَحْرُكٌ مَالْفَرَحةُ.

45 وَحَكَّةً لِيَا إِلَى أَمْتَ أَنُو الْكَلَامُ إِلَى تَقَالَلَهَا مِنْ عَنِ الدَّرَبِ بَشِ يَصِيرُ.»

مَرْيَمْ تَسْبِحُ اللَّهَ

46

«**تَعْظِيمُ الرَّبِّ**»

47 وَرُوحٍ تَفْرَحُ بِاللَّهِ إِلَيْهِ يُنْجِينِي.

٤٨ عَلَىٰ حَاطِرٍ وَّ نَعْمٌ عَلَيَا أَنَا خَدِيمُتُ الْبَسِطَةِ!

وَمِنْ تَوَالَّ أَجِيلَ الْكَلَّابِ شَهْرٌ يَقُولُوا صَحَّةً لِيَهَا.

49 على خاطر الله القادر على كل شيء عمل معايا حاجات عظيمة.

۹۵

ورحمتو لله يتقيوه، ٥٥٥

تَبَقْعٌ مِّنْ جَيْلٍ لَّجِيلٍ.

بِقَدْرِ تُوْعِمَ حَاجَاتٌ عَظِيمَةٌ. 51

وَشَرَدَ إِلَى قُلُوبِهِ مُتَكْبِرًا.

٥٢ هبط الحكام من عرشهم

ورفع المتواضعين.

شَيْعَ الْجَوَاعِي بِالْخَيْرَاتِ، 53

وَرَجَعَ الْغُنَيَا بِيَدِهِمْ فَارْغِينَ.

عَاوِنْ إِسْرَائِيلْ عَبْدُهُ،  
عَلَى خَاطِرْ وَعْدُو لِشْ يَرْحُمُهُ،  
كِيمَا وَعْدْ جَدُودَنَا،  
إِبْرَاهِيمْ وَذَرِيْتُو لِلَّابِدَهُ.»

56 وبَقَاتْ مَرْيَمْ بَحْذَا أَلِيْصَابَاتْ قُرْبَ الْثَّالِثَةِ شَهْرُهُ، وَمَبْعَدَ رَجْعَتْ  
لَدَارَهَا.

### لَوْلَادَهُ يُوحَنَّا

57 وَقَتْلَى جَاءَ وَقْتَ أَلِيْصَابَاتْ بَاشْ تُولَدُ، جَاءَتْ وَلِيدَهُ.  
58 وَسَعُوا جِيرَانَهَا وَلِيَقْرُبُوهَا إِنُو اللَّهَ فَاضْ عَلَيْهَا بِرَحْمَتِهِ، وَفَرَحُوا مَعَاهَا.  
59 وَفِي النَّهَارِ الثَّامِنِ جَأَوْ بَاشْ يَطْهُرُوا الطُّفُلُ، وَجَبُوا يَسْمِيُوهُ زَكَرِيَا عَلَى  
إِسْمِ بُوهِهِ.

60 آمَا أُمُو قَالَتْ: «لِشْ يَتَسَمَّى يُوحَنَّا».«  
61 يَأْخِي قَالُوهَا: «لِشْ وَاحِدُ مِنْ امَالِيَّكْ مَا تَسَمَّى بِالإِسْمِ هَذَا.»  
62 وَسَأَلُوا بُوهِهِ بِالإِشَارَاتْ بَاشْ يَعْرُفُوا أَشْ يَحْبُبْ يَسْمِيَهُ.  
63 وَبُوهِهِ طَلَبْ لُوحةً وَكِتَبْ عَلَيْهَا: «لِشْ يُوحَنَّا». يَأْخِي بِهِتُوا  
الْكُلُّ.  
64 وَبِالْوَقْتِ تَحَلُّ فُمْ زَكَرِيَا وَتَسْرَحُ لَسَانُهُ، وَبَدَا يَتَكَلَّمُ وَيَسْبِحُ فِي اللَّهِ.  
65 وَالْجِيرَانُ الْكُلُّ مُكْتَبُهُمْ الْخُوفُ، وَبَقَاؤُ النَّاسِ يَحْكِيُو بِالْأُمُورِ هَادِي  
فِي جَبَالِ مَنْطَقَةِ يَهُوذَا الْكُلُّ.

66 **وَلِي سَمْعُوهُمُ الْكُلُّ، قَدُّوْهُمْ يَقُولُوا فِي قُلُوبِهِمْ:** «**شَنْوَةٌ** شَنْوَةٌ **بِشْ يُولَّى هَا الْوَلِيد؟!**» **عَلَى حَاطِرٍ قُورَةٍ الرَّبِّ كَانَتْ مُعَاهَةً.**

**زَكَرِيَّا يَسِيعُ اللَّهُ**

67 **وَتَمَّلَّ زَكَرِيَّا بُوهُ بِالرُّوحِ الْقُدُّسِ، وَتَنَبَّأَ وَقَالَ:**

«**الَّرَبُّ إِلَاهُ إِسْرَائِيلُ،**

**عَلَى حَاطِرُو جَاءَ بَاشْ يَعَاوَنْ شَعْبُونَ وِيَفْدِيهُ،**

69 **وَبَعْثَنَا مُنْجِيَ قَدِيرَ،**

**مِنْ عَرْشِ عَبْدِ دَاؤِدِ،**

70 **كَيْمَا وَعَدْ مِنْ قَدِيمِ الزَّمَانِ عَلَى لُسَانِ أَنْبِيَاوُ وَالْقِدِيسِينَ،**

71 **بَاشْ يَنْخِيَنَا مِنْ أَعْدَائِنَا،**

**وَمِنْ يَدِينِ الَّيْ يَكْرُهُونَا الْكُلُّ.**

72 **وَهَكَّا، يَظْهَرُ رَحْمَتُو لِجَدُودِنَا،**

**وَيَنْذِكَرُ عَهْدُو الْمُقدَّسِ،**

73 **عَلَى حَاطِرُو حَلْفِ يَمِينِ،**

**لُبُونَا إِبْرَاهِيمُ،**

74 **إِنُو يَنْخِيَنَا مِنْ أَعْدَائِنَا،**

**بَاشْ نَعْبُدُوهُ بِلَا خُوفَ،**

75 **وَأَحَنَا فِي الْقَدَاسَةِ وَالصَّالَاحِ قُدَامُو**

**طُولُ حِيَاتِنَا.**

76 وَإِنْتَ يَا وَلْدِي، لِشْ تَسْمَى نَبِيُّ الْعَالَىٰ،

عَلَىٰ خَاطِرِكَ جِئْتُ قَبْلَ الرَّبِّ لِشْ تُخَضِّرُوا الطَّرِيقَ،

77 وَتَعْلَمُ شَعْبُو إِنُو النَّجَاهَ تُكُونُ

بِمَغْفِرَةٍ ذُنُوبِهِمْ.

78 عَلَىٰ خَاطِرِ إِلَاهَنَا رَحْمَوْتُو عَظِيمَةَ،

خَلَىٰ كُوكِبِ الْفَجَرِ يَزُورُنَا مَالِسَمَاءِ وَيَضُوِّي عَلِيَّنَا،

79 وَيَضُوِّي عَالِيَّشِينِ فِي الظَّلَامِ وَفِي ظِلِّ الْمُوتِ،

وَيَهِدِي خَطْوَاتِنَا فِي طَرِيقِ السَّلَامِ.»

80 وَكَانَ الْطَّفْلُ يَكْبِرُ وَيَتَقَوَّى بِالرُّوحِ، وَكَانَ يَعْيَشُ فِي اخْلَاءٍ لِلنَّهَارِ إِلَىٰ  
ظُهُورِهِ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ.

## 2

### وَلَادَةٌ يَسْوَعُ

1 وفي الزَّمَانْ هَادَأَاكَ، عَطَى الْقَيْصِرُ أُغْسْطُسَ أَمْرَ بَاشْ يَحْسُبُوا عَدَدَ  
سُكَّانَ الْإِمْبَرَاطُورِيَّةَ.

2 وَكَانَ هَادَأَا أَوْلَ حِسْبَانْ لِلْسُكَّانِ، وَصَارَ فِي زَمَانْ كِيرِينِيُوسَ وَالِيَّ  
مَنْطَقَةِ سُورِيَّةَ.

3 يَانِحِي مَشَى كُلُّ وَاحِدٍ لِمَدِيَنْتُو بَاشْ يَتَقَيَّدُ فِيهَا.

4 وَمَشَى يُوسُفُ زَادًا مِنْ مَدِينَةِ النَّاصِرَةِ إِلَيْ فِي مَنْطَقَةِ الْجَلِيلِ، مَدِينَةٌ دَأْوِدُ إِلَيْ تَسْمَى بَيْتُ لَحْمٍ إِلَيْ فِي مَنْطَقَةِ الْيَهُودِيَّةِ، عَلَى خَاطِرُو كَانْ مِنْ ذُرِّيَّةِ دَأْوِدَ،

5 مَشَى بَاشْ يَتَقَيَّدُ غَادِي، هُوَ وَخَطَبِيُّو مَرِيمُ، إِلَيْ كَانْتْ حِبْلَيْ.

6 وَهُومَا فِي بَيْتِ لَحْمٍ، جَاءَ وَقْتُ وَلَادَتِهَا.

7 يَانِي وَلَدَتْ وَلَدَهَا الْكِرْ، وَقَطْتُو وَرَقْدُونِي فِي مَعْلِفٍ مَتَاعُ حَيَّانَاتْ، عَلَى خَاطِرٍ مَا كَانِشَ قَةَ بِلَاصَةِ لِيُومِ فِي الْوَكَالَةِ.

### الْمَلَائِكَةُ يَخْبُرُوا السُّرَّاحَ بِوَلَادَةِ يَسُوعَ

8 وَفِي الْمَنْطَقَةِ هَادِيَكَ، كَانَ فَةَ سُرَاحٍ يَبَاتُوا فِي السَّوَانِيِّ، وَيَتَبَادِلُوا فِي العَسَةِ عَلَى غَنْمِهِمْ فِي الْلَّيْلِ.

9 وَإِذَا يَهِ مَلَاكٌ مِنْ عَنْدِ الرَّبِّ ظَهِيرَلَمْ، وَمَجَدُ الرَّبِّ ضَوَى عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ جِيَهَةِ، يَانِي خَافُوا بَرَشَةً.

10 آمَا الْمَلَاكُ قَالَهُمْ: «**لَا تَخَافُوهُ!** جِيتْ نَبِشِرُ فِيكُمْ بِخَبْرٍ عَظِيمٍ يَفِرَّ الشَّعْبُ الْكُلُّ.

11 الْيُومِ فِي مَدِينَةِ دَأْوِدِ تُولِدُكُمْ مُنْجِي هُوَ الْمَسِيحُ الرَّبُّ.

12 وَهَادِي أَمَارَةِ لِيُكُمْ: تَلَاقَوْ طَفْلٌ مَلْفُوفٌ بِقُمَاطَةٍ وَرَاقِدٌ فِي مَعْلِفٍ.»

13 وَهُومَا هَكَّا كَأَ، ظَهُورُهُ مَعَ الْمَلَاكِ عَدَدٌ كَثِيرٌ مِنْ مَلَائِكَةَ جَيْشِ السَّمَاءِ، يَسْبِحُوْ فِي اللَّهِ وَيَقُولُوا:

14 «**لِلَّهِ فِي السَّمَاءِ،**

وَعَالَأَرْضِ السَّلَامُ لِلنَّاسِ إِلَيْهِ يُحِبُّهُمُ اللَّهُ».»

15 وَوَقْتِي رَجَعُوا الْمَلَائِكَةُ لِلسَّمَاءِ، قَالُوا السُّرَاحُ لِعِصْمِهِمْ: «إِنَّمَا يُشْبِهُ لِيَتْ لَهُمْ وَنُشُوفُهُ إِلَيْهِ صَارُوا، وَلَيْ خَبَرَنَا بِهِ الرَّبُّ».»  
 16 وَمَشَاوْ فِيسَعُ، وَلَقَاؤْ مَرِيمٍ وَيُوسُفَ وَالطَّفْلِ رَاقِدِينَ فِي الْمَعْلَفِ.  
 17 وَوَقْتِي شَافُوهُ، حَكَاهُ عَالَكَلَامِ إِلَيْ تَقَالِهِمْ فِي مَا يُخْصُ الصَّفْلُ هَذَا.  
 18 وَلَيْ سَمِعُوا الْكُلُّ تَعْجِبُوا مِلِيًّا قَالُوهُ السُّرَاحُ.  
 19 أَمَا مَرِيمٌ خَلَاتُ الْكَلَامُ هَذَا الْكُلُّ فِي قَلْبِهَا وَقَعَدَتْ تَخْمِمُ فِيهِ.  
 20 وَرَجَعُوا السُّرَاحُ وَهُوَمَا يَمْجِدُونَ وَيُسْبِحُونَ فِي اللَّهِ عَلَيْهِ سَمَعُوهُ وَشَافُوهُ  
 الْكُلُّ، عَلَى خَاطِرِ كُلِّ شَيْءٍ كَانَ كِيمَا قَالَهُمُ الْمَلَائِكَ بِالضَّبْطِ.

مَرِيمٌ وَيُوسُفٌ يَهْزُوا يَسْوِعُ لِلْهَيْكَلِ

21 وَبَعْدَ ثَنَيْةِ أَيَّامٍ، جَاءَ الْوَقْتُ إِلَيْهِ يَطْهُرُوا فِي الْطَّفْلِ، وَسَمَاوِهِ يَسْوِعُ  
 كِيمَا سَمَاءُ الْمَلَائِكَ قَبْلَ مَا تَحِيلُ بِهِ مَرِيمٌ.  
 22 وَوَقْتِي تَعْدَوُ أَيَّامَ تَطْهِيرِهِمْ، حَسْبُ شَرِيعَةِ مُوسَى، طَلَعُوا بِهِ  
 لِأُورَشَلِيمَ بَاشٍ يَقْدِمُوهُ لِلَّهِ.  
 23 كِيمَا مَكْتُوبٌ فِي شَرِيعَةِ الرَّبِّ: «إِنَّمَا يُبَكِّرُ ذُكْرَ يَخْصِصِ اللَّهَ بِهِ».»  
 24 وَرَادًا بَاشٍ يَقْدِمُوا ذَبِيَّةً كِيمَا وَصَادَ شَرِيعَةُ الرَّبِّ: «إِنَّمَا  
 طَبِيعَةِ يَمَامَ وَلَا زُورُ فُرُوخَ حَمَامَ».»

وَكَانْ فَتَّةٌ رَاجِلٌ فِي أُورْشَلِيمٍ إِسْمُهُ سَعْدَانُ، وَالرَّاجِلُ هَذَا كَانْ صَالِحٌ  
وَيَخَافُ اللَّهَ، وَكَانْ يُسْتَنَى وَقَتَاشْ يُبَحِّي إِلَيْهِ شَعْبُ إِسْرَائِيلُ، وَالرُّوحُ  
الْقُدُّسُ كَانْ مَعَاهُ.

<sup>26</sup> وَالرُّوحُ الْقُدُّسُ وَحَالُوا قَبْلَ، إِنَّوْ مَا يُوْتُ إِلَّا مَا يَرَى مَسِيحُ الرَّبِّ.

<sup>27</sup> وَجَاءَ لِلَّهِيْكِلْ بِوْحِيٍّ مَارُوحٍ، وَوَقْتِيْلِيْ يُوسُفٍ وَمَرْيَمٍ دَخَلُوا وَمَعَاهُمْ  
وَلَدُهُمْ يَسْوَعُ بَاسْ يَعْمَلُوْلُ إِلَيْهِ فَرَضِيْتُ الشَّرِيعَةَ،  
<sup>28</sup> هَزُّوْ سَعْدَانَ بَيْنَ يَدِيهِ، وَمَجَّدَ اللَّهَ وَقَالَ:

«<sup>29</sup> رَبُّ، تَوَثَّقَ وَعْدُكَ لِيَ،  
خَلِّي عَبْدِكَ يَمْشِي بِسَلَامٍ.»

<sup>30</sup> عَلَى خَاطِرِ عِينَيَا شَافُوا نَجَاتِكَ  
<sup>31</sup> إِلَيْ حَضَرَتِهَا بَاسْ يَشُوفُوهَا الشُّعُوبُ الْكُلُّ.

هِيَ نُورٌ تَهْدِي بِهِ الشُّعُوبَ الْأُخْرِينَ،  
وَمَجَّدَ لِبْنِي إِسْرَائِيلَ شَعِيكَ.»

<sup>33</sup> وَتَعْجِبُوا بُوهُ وَأَمُو مَا لِكَلَامُهُ إِلَيْهِ.

<sup>34</sup> وَبَارِكُهُمْ سَعْدَانُ وَقَالَ مَرْيَمٌ أَمُو: «<sup>35</sup> هَذَا اخْتَارُو اللَّهَ  
بَاسْ يُكُونُ سبِبٌ إِنَّوْ بِرَشَةَ نَاسٌ فِي بَيْنِ إِسْرَائِيلٍ يُطِيْحُوا، وَبِرَشَةَ نَاسٌ  
يُقْوِمُوا، وَيُكُونُ أَمَارَةً مِنْ عَنْدِ اللَّهِ يَقْوِمُوهَا.»

35 وَتَكْسِفُ نِيَّاتَ بَرْشَةَ قُلُوبٍ. آمَا إِنْتِ، الْحُزْنُ لِشْ يُدْخُلُ فِي قَلْبِكِ كِيمَا السِّيفِ.»

36 وَكَانَتْ فَهَّةُ نِيَّةٍ، إِسْمَهَا حَنَّةُ بِنْتُ فَوَّهِيلٌ، مِنْ عَرْشِ أَشِيرٍ. كَانَتْ كَبِيرَةٌ فِي الْعُمُرِ، وَعَاشَتْ مَعَ رَاجِلَهَا سَبْعَةَ سِنِينَ بَعْدَ الْعِرْسِ،

37 وَمِبْعَدٍ عَاشَتْ هَجَّالَةً. وَفِي الْوَقْتِ هَذَا كَانَ عُمُرُهَا 84 سَنَةً.

وَكَانَتْ دِيمَا فِي الْمَيْكِلِ، تَعْبِدُ فِي اللَّهِ نَهَارًا وَلَيْلًا بِالصُّومِ وَالصَّلَاةِ.

38 وَجَاتِ فِي نَفْسِ الْوَقْتِ وِبَدَاتِ تَسْبِحُ فِي اللَّهِ، وَتَنْتَكِلُ عَلَى يَسُوعَ مَعَ كُلِّ النَّاسِ إِلَيْهِ كَانُوا يَسْتَنَاؤُونَ فِي اللَّهِ بَاعْ شِفَادِيْ أُورْشَلَيمِ.

39 وَبَعْدَمَا كَلُوا يُوسُفَ وَمَرْيَمْ فِرَاضِ شَرِيعَةِ الرَّبِّ الْكُلِّ، رَجَعُوا لِلْبَلِيلِ، لِمَدِينَتِهِمُ النَّاصِرَةَ.

40 وَكَانَ الْوَلِيدُ يَسُوعُ بِكِيرٌ وَيَتَقَوَّى. وَكَانَ مِلْيَانٌ بِالْحِكْمَةِ وَنِعْمَةُ اللَّهِ كَانَتْ عَلَيْهِ.

### يَسُوعُ وَلَدُ أَثْلَاثِينْ سَنَةً فِي الْمَيْكِلِ

41 وَكَانُوا وَالْدِيهِ يَمْشِيُونَ كُلُّ عَامٍ لِأُورْشَلَيمِ فِي عِيدِ الْفِصْحِ.

42 وَكِيْ كَانَ عُمُرُ يَسُوعَ أَثْلَاثِينْ سَنَةً، طَلَعُوا لِأُورْشَلَيمِ كِيْ الْعَادَةِ فِي الْعِيدِ.

43 وَبَعْدَمَا وَفَأُوا أَيَّامَتِ الْعِيدِ، رَوَحُوا وَالْدِيهِ وَبَقَيْ يَسُوعُ فِي أُورْشَلَيمِ مِنْ غَيْرِ مَا يَعْرُفُوا.

44 وَمَشَى فِي بَالْهَمِ إِلَيْهِ هُوَ مَعَ بَقِيَّةِ النَّاسِ إِلَيْ مَسَافِرِيهِمْ مَعَاهُمْ، وَبَعْدَمَا مَشَاهَ مَسَافَةً نَهَارٌ كَامِلٌ، بَدَأُوا يَلوِّجُونَ عَلَيْهِ بَيْنَ الْأَقَارِبِ الْمَعَارِفِ.

45 وَكَيْ مَا لَقَاؤُهُوْشُ رَجَعُوا لِأُورْشَلِيمَ يَلوِّجُونَ عَلَيْهِ.

46 وَبَعْدَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ لَقَاؤُهُ فِي الْهِيْكِلِ قَاعِدٌ وِسْطَ الْمُلْعِنِينَ يُسْمَعُ وِسْأَلٌ فِيهِمْ.

47 وَلَيْ سَمَعُوهُ الْكُلُّ بَقَاءُ بَاهِتِينَ فِي فَهُمُوْ وَفِي الْأَجْوَهَةِ مُتَاعِوْ.

48 وَتَعْجِبُوا وَالْدِيَهُ وَقُتْلَيَ شَافُوهُ، وَقَاتَلُوْهُوْ: «**لَوْلَادِي**، عَلَانِشُ عَمَلَتْ فِينَا هَكَّا؟ رَانِي آنَا وَبُوكُ تَعَذَّبَنَا بَرَشَةً وَأَحَنَا تَلُوْجُونَ عَلَيْكُ».!

49 يَانِحِي جَارِهِمْ: «**لَوْلَادِي** تَلُوْجُونَ عَلَيْهِ؟ مَا تَعْرُفُوهُشُ إِلَيْ يِلْزِمِنِي نُكُونُ فِي دَارِ بَابَا؟».»

50 آمَا هُوَمَا مَا فِهِمُوهُشُ الْكَلَامُ إِلَيْ قَاهُولُهُمْ.

51 وَرَجَعَ مَعَاهُمْ لِلنَّاصِرَةِ وَكَانْ يُسْمَعُ كَلَامَهُمْ. وَأَمَّوْ خَلَاتْ هَادَا الْكُلُّ فِي قَبَّهَا.

52 وَكَانْ يَسْوَعُ يَكْبِرِي فِي بَدْنُو وَفِي الْحِكْمَةِ وَفِي النِّعَمَةِ عَنْدَ اللَّهِ وَعَنْدَ النَّاسِ.

### 3

يُوْحَنَّا يَحْضُرُ الطَّرِيقَ لِيُسْوَعُ

1 وَقُتْلَيَ الْقَيْصِرُ طِبَارِيُوسْ عَمَلْ 15 سَنَةَ فِي الْحُكْمِ، وَكَانْ يَبَلَّاطُسْ الْبُنْطِي وَإِلَيْهِ عَلَى مَنْطَقَةِ الْيَهُودِيَّهِ، وَهِيرُودُسْ وَإِلَيْهِ عَلَى مَنْطَقَةِ الْجَلِيلِ، وَخُوَهُ

فِيلِيُّسْ وَالِيْسْ عَلَى مَنْطَقَةٍ إِيْطُورِيَّةٍ وَتَرَاحُونِيَّةٍ، وَلِيسَانِيُّوسْ وَالِيْسْ عَلَى مَنْطَقَةٍ الْأَيْلَيَّةَ،

<sup>2</sup> وَفِي الْوَقْتِ الَّيْ كَانُوا فِيهِ حَنَانٌ وَقِيَافَا بُكَارُ الْكَهْنَةِ، كَلَمْ اللَّهِ يُوحَنَّا وَلَدُ زَرْكِيَا وَهُوَ فِي الْخَلَاءِ.

<sup>3</sup> يَانِيْ مَشَى لِلْبَقَائِعِ الْكُلُّ الدَّائِرَةُ بَوَادُ الْأَرْدُنُ، يَنَادِي لِلنَّاسِ بَاشْ يَتَبَوَّا وَيَعْمَدُوا بَاشْ تَغْفِرُ ذُنُوبُهُمْ،  
<sup>4</sup> كِيمَا مَكْتُوبٌ فِي كِتَابِ النَّبِيِّ إِشْعَيَا:

«يَعِيْطُ فِي الْخَلَاءِ:  
حَضَرُوا طَرِيقَ الرَّبِّ،

إِسْتِرْبَوْثُ الثَّنِيَّةَ قُدَّامُو!  
<sup>5</sup> كُلُّ وَادٍ يَرْدِمُ،

وَكُلُّ جَلَلٍ وَهَضْبَةٍ يُوْطَاوُ،  
وَالثَّنِيَايَا الْمَعْوِجَةَ تَنْسُتوِيَّ،

وَالْوَاعِرَةَ تَسْهَالُ،

<sup>6</sup> وَالنَّاسُ الْكُلُّ يُشْفُوْفُوا بِنْجَاهَ اللَّهِ.»

<sup>7</sup> وَكَانْ يُوحَنَّا يَقُولُ لِلنَّاسِ الَّيْ جَاَوْ بَاشْ يَعْمَدُوا عَلَى يَدِيهِ: «  
وَلَادُ الْأَفَاعِيِّ! شُكُونُ الَّيْ وَرَأَكُمْ كِيفَاشْ تُهْرِبُوا مِنْ غَضَبِ اللَّهِ الَّيْ يُشْجِي؟

8 أَعْمَلُوا أَعْمَالًا تُورِي إِلَيْنَا مَا بَيْنَ أَرْجُونَهُنَّ وَمَا تُقْوِلُونَ فِي قُلُوبِكُمْ: "وَلَادٌ لِإِبْرَاهِيمَ". عَلَى خَاطِرٍ آنَّا نُقْلِكُمْ إِنَّوَ اللَّهُ قَادِرٌ يَعْمِلُ مَا لَا يَرَى هَذَا وَلَادٌ لِإِبْرَاهِيمَ.

9 وَالْفَاسِدُونَ تَوَافَّوْتُمْ عَلَى عُرُوقِ الشَّجَرِ، وَكُلُّ شَجَرَةٍ مَا تُحِبِّشُ غَلَّةً بِأَهْيَةٍ تِقْصُّ وَتِرْمَى فِي النَّارِ.

10 يَانِيْ خِيْرِيْ سَأْلُوهُ النَّاسُ: «مَنْ شَنَوْنَةَ لَازِمَنَا نَعْمَلُوا؟»

11 وَهُوَ جَائِرُهُمْ: «مَنْ عَنْدُو لِبْسِتِينَ يَعْطِي لِي مَا عَنْدُوْشُ، وَلَيْ عَنْدُو مَا كَلَّهُ يَعْمِلُ نَفْسُ الشَّيْءِ».

12 وَجَاؤُهُ زَادًا جَمَاعَةً مَكَاسَةً بَاشْ يَتَعَمَّدُوا وَسِأْلُوهُ: «مَعْلِمٌ، وَأَحَنَا آشْ نَعْمَلُوا؟».

13 يَانِيْ خِيْرِيْ قَالِهِمْ: «مَنْ تَاخْذُوْشُ أَكْثَرُ مِلَّيْ لَازِمٌ تَاخْذُوْهُ».

14 وَسِأْلُوهُ جَمَاعَةً مَالْعَسْكَرِ: «مَنْ شَنَوْنَةَ آشْ نَعْمَلُوا؟». جَائِرُهُمْ: «مَنْ تَاخْذُوْهُ فَلُوسٌ حَتَّى حَدٌ بِالْقُوَّةِ، وَمَا تِبْلَأُو عَلَى حَتَّى حَدٌ، وَاسْتَكْفَأُو بِشَهَارِيْكُمْ».

15 وَالنَّاسُ كَانُوا يَسْتَأْوِيْنَ فِي الْمَسِيْحِ، وَالْكُلُّ كَانُوا يَسْأَلُوا فِي رَوَاحِهِمْ عَلَيْهِ حَنَّا: «مَنْ هُوَ الْمَسِيْخُ؟».

16 يَانِيْ خِيْرِيْ جَائِرُ يُوحَنَّا وَقَالَ لِلنَّاسِ الْكُلُّ: «مَعْدِكُمْ بِالْمَاءِ، أَمَا بِشْ يَبْيَيِي إِلَيْهِ هُوَ أَعَظَمُ مِنِّي، وَآنَا مَا نَسْتَاهْلِشْ نُكُونُ الْخَدِيمُ إِلَيْهِ يَحْلُوْهُ رِبَّيْطٌ صَنَدَالُو، هُوَ بِشْ يَعْمِدُكُمْ بِالرُّوحِ الْقُدُّسِ وَالنَّارِ.

17 وَيَهُزُّ الْمَنْدَرَى فِي يَدُوْ وَيَفْرِزُ صَابُّتُو، يَلْمُ الْقَمْحُ فِي الْخَزْنُ مَتَاعُو، آمَا التِّنْ يَحْرُفُ بَنَارَ مَا تَطْفَاشُ.»

18 وَكَانْ يُوْحَنَّا يَنْصَحُ فِي النَّاسِ إِبْرَشَةَ حَاجَاتُ أَخْرِينْ وَيَبْشِرُ فِيهِمْ.

19 آمَا لَامُ الْوَالِي هِيرُودُسُ عَلَى خَاطِرُ عَرِّيسْ بِهِرُودِيَا مَرْتُ خُوهُ، وَعَالْحَاجَاتُ الْخَايَّةِ إِلَى عَمَلَهَا الْكُلُّ.

20 وَفُوقُ الشَّرِّ إِلَى عَمَلُ الْكُلُّ، زَادَ هِيرُودُسُ حَطُّ يُوْحَنَّا فِي الْحَبْسِ.

### مُعْمُودِيَّةٌ يَسُوعُ

21 وَبَعْدَمَا تَعْمَدُوا النَّاسُ الْكُلُّ، تَعْمِدُ يَسُوعُ زَادًا. وَوَقْتِيَ كَانْ يَسُوعُ يَصِيلِي، تَحَلَّتُ السَّمَاءَ،

22 وَهَبَطَ عَلَيْهِ الرُّوحُ الْقُدُّسُ فِي شَكْلِ حَمَامَةَ، وَجَاءَ صُوتُ مِالْسَمَاءِ يُقُولُ: «إِنِّي إِلَيْ نَحْبُو، وَأَنَا فَرَحَانٌ بِكِ».»

### نَبَّ يَسُوعُ الْمَسِيحُ

23 وَيَكِي بَدَا يَسُوعُ خِدْمَتُو كَانْ عُمُرو قَرِيبُ 30 سَنَةَ، وَكَانْ مَعْرُوفٌ إِلَيْهُ:

وَلَدُ يُوسِفُ، وَلَدُ هَالِي،

24 وَلَدُ مَتَاثَاتُ، وَلَدُ لَاوِي،

وَلَدُ مَلْكِي، وَلَدُ يَنَا،

وَلَدُ يُوسِفُ،

25 وَلَدُ مَتَاثِيَا،

وِلْدَ عَامُوصْ، وِلْدَ نَاحُومْ،  
 وِلْدَ حَسْلِيْ، وِلْدَ نَجَّايْ،  
 26 وِلْدَ مَاتْ، وِلْدَ مَتَّاشَا،  
 وِلْدَ شَعْيِيْ، وِلْدَ يُوسِفْ،  
 وِلْدَ يَهُوذَا،  
 27 وِلْدَ يُوحَنَّا،  
 وِلْدَ رِيسَا، وِلْدَ زَرْبَابِلْ،  
 وِلْدَ شَائْتِيلْ، وِلْدَ نِيرِيْ،  
 28 وِلْدَ مَلْكِيْ، وِلْدَ أَدِيْ،  
 وِلْدَ قُصْمْ، وِلْدَ الْمَوَادَمْ،  
 وِلْدَ عِيرْ،  
 29 وِلْدَ يُوسِيْ،  
 وِلْدَ الْبَعَازَرْ، وِلْدَ يُورِيمْ،  
 وِلْدَ مَثَاثَاتْ، وِلْدَ لَأْوِيْ،  
 30 وِلْدَ شَمُونْ، وِلْدَ يَهُوذَا،  
 وِلْدَ يُوسِفْ، وِلْدَ يُونَانْ،  
 وِلْدَ أَلِيَّاقِيمْ،  
 31 وِلْدَ مَلِيَا،  
 وِلْدَ مَيْنَانْ، وِلْدَ مَتَّاشَا،  
 وِلْدَ نَاثَانْ، وِلْدَ دَاؤِدْ،

32 وِلْدَ يَسَىٰ، وِلْدَ عُوْيِيدُ،  
وِلْدَ بُوْعَرْ، وِلْدَ سَلْمُونُ،  
وِلْدَ نَحْشُونُ،

33 وِلْدَ عَمِيَّنَادَابُ،  
وِلْدَ أَرَامُ، وِلْدَ حَصْرُونُ،  
وِلْدَ فَارِصُ، وِلْدَ يَهُوذَا،  
34 وِلْدَ يَعْقُوبُ، وِلْدَ إِسْحَاقُ،  
وِلْدَ إِبْرَاهِيمُ، وِلْدَ تَارَحُ،  
وِلْدَ نَاحُورُ،

35 وِلْدَ سَرُوجُ،  
وِلْدَ رَعُو، وِلْدَ فَالِجُ،  
وِلْدَ عَابِرُ، وِلْدَ شَالِحُ،  
36 وِلْدَ قِينَانُ، وِلْدَ أَرْفَكْشَادُ،  
وِلْدَ سَامُ، وِلْدَ نُوحُ،  
وِلْدَ لَامَكُ،

37 وِلْدَ مَتُوشَالَحُ،  
وِلْدَ أَخْنُوخُ، وِلْدَ يَارَدُ،  
وِلْدَ مَهَلَّشِيلُ، وِلْدَ قِينَانُ،  
38 وِلْدَ آنُوشُ، وِلْدَ شِيثُ،  
وِلْدَ آدَمُ، مِنْ عَنْدَ اللَّهِ.

## إِبْلِيسْ يَحْرُبْ يَسُوعْ

**1** وَرَجَعَ يَسُوعَ مِنْ وَادِ الْأَرْدُنْ وَهُوَ مِلْيَانٌ بِالرُّوحِ الْقُدُّسِ، يَأْخِي هَذَا الرُّوحُ لِلْخَلَاءِ

**2** مُلْدَةٌ 40 يُومٌ، وَإِبْلِيسْ كَانْ يَحْرُبْ فِيهِ. وَطُولُ الْمُدَّةِ هَادِيَكَ يَسُوعَ مَا كُلَّا حَتَّى شَيْءٍ، وَكَيْ لَمْ كُلُوا 40 يُومٌ جَاعَ.

**3** يَأْخِي قَالُوا إِبْلِيسْ: «إِنَّمَا يَسُوعَ إِنْتِ إِبْنَ اللَّهِ، قُولْ لِلْحَجَرَةِ هَادِي تَوْلِي خَبْرَهُ».»

**4** جَاءَوْبُو يَسُوعَ: «إِنَّمَا يَعِيشُ كُلُّ مَنْ مُهْمَدٌ مَنْ يَعِيشُ كَانْ بِالنَّحْزِبِ، آمَّا يَعِيشُ بِكُلِّ كَلْمَةٍ تُخْرُجُ مِنْ فُمِ اللَّهِ.»

**5** وَمَبْعَدَ طَلَعِ إِبْلِيسِ فُوقَ جَبَلٍ عَالِيٍّ، وَوَرَاهُ مَالِكُ الدِّنَيَا الْكُلُّ فِي لَحْظَةٍ مِالْزَمَانِ،

**6** وَقَالُوا: «إِنَّمَا يَسُوعَ السُّلْطَةَ عَالَمَالِكُ هَادِي الْكُلُّ، وَكُلُّ مَا فِيهَا مِنْ مَجْدٍ، عَلَى خَاطِرِهِ تَعْطَالِيٌّ، وَأَنَا نَعْطِيَهُ لِي نَحْبَ.»

**7** مَالَا، كَانْ إِنْتِ سُجْدَلِيٌّ، تَوْلِي الْكُلُّهَا مَتَاعِكُ.!»

**8** وَجَاءَوْبُو يَسُوعَ: «إِنَّمَا يَسُوعَ لِلَّرَبِّ إِلَّا هُوَ،

"وَاعْبُدُهُ هُوَ وَحْدَهُ."

وَهُنَّ إِبْلِيسُ لَأُورْشَلِيمٌ، وَقَفُوا عَلَى حَرْفٍ أَعْلَى بَلَاصَةٍ فِي الْمَيْكِلِ،  
وَقَالُوا: «إِنَّمَا إِنْتِ إِنْ إِنَّ اللَّهَ أَرْمِي رُوحَكَ مِنْ هُونِي». 9  
عَلَى خَاطِرٍ مَّكْتُوبٍ: 10

يۈچى ملايىكتۇ باش يەفظۇك" 『

"بَاشْ سَاقِيْكُ مَا نِتَضْرِبُشْ فِي حَجَرَةٍ." 11 يَهْزُوكُ عَلَيْهِ يَدِيْهِمْ،

12 وجَّا بِيْرُسُوْعٌ مَكْتُوبٌ: "بَلْ تَجْرِيشُ الرَّبُّ إِلَاهُكُمْ".

13 وبعدما أكمل إيليس جرب التجارب الكل، خلاه ومشي حتى لين شنجي فرصة أخرى.

١٤ وَرَجَعَ يَسْوَعُ مِيلَانٌ بِقُوَّةِ الرُّوحِ لِمَنْطَقَةِ الْجَلِيلِ، وَتَشَهَّرُ فِي الْبَلَادِ إِلَى دَائِرَةِ بَهَا الْكُلُّ.

١٥ وَكَانَ يَعْلَمُ فِي مَعَابِدِ الْيَهُودِ، وَكَانُوا الْكُلُّ يَمْجُدُونَ فِيهِ.

الناصرة مَا تقبّلش يسوع

**16** وجاء لمدينة الناصرة إلى تربى فيها، ونهار السبت دخل كي العادة  
لعيده اليهود، ووقف باش يقرى.

**١٧ يَأْخِي عَطَاوَهُ نُكَّابُ النَّبِيِّ إِشْعَيَاً، وَحَلَّوْ لَقِيَ الْآيَةِ إِلَى مَكْتُوبٍ فِيهَا:**

الرَّبُّ عَلَيْهِ الْمَدْحُورُ « ١٨

عَلَى حَاطِرُو إِخْتَارِنِي بَاشْ نَبِشِّرُ الْمَسَاكِنْ،

وَبَعْثِنِي بَاشْ أَنَادِي لِلْمَرْبُوطِينْ بِالْحُرْيَةِ،

وَالْعِمَيَانْ بُولِيو يَشُوفُوا،

وَتَحرِيرُ الْمَظْلُومِينْ،

19 وَنَخْبِرُ عَالَقَتْ إِلَيْ فِيهِ يَظْهِرُ الرَّبُّ نِعْمَتُ الْنَّاسِ الْكُلُّ.»

20 وَسَكَرُ يَسُوعُ الْكَتَابُ وَعْطَاهُ خَادِمُ الْمَعِيدِ وَقَدْدُ. وَالنَّاسُ إِلَيْ فِي الْمَعِيدِ  
الْكُلُّ بَقَاءُو يَخْزِرُو لُو.

21 وَبَدَا يَقُولُ لَهُمْ: «مَمَّا تَعَقَّقَ الْكَلَامُ إِلَيْ سَعْتُهُ.»

22 وَالْحَاضِرِينَ الْكُلُّ كَانُوا يَمْدُحُوا فِيهِ وَهُوَ مِتَجَاجِينَ مِنْ كَلَامِ النِّعْمَةِ  
إِلَيْ خَارِجِ مِنْ قُوَّ، وَكَانُوا يَقُولُوا: «يَانِحِي مُشْ هَادَا وَلِدُ يُوسُفُ؟.»  
23 يَانِحِي قَالِلَهُمْ يَسُوعُ: «رَأَكُمْ بِشْ تَقُولُولِي المَثَلُ هَادَا:  
مَمَّ طَيِّبُ إِشْفِي رُوحُكُ! وَلَيْ سَعْنَا بِيَكْ عَمِلْتُو فِي كَفْرَنَاحُومْ، أَعْمَلُو  
هَنَا زَادَا فِي مَدِينَتِكُ.»

24 وزَادَ قَالُ: «مَمَّا فَهَّةُ الحَقُّ: مَا فَهَّةُ حَتَّى نَبِيٌّ مَقْبُولٌ فِي  
بَلَادُو.

25 وَبِالْحَقِّ نَقْلُكُمْ: كَانُوا فَهَّةَ بَرْشَةَ نَسَاءَ هَجَّالَةَ فِي إِسْرَائِيلِ فِي وَقْتِ النَّبِيِّ  
إِيلِيَّا، وَقَتْلَيَ الْمَطَرُ قَعَدْتُ ثَلَاثَةَ سَنِينْ وَسَتَةَ شُهْرًا مَا صَبَّتْشَ حَتَّى لِينْ وَلَاتْ  
فَهَّةَ مَجَاهِيَّةَ كَبِيرَةَ فِي الْبَلَادِ الْكُلُّ،

وَإِلَيْنَا مَا تَبْعَثُ لَهُتَّ وَحْدَةٍ فِيهِمْ، آمَّا تَبْعَثُ لَهُجَالَةَ فِي مَدِينَةٍ صِرْفَةَ  
فِي مَنْطَقَةٍ صَيْداً.

وَكَانَ فَتَّةٌ بِرَشَةٍ مُرْضَى بِالْبَرْصِ فِي إِسْرَائِيلِ فِي وَقْتِ النَّبِيِّ أَلِيشَعْ،  
وَمَا ظَهَرَ حَتَّى وَاحِدٌ مِنْهُمْ كَانَ نُعْمَانَ السُّورِيِّ.»

وَالْحَاضِرِينَ فِي الْمَعْبُدِ الْكُلُّ تَغَشَّسُوا بِرَشَةٍ كَيْ سَمَعُوا الْكَلَامُ هَذَا،  
يَانِي قَامُوا وَخَرَجُوهُ لِبَرَّةِ مِالْمَدِينَةِ، وَهَزَّوْهُ لَحَافَةَ الْجَبَلِ إِلَيْ تِبْنَاتِ  
عَلَيْهِ مَدِينَتِهِمْ بَاشْ يَرِمِيُونَهُ مِنْهُ.  
آمَّا يَسُوعُ تَعَدِّي فِي وِسْطِهِمْ وَمَشِيٌّ.

يَسُوعُ يَخْرُجُ رُوحُ شَرِيرٍ مِنْ رَاجِلٍ

وَهُبْطَ لِكَفْرِنَاهُومُ إِلَيْهِيَّ مَدِينَةٍ فِي مَنْطَقَةِ الْجَلِيلِ، وَكَانَ يَعْلَمُ فِي  
النَّاسِ كُلُّ نَهَارٍ سِيْتَ.

وَقَعَدُوا بِأَهْتِنِ مِنْ تَعْلِيمِهِ، عَلَى خَاطِرِ كَلَامِهِ كَانُ فِيهِ سُلْطَةٌ.  
وَفِي الْمَعْبُدِ كَانَ فَتَّةٌ رَاجِلٌ سَاكِنُ رُوحٍ شَرِيرٍ، بَدَا يَصِيبُ بِصُوتٍ  
عَالِيٍّ:

«آشْ تُحِبْ مِنَّا يَا يَسُوعُ النَّاصِريِّ؟ جِيتْ بَاشْ تَقْضِي عَلِيَّنا؟  
آنَّا نَعْرِفُ إِنْتِ شُكُونُونْ: إِنْتِ الْقُدُوسُ إِلَيْهِ بَعْثُ اللَّهُ!»

يَانِي يَسُوعُ نَزَرَ عَلَيْهِ وَقَالُوا: ««وَأَخْرَجَ مِنْهُ». يَانِي  
الشَّيْطَانُ صَرَعَ الرَّاجِلَ فِي وِسْطِ النَّاسِ وَخَرَجَ مِنْهُ مِنْ غَيْرِ مَا ضَرُوْ.

36 **وَاسْتَغْرِبُوا النَّاسُ الْكُلُّ وَقَالُوا لِعَنْهُمْ:** «**الْكَلَامُ هَذَا؟ رَأَوْهُ يُؤْسِرُ فِي الْأَرَوَاحِ الشَّرِيرَةِ بِسُلْطَةِ وَيُقْوَةِ وَهُوَ مَا يُخْرِجُوا.**»! 37 **وَتَشَهِّرُ يَسُوعُ فِي الْبَلَادِصِ مَتَاعَ الْمَنْطَقَةِ هَذِيْكَا الْكُلُّ.**

### يَسُوعُ يُشْفِي حَمَّاهِ سَعْانٍ

38 **وَمُبْعَدٌ، خَرَجَ مَالْمَعِيدُ وَدَخَلَ لِدَارِ سَعْانٍ. وَحَمَّاهُ سَعْانٌ كَانْ عَنْهَا بَرَشَةُ سَخَانَةٍ، يَانِي طَلَبُوا مِنْيَ باشِ يُشْفِيَها.** 39 **قَرِبُلَهَا يَسُوعُ وَعَطَى أَمْرًا لِلْسَّخَانَةِ، وَالسَّخَانَةُ تُخَالِهَا، وَبِالْوَقْتِ قَامَتْ وَبَدَاتْ تَخْدِيمٌ فِيهِمْ.**

### يَسُوعُ يُشْفِي بَرَشَةَ نَاسٍ

40 **وَوَقْتِيْلِيْ غُرْبِيْتُ الشَّمْسِ، كُلُّ وَاحِدٍ عَنْدُهُ مِرْيِضٌ مِنْهُمْ كَانْ نُوعُ مَرْضٍ ضُو جَابُو لِيْسُوعُ، وَهُوَ حَطَّ يَدِيهِ عَلَى كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ وَشَفَاهُمْ.** 41 **وَخَرَجُوا الشَّوَّاطِينَ مِنْ بَرَشَةِ مِنْهُمْ وَهُوَ مَا يَصِحُّوا:** «**إِنَّ اللَّهَ أَمَا يَسُوعُ نَزَرَ عَلَيْهِمْ وَمَا خَلَّهُمْ مِنْ تِكْهُوا، عَلَى خَاطِرِهِمْ عَرَفُوا إِلَيْهِ الْمَسِيحَ.**»!

42 **وَكَيْ طَلَعَ النَّهَارُ، خَرَجَ يَسُوعُ وَمَشَى لِلِّلَّاصَةِ خَلَاءً، وَلَوْجُوا عَلَيْهِ النَّاسُ حَتَّى لَيْنَ لَقَاؤُهُ وَشَدُّوا فِيهِ صَحِيْحٌ باشِ مَا يَمْشِيشُ مِنْ بَحْذَاهُمْ.**

43 **آمَا هُوَ قَالِهِمْ:** «**إِنَّ نُمْشِي لِلْمَدُونِ الْأُخْرَيْنِ زَادَا وَبَنْشِرُهُمْ بِعَمَلَكَةِ اللَّهِ، عَلَى خَاطِرِ اللَّهِ بَعْثَنِي باشِ نَعْمَلُ هَذَا.**»

44 **وَمَشَى يَبِشِّرٌ فِي الْمَعَابِدِ إِلَيْهِ فِي مَنْطَقَةِ الْيَهُودِيَّةِ.**

## 5

سُوْعٌ يَخْتَرُ تَلَمِّذُ الْأُولَائِينَ

١ وَفِي نَهَارِ مَالَنَهَارَاتِ، كَانَ يَسْوَعُ وَاقْفُ عَلَى شَطْ بُحْرِيَةِ جَنِيسَارْتْ،  
وَالنَّاسُ كَانُوا مَلْمُومِينَ بِهِ بَاشْ يَسْمَعُوا كَلْمَةَ اللَّهِ.

٢ وَشَافْ رُوزْ فَلَايِكْ عَالَشَطْ، هَبْطُوا مِنْهُمُ الصَّيَادَةَ بَاشْ يَغْسِلُوا شَبَاكُهُمْ.

٣ يَانِحِي رِكْبٌ فِي وَحْدَةِ مِنْهُمْ إِلَيْهِ مِنَاعٌ سِعَانٌ، وَقَالُوا يَبْعَدُ عَالَشَطْ  
شَوَّيَّةً، وَمَبْعَدُ قَعْدٍ وَبَدَا يَعْلَمُ فِي النَّاسِ مَالْفُلوْكَةَ.

٤ وَكِي كَلِّ كَلَامُو قَالَ لِسِعَانٍ: «□□□□□ لِغَرِيقٍ، وَإِرمِيو  
شَبَاكُهُ وَاصْطَادُوا.»

٥ يَانِحِي جَاوِيو سِعَانٌ: «□□□ سِيدَنَا رَانَا تَعْبِنَا اللَّيلُ بُكُلُّ وَمَا اصْطَدَنَا  
شَيْءًا، آمَّا عَلَى كَلْمَتَكَ هَانِي بِشْ نَرِمي الشَّبَاكُ.»

٦ وَكِي عَمَلُوا بِكَلَامُو، اصْطَادُوا بَرْشَةَ حُوتٍ لِينْ شَبَاكُهُمْ بَدَاتْ ثَتَقَطَعْ.

٧ وَلَاؤ شَاورُوا بِيَدِيهِمْ لِصَاحِبِهِمْ إِلَيْهِ فِي الْفُلوْكَةِ الْأُخْرَى بَاشْ يَجْبِيُو  
يَعَاوِنُهُمْ، وَجَاوَ وَعَبَّاوَ الرُّوزْ فَلَايِكْ لِينْ قَرِيبٌ يَغْرِقُوا.

٨ وَكِي شَافْ سِعَانٌ بُطْرُسٌ إِلَيْهِ صَارُ، تَرَمَى قَدَّامَ رِكَابٍ يَسْوَعُ وَقَالَ:  
«□□□ رب، إِبْعَدْ عَلَيَّ، رَانِي إِنْسَانٌ مُذْنَبٌ.»

٩ وَكَانْ هُوَ وَلِي مَعَاهَ مَتَعْجِبِينَ مِنْ كُثْرَةِ الْحُوتِ إِلَيْهِ اصْطَادُوهُ.  
١٠ وَكَانْ نَفْسُ الشَّيْءِ بِالنِّسْبَةِ لِيَعْقُوبَ وَيُوَحَّنَّا وَلَادَ زَبِيِّي إِلَيْهِ هُومَا شُرِكَا  
مَعِ سِعَانٌ. وَقَالَ يَسْوَعُ لِسِعَانٌ: «□□□ تُخَافِشْ، مِنْ تَوَاشِنْ تُولِي صَيَادَ  
نَاسٌ.»

11 وَكَيْ رَجَعُوا بِالرُّوزْ فَلَاءِيكُ لِلشَّطْ، خَلَوْ كُلُّ شَيْ وَتَبَعُوا يَسْوَعْ.

### يَسْوَعْ لِشَفِيْ مِرِيضٌ بِالْبَرْصِ

12 وَوَقْتِيْ كَانْ يَسْوَعْ فِي مَدِينَةِ مَالْمُدْنَ، جَاهَ رَاجِلٌ بَدْنُ الْكُلُّ مِيلَانْ بِالْبَرْصِ، وَأَوْلَ مَا شَافَ يَسْوَعْ سَجَدُوا وَتَشَحُّتوْ وَقَالُوا: «**سِيدِيْ**، كَانْ إِنْتَ تَحْبُّ، تَنْجِمَ اطَّهَرْنِي مَالْبَرْصِ.»

13 يَانِحِي مَدْ يَسْوَعْ يَدُو وَمَسْوَ وَقَالُوا: «**نَحْبُّ، أَطْهَرْ!**! وَبِالْوَقْتِ تَنْجِمَ عَلَيْهِ الْبَرْصِ.»

14 وَوَصَاهِ يَسْوَعْ بَاشْ مَا يَقُولُ لَهُ وَقَالُوا: «**لِلْكَاهِنَ خَلِيَّهُ شُوفِكُ**، وَأَعْطِيَ عَلَى تَطْهِيرِكُ إِلَيْهِ وَصَاهِ يَهُ مُوسَى، خَلِيَّهُ يُكَوِّنُ أَمَارَةَ لِيَهُمْ إِنْكَ تَشْفِيتُ مَالْرَضِ.»

15 آمَا أَخْبَارِ يَسْوَعْ زَادَتْ تَنْشِرَتُ أَكْثَرُ، وَجَاؤَهُ بَرَشَةُ نَاسُ بَاشْ يُسْمِعُوهُ وَيَتَشَفَّأُو مِنْ أَمْرِ أَرْضِهِمْ.

16 آمَا هُوَ بَرَشَةُ مَرَاثَاتْ كَانْ يَمْشِي لِلْخَلَاءِ بَاشْ يَصْلِيْ.

### يَسْوَعْ لِشَفِيْ مَشْلُولُ

17 وَفِي نَهَارِ مِالْنَهَارَاتْ، كَانْ يَسْوَعْ يَعْلَمُ، وَكَانُوا بَيْنَ الْحَاضِرِينَ جَمَاعَةُ مَالْفِرِيسِينَ وَمَلِي يَعْلَمُوا فِي الشَّرِيعَةِ، جَاءُو مِنْ كُلْ دَسْرَةِ فِي مَنْطَقَةِ الْجَلِيلِ وَالْيَهُودِيَّةِ وَمِنْ أُورَشَلَيمَ، وَكَانَتْ قُدْرَةُ اللَّهِ تَشْفِيْ المَرْضَى عَلَى يَدِيهِ.

18 وَإِذَا يَهُ جَاءُو جَمَاعَةَ هَازِنَ رَاجِلٌ مَشْلُولٌ عَلَى فَرْشٍ، وَحَاوَلُوا يُدْخِلُوهُ يَهُ وَيَحْكُوهُ قَدَامُوهُ

19 وَكَيْ مَا تَجْمُوشُ يُدْخِلُوا مِنْ كُثْرَةِ النَّاسِ، طَالُوا لِلسُّطْحِ وَنَقْبُوهُ وَهَبْطُوا  
الْمَشْلُولُ بِالْفَرْشِ مَتَاعُو وَحَطَّوْهُ فِي الْوِسْطِ قَدَامِ يَسُوعَ.

20 وَكَيْ شَافِ يَسُوعُ إِيمَانَهُمْ قَالَ لِلْمَشْلُولِ: «إِنَّمَا رَاجِلٌ، ذُنُوبُكُمْ  
تَغْفِرُتُ».»

21 يَانِي بَدَأُو عُلَمَاءُ الشَّرِيعَةِ وَالْفَرِيسِيَّينَ يُقُولُوا فِي قُلُوبِهِمْ:  
«إِنَّمَا هَذَا إِلَيْ قَاعِدٍ يُقُولُ فِي كَلَامٍ كُفُرٌ؟ سُكُونٌ بِخَلَافِ  
اللهِ وَحْدَوْهُ يَجْبِمُ بِغَفرَةِ الذُّنُوبِ؟».»

22 وَعَرَفَ يَسُوعُ فَآشِيَّنُوكُمْ يَانِي قَالَ لَهُمْ: «إِنَّمَا تَجْمُعوا هَكَيْ فِي  
قُلُوبِكُمْ؟

23 آنَاهُو الْأَسْهَلُ؟ إِنَّوْ يَتَقَالُ: "إِنَّمَا تَغْفِرُتُ" وَلَا يَتَقَالُ:  
"إِنَّمَا وَامْسِيَ" وَلَا يَتَقَالُ:

24 آمَّا هَانِي بِشِ نُورِيَّكُمْ إِلَيْ إِبْنِ الإِنْسَانِ عَنْدُ السُّلْطَةِ فِي الْأَرْضِ  
بَاشِ يَغْفِرُ الذُّنُوبِ.» يَانِي قَالَ لِلْمَشْلُولِ: «إِنَّمَا قُومٌ هُزِيْ  
فَرْشَكُ وَرَوْحُ لَدَارِكُ.»

25 وَبِالْوَقْتِ قَامَ قَدَاهُمْ وَهَزَ فَرُشُوا إِلَيْ كَانَ رَاقِدٌ عَلَيْهِ، وَرَوْحُ لَدَارِهِ  
وَهُوَ يَمْجِدُ فِي اللهِ.»

26 وَالنَّاسُ الْكُلُّ قَدُّدُوا بَاهْتِينَ، وَمَجَدُوا اللهَ وَقَالُوا وَهُوَ مَا كَنْهُمْ انْحُوفُ:  
«إِنَّمَا رِينَا عَجَابٌ!»

يَسُوعُ يَخْتَارُ لَأَوِي

27 وَبَعْدَ هَذَا خَرَجَ يَسُوعُ، وَشَافَ مَكَاسِ إِسْمُو لَأَوِي قَاعِدٌ فِينَ يَلْمُوا  
فِي الْمَكْسُ، يَانِي قَالُوا: «مَكَاسِ إِسْمُو لَأَوِي قَاعِدٌ فِينَ يَلْمُوا!».

28 يَانِي قَامَ وَخَلَّ كُلُّ شَيْ وَتَبَعُوهُ.

29 وَعَمِلُو لَأَوِي ضِيَافَةً كُبِيرَةً فِي دَارُو، وَكَانُوا فَهَةَ بَرَشَةَ مَكَاسَةَ وَنَاسٌ  
أُخْرَى قَاعِدِينَ يَا كُلُّو مَعَاهُمْ.

30 وَبَدَاوَ عُلَمَاءُ الشَّرِيعَةِ وَالْفَرِيسِينَ يَتَشَكَّلُونَ عَلَى تَلَامِذَةِ يَسُوعَ وَقَالُوهُمْ:  
«مَكَاسِ إِسْمُو تَا كُلُّو وَتَشَرِبُوا مَعَ الْمَكَاسَةِ وَالْمُذَنِينَ؟»

31 يَانِي جَاءُوهُمْ يَسُوعَ: «مَكَاسِ إِسْمُو هُومَا إِلَيْ يَحْتَاجُوا لِلطَّيِّبِ  
مُشَ الصَّاحَّ.

32 آنَا مَا جِيتُشُ لِلصَّالِحِينَ، آمَا جِيتُ نِدْعِي فِي الْمُذَنِينَ بَاشْ يَتَوَبُوا.»

### يَسُوعُ وَالصِّيَامُ

33 يَانِي قَالُولُوا: «مَكَاسِ إِسْمُو يُوحَنَّا يَصُومُوا وَيَصْلِيُو بَرَشَةَ،  
وَتَلَامِذَةُ الْفَرِيسِينَ يَعْمَلُو نَفْسُ الشَّيْ، آمَا تَلَامِذَتُكْ يَا كُلُّو وَيَشَرِبُوا.»

34 قَالَلَهُمْ يَسُوعَ: «مَكَاسِ إِسْمُو تَجْمُوا تَلَزُوا الْمِسْتَدِعِينَ لِلْعِرْسِ بَاشْ  
يَصُومُوا وَالْعَرْوَسُ مَعَاهُمْ؟

35 آمَا بِشْ يَبْحِي الْوَقْتَ إِلَيْ يَتَنَحَّى فِيهِ الْعُرْوَسُ مِنْ بَحْدَاهُمْ، وَوَقْتَهَا  
يَصُومُوا.»

36 وَقَالَلَهُمْ الْمَثَلُ هَذَا: «مَكَاسِ حَدَّ مَا يَرْقَعُ لِبَسَةَ قُدِيمَةَ بَطْرُوفَ  
قَاشْ جَدِيدٌ، عَلَى خَاطِرِ الْقَمَاشِ الْجَدِيدِ بِشْ يَتَقْطَعُ وَالرُّقْعَةَ يَدِهَا مُشَ

بِشْ تَوَاقِي الْقِمَاشِ الْقَدِيمِ.  
 ٣٧ وَمَا فَمَّةٌ حَتَّىٰ وَاحِدٌ يَحْطُ شَرَابٌ جَدِيدٌ فِي قِرْبَةٍ قَدِيمَةٍ، بَاشِ الشَّرَابِ  
 الْجَدِيدِ مَا يَفْلَقُشُ الْغَرِبَةَ وَيَخْسِرُ الشَّرَابَ وَالْغَرِبَةَ.  
 ٣٨ آمَّا الشَّرَابُ الْجَدِيدِ يَحْطُ فِي قِرْبَةٍ جَدِيدَةٍ.  
 ٣٩ وَمَا فَمَّةٌ حَدَّ يَشْرُبُ الشَّرَابَ الْمُعْتَقَ وَيَلْوُحُ عَالْجَدِيدَ، عَلَىٰ خَاطِرُو  
 يَقُولُ: "الْأَنْجَارُ أَحْسَنُ."»

## 6

إِنَّ الْإِنْسَانَ هُوَ رَبُّ السَّبْتِ

١ وَفِي نَهَارِ سِبْتٍ، تَعْدَىٰ يَسُوعُ وِسْطَ هَنَاسِرٍ، وَبَدَأَوْ تَلَامِذَتُو يَخْبِيُونَ فِي  
 السُّبُولِ وَيُفَرِّكُو هُمْ بَيْنَ يَدِيهِمْ وَيَاكُلُوا.  
 ٢ يَانِي جَمَاعَةٌ مَا لِفَرِيسِينَ قَالُوهُمْ: «الْأَنْجَارُ تَعْمَلُوا حَاجَاتٍ مَا  
 يَلِمُشُ ثَعْمَلُ نَهَارِ السِّبْتِ؟!»  
 ٣ جَأَوْهُمْ يَسُوعُ: «مَا فَرِيَتُشُ شَنِيَّةً عَمَلْ دَاؤِدُ هُوَ وَلِيٌّ  
 مَعَاهُ وَقُتِلَ جَاعُوا،  
 ٤ كِيفَاشْ دَخَلَ نَحِيمَةَ الإِجْتِمَاعِ، وَخَذَا مَا لِحُبْزِهِ إِلَيٰ يَتَقدِّمُ قُربَانَ اللَّهِ  
 وَكَلَا مِنْهُ، رَغَمَّ إِلَيٰ مَا كَانَ مَسْمُوحٌ كَانُ لِلْكَهْنَةَ بَاشِ يَاكُلُوا مِنْهُ، وَزَادَ  
 عَطَىٰ مِنْهُ لِلِّي مَعَاهُ؟!»  
 ٥ وَمَبِعِدٌ قَالِهِمْ: «الْأَنْسَانُ هُوَ رَبُّ السِّبْتِ.»

يَسُوعُ يَشْفِي فِي السِّبْتِ

6 وفي سِبْتٍ آخِر دَخَلَ يَسُوعُ لِمَعِيدِ الْيَهُودِ وَبَدَا يَعْلَمُ، وَكَانَ فَهَّةُ رَاجِلٍ عَادِي يَدِي الْيَمِينِ مَشْلُولَةً.

7 وَكَانُوا عُلَمَاءُ الشَّرِيعَةِ وَالْفَرِيسِيَّةِ يَرَاقِبُونَ فِي يَسُوعَ بَاشْ يُشُوفُوهُ كَانُوا يُشْفِي نَهَارَ السِّبْتِ. وَهَكَّا كَمَا يَنْجُمُوا إِلَيْهِمُوهُ.

8 وَعَرَفَ يَسُوعُ فَاسْ يَخْتَوِي، يَأْنَحَ قَالُ لِلرَّاجِلِ إِلَيْهِ يَدِي وَمَشْلُولَةَ: «إِنَّكَ أَوَّلَمْ تَرَقِبْ فِي الْوَسْطِ» وَالرَّاجِلُ قَامَ وَوَقَفَ.

9 وَقَالَهُمْ يَسُوعُ: «إِنَّكَ أَوَّلَمْ تَرَقِبْ سُؤَالَ زَعْمَةَ حَلَالٍ فِي نَهَارِ السِّبْتِ، نَعْمَلُوا الْخَيْرَ وَلَا الشَّرَّ؟ نَعْمَلُوا إِنْسَانًا وَلَا نَخْلِيُوهُ يَوْمًا؟».

10 وبَعْدَمَا خَرَجُوكُمُ الْكُلُّ، قَالُ لِلرَّاجِلِ: «إِنَّكَ يَدِي يَدِكُ». وَكَمَا مَدَهَا رَجَعَتْ يَدِي صَحِيقَةً.

11 يَأْنَحَ تُغَشِّشُوا بِرَشَةٍ، وَبَدَأُوا يَتَشَاءُرُوا شَنِيَّةً يَعْمَلُوا فِي يَسُوعَ.

### يَسُوعُ يَخْتَارُ الرَّسُولَ الْأَنْثَاثِ

12 وفي الْأَيَّامَاتِ هَذِيَّكَا، طَلَعَ لِلْجَبَلِ بَاشْ يَصِيلِي، وَعَدَ اللَّيْلَ الْكُلُّ وَهُوَ يَصِيلِي لِلَّهِ.

13 وَكَمَا طَلَعَ الصَّبَاحُ، عَيْطَ لِتَلَامِذَتُو وَاخْتَارَ مِنْهُمْ أَثَاثِنَ وَاحِدَ وَسَاهِمَ رَسُولُهُ.

14 وَهُومَا: سَعَانٌ إِلَيْهِ سَعَانٌ زَادَ بُطْرُوسُ، وَانْدَرَاؤُسُ خُوهُ، وَيَعْقُوبُ، وَيُوحَنَّا، وَفِيلِيُسُ، وَبِرْثَلَمَاؤُسُ،

15 وَمَتَّى، وَتُومَّا، وَيَعْقُوبُ وَلَدُ حَلْفَى، وَسَعَانٌ إِلَيْهِ مُسَمِّيُونُ الْغَيُورِ،

16 وَيَهُوذَا وَلَدٌ يَعْقُوبُ، وَيَهُوذَا الْإِسْخَرِيُّوْطِيُّ إِلَيْهِ شِنْ يَخُونُ.

### يُسَوِّعُ لِشَفَيِّي الْمُرْضَى

17 وَمِبْعَدٌ هَبْطٌ مَعَاهُمْ مَالِجْلَبِ، وَوَقْفٌ فِي بَطْحَةٍ. وَكَانَ فَتَّةٌ بَرَشَةً مِنْ تَلَامِذَتُهُ حَاضِرٌ مَعَاهُمْ بَرَشَةً نَاسٌ مَالِيُّودِيَّةُ وَأُورَشَلَيمُ وَسَاحِلُ صُورَ وَصَيْداً.

18 جَاءَ بَاسْ لِسْمَاعُوهُ وَيَتَشَفَّاُو مِنْ أَمْرَاضِهِمْ، وَهَتَّى إِلَيْهِ كَانَتْ تَعَذَّبٌ فِيهِمُ الْأَرْوَاحُ الشَّرِيرَةُ تَشَفَّاُو.

19 وَالنَّاسُ الْكُلُّ كَانُوا يَحَاوِلُوا بَاسْ يَمْسُوْهُ، عَلَى خَاطِرٍ كَانَتْ فَتَّةٌ قُوَّةٌ تُخْرِجُ مِنُّو وَتُشَفِّيُّمُ الْكُلُّ.

### بَرَكَاتُ وَلَعَنَاتُ

20 وَهَزَ يُسَوِّعُ عَيْنِيهِ وَخَزَرٌ تَلَامِذَتُهُ وَقَالَ:

«لِيُكُّمْ يَا مُسَاكِنْ،  
عَلَى خَاطِرٍ مَلَكَةُ اللهُ هيَ لِيُكُّمْ.

21 صَحَّةٌ لِيُكُّمْ يَلِي تَوَّا جِيعَانِينَ،  
عَلَى خَاطِرٍ كُمْ بِشِ تَشَبُّعُوا،  
صَحَّةٌ لِيُكُّمْ يَلِي تَوَّا تَبِكِيو،  
عَلَى خَاطِرٍ كُمْ بِشِ تَصْحُكُوا.

22 صَحَّةٌ لِيُكُّمْ وَقَتْلَيٌ يَكُوكُهُوكُمُ النَّاسُ وَيَطَرُدوْكُمْ وَيَعَابُرُوكُمْ،  
وَيَقُولُوا عَلِيُّكُمْ كَلَامٌ خَابِبٌ عَلَى خَاطِرٍ كُمْ اتَّبَعُوا فِي إِبْنِ الْإِنْسَانِ.

إِفْرُحُوا فِي النَّهَارِ هَذَا كَا وَازْهَاوْ،  
عَلَىٰ حَاطِرٍ أَجْرٌ كُمْ عَظِيمٌ فِي السَّمَاءِ.  
رَاهُو هَكَّا عَمَلُوا جُدُودُهُمْ مَعَ الْأَنْبِيَاءِ.

أَمَّا يَا وِيلُكُمْ يَا غُنْيَا،  
عَلَىٰ حَاطِرٍ كُمْ حُذِيتُوا بَائِكُمْ.

يَا وِيلُكُمْ يَلِي تَوَا شَبَاعَانِ،  
عَلَىٰ حَاطِرٍ شِنْ تَجُو عُوا.

يَا وِيلُكُمْ يَلِي تَوَا تَضْحِكُوا،  
عَلَىٰ حَاطِرٍ شِنْ تَخْزِنُوا وَتَنْهُوا.

يَا وِيلُكُمْ إِذَا النَّاسُ الْكُلُّ مَدْحُوكُمْ.  
رَاهُو جُدُودُهُمْ عَمَلُوا نَفْسُ الشَّيْءِ مَعَ الْأَنْبِيَاءِ الْكَذَابِينَ.»

### جِبُوا أَعْدَاءَ كُمْ

«<sup>27</sup> إِنْتُو مَا يَلِي تَسْمِعُوا فِيَّا، نَقْلُكُمْ: جِبُوا أَعْدَاءَ كُمْ، أَعْمَلُوا الْخِيرِ  
مَعَ الْيَيْكَهُوكُمْ،

<sup>28</sup> بَارُكُوا إِلَيْيَ يَلْغُونُكُمْ، وَإِدْعِيُو بِالْخِيرِ لِلَّيْ يَعْمَلُوا مَعَاكُمُ الْخَابِبُ.

<sup>29</sup> وَلَيْ يَضْرِبُكْ عَلَىٰ خَدِكْ، زِيدْ دَوْرُلُو خَدِكْ الْآخِرُ. وَلَيْ يَخْلِكْ بِرْنُوسُكْ  
مَا شَدَّشْ عَلَيْهِ جِبِتُكْ.

<sup>30</sup> وَلَيْ يَقْصِدِكْ فِي حَاجَةٍ أَعْطِيَهَا لُو، وَلَيْ يَاخِذِكْ حَاجَتُكْ مَا اطَّالُو شِيَهاً.

كِيمَا تَحْبُوا النَّاسَ يَعْمَلُوكُمْ، عَامِلُوهُمْ إِنْتُو مَا زَادَأَهُمْ ٣١

**32** إِذَا تَحْبُوا إِلَيْ يَحْبُوكُمْ، شَنِيَّ الْحَاجَةِ الرَّاهِيَّةِ إِلَى عَمَلِهِمَا؟ حَتَّى الْمُذَنِّينَ

يَحْبُّو إِلَيْهِمْ وَيُحَبُّو إِلَيْهِمْ

وَإِذَا عَمِلْتُمُوا الْخَيْرَ مَعَ الَّتِي يَعْمَلُونَ مَعَكُمْ فِي الْخَيْرِ، شُنْيَةُ الْحَاجَةِ الزَّائِدَةِ

إِلَيْهِ عَمِلُوْهَا؟ حَتَّى الْمَذْنِينَ يَعْمَلُوا هَكَّا زَادَا.

34 **وَإِذَا تَسْلَفُوا إِلَى تَعْرُوفِهِمْ بِشَيْءٍ يَرْجِعُوكُمْ، شَنِيَّةُ الْحَاجَةِ الزَّائِدَةِ إِلَى**

عَمِلْتُهَا؟ حَتَّى الْمَدْنَيْن يَسْلُفُوا الْمَدْنَيْن وَهُوَ مَسْتَيْن يَرْجُوْلُم.

٣٥ أَمَا جِبُوا أَعْدَاءَ كُمْ وَأَعْمَلُوا مَعَاهُمُ الْبَاهِي، وَسَلَفُوا مِنْ غَيْرِ مَا تَسْتَأْنِوْ

**لَنْ يَكُونُ أَجْرٌ كَعَظِيمٍ وَتُكُونُوا لَوَادَ الْعَالَىٰ، إِلَىٰ**

مَالَا أَرْحَمُوا كِيمَا بُوكُمْ يِيرْحَمْ ٣٦

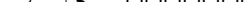
مَا تُحِمْلُشْ عَالَنَّا

37 « سَمُونَسْ النَّاسُ يَاشْ مَا تَهُمُوكُشْ، مَا تَحْكُمُشْ عَالَنَاسْ

**بَاشْ مَا يَحْكِمْشُ عَلَيْكُمْ، اغْفِرُوا لَهُمْ**

38 أَعْطِيُو بِعَطَالْكُمْ، كِلْ وَافِي وَمَرْصُوصٌ وَفَائِضٌ يَتَصَبَّلُكُمْ فِي

« جَرْكُمْ، عَلَىٰ خَاطِرِ الْكِيلِ إِلَيْ تِيكِلُوا بِهِ تِيكِلَكُمْ ». »

39 **وَعَطَاهُمْ يَسُوعَ مِثْلًا:** « أَعْمَى يَقُولُ أَعْمَى؟

**مش بش يطيحوا الزوز في حفرة؟**

40 مَا فَقَّاْشْ تَلْمِيْدْ أَعْظَمْ مِالْعَلِمْ مَتَاعُو، آمَا التَّلْمِيْدْ إِلَى يَكِيلْ تَعْلِيمُو يَوْلَيْ كِيْمَا الْمَعْلِمْ مَتَاعُو.

41 « شُوفْ الْقَشَّةِ إِلَى فِي عِينِ خُوكْ، وَاللَّوْحَةِ إِلَى فِي عِينِكَ ما شُوفَهَاشْ؟

42 وَلَا كِيفَاشْ تَنْجِمْ تَقُولْ نَلْوُكْ: "خُويَا، خَلِيْنِي الْحَيَّلِكْ الْقَشَّةِ مِنْ عِينِكَ" وَإِنْتِ مَا كِيشْ قَاعِدْ شُوفْ فِي اللَّوْحَةِ إِلَى فِي عِينِكَ؟ يَا مُنَافِقْ! نَحْيِ الْلَّوْحَةِ مِنْ عِينِكَ قَبْلَ، وَقَهْتَهَا تَوْلِي شُوفْ بِالْفَدَا وَتَنْجِمْ تَنْجِي الْقَشَّةِ مِنْ عِينِ خُوكْ. »

### الشَّجَرَةِ تَعْرِفُ مِنْ غَيْرِهَا

43 « الْبَاهِيَّةِ مَا تَعْطِيشْ غَلَّةَ خَايَّةِ، وَالشَّجَرَةِ الْخَايَّةِ مَا تَعْطِيشْ غَلَّةَ بَاهِيَّةِ.

44 كُلْ شَجَرَةِ تَعْرِفُ مِنْ غَيْرِهَا: مَا يَجْنِيُوشْ الْكَرْمُوسْ مِالْشُوكْ، وَمَا يَجْنِيُوشْ الْعَنْبُ مِنْ شَجَرَةِ الْعَلِيقِ.

45 الإِنْسَانُ الصَّالِحُ يَخْرِجُ الْحَاجَاتِ الصَّالِحةِ مَا لِكِتْزِ الصَّالِحِ إِلَى فِي قَلْبِهِ، وَالإِنْسَانُ الْخَابِيْبُ يَخْرِجُ الْحَاجَاتِ الْخَابِيْةِ مَا لِكِتْزِ الْخَابِيْبِ إِلَى فِي قَلْبِهِ. عَلَّ خَاطِرُ الْلِّسَانِ يَنْطَقُ بِلِيْلِيْ يَفِيْضُ مَا لِقَلْبِهِ. »

### إِلَيْهِ يَسْمَعُ كَلِمَةُ الرَّبِّ لَازِمٌ يَعْمَلُ بِهَا

46 « تَعْبِطُولِي "رَبُّ، يَا رَبُّ" وَإِنْتُو مَا تَعْمَلُو شِيلِيْ نَقُولُ فِيهِ؟

47 هاوِيش نورِيکم لشکون یشبہ الی بھینی ویسمع کلامی ویعمل پیه:  
48 یشبہ لاسان بنی دار، حفرلها وغرق وحط الساس عاحجر. وکی  
فاض الواد وهد علیها الماء بقوعة، ما نجھش یزعز عھا علی خاطر ساسها کان  
مبینی عاحجر۔

49 واما الی سمع کلامی وما عملش پیه، یشبہ لاسان بنی دارو عالتراب  
من غیر ساس. وکی فاض علیها الواد وهد علیها الماء بقوعة طاحت بالوقت،  
وتهدت الکل!»

7

إِيمَانُ الضَّابِطِ الرُّومَانِي

١ وبعدَمَا كَلِمَ يَسُوعَ كَلَامُه لِلنَّاسِ، دَخَلَ الْمَدِينَةَ كَفَرْنَاهُوْمُ.

٢ وَكَانَ فَتَّاهُ ضَابِطُ رُومَانِي عَنْدَهُ خَدِيمٌ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مِنْ يَصْ وَقَرِيبٌ مِّنْهُ مَوْتٌ.

٣ وَكَيْ سَمِعَ عَلَى يَسُوعَ، بَعْثَلُو جَمَاعَةً مِّنْ شِيُوخِ الْيَهُودِ بَاشْ يُطْلَبُوا مِنْهُ يَسِيْحِي وَلِشَفِيلُو خَدِيمُوهُ.

٤ وَكَيْ وَصَلُوا لِيَسُوعَ، شَدُّوا فِيهِ صَحِيقٍ وَقَالُولُو: «مَمَّا يَسْتَاهِلُ إِنَّكَ تَعَاوَنُو فِي طَلْبِي مِنِّكَ،

٥ عَلَى خَاطِرِي وَيُحِبُّ شَعْبَنَا وَهُوَ إِلَيْنَا بَنَانَا الْمَعِيدُ.»

٦ يَانِي يَسُوعَ مَشَى مَعَاهُمْ، وَكَيْ قُرْبَ مَالَارَ، بَعْثَلُو الضَّابِطُ الرُّومَانِي مَعَ جَمَاعَةٍ صَحَابُو يَقُلُّو: «مَسِيدِي، مَا اتَّبَعْشُ رُوحِكَ، آنَا مَا يَسْتَاهِلُشُ إِنَّكَ تُدْخِلُ تَحْتَ سَقْفِ دَارِيِّ.

٧ هَذَا كَا عَلَّا شَمَاءُ الْأَرْضِ إِنِّي نُحِبُّكَ أَنَا بِيْدِي، آمَّا قُولُّ كَلْمَةٍ بَرَّكَةٍ تَوَسِّعُ خُدُّيَّيِّ.

٨ عَلَى حَاطِرٍ أَنَا زَادَ عَنْدِي شُكُونٌ يُحْكُمُ فِيَا وَعَنْدِي عَسَارٌ يُحْكُمُ فِيهِمْ.  
نَقُولُ لَوَاحِدٍ "اللهُمَّ إِنِّي نُحِبُّكَ"! يَمْشِي، وَلَغِيْرُهُ "اللهُمَّ إِنِّي نُحِبُّكَ"! يَجْبِي، وَنَقُولُ  
خُدُّيَّيِّ "اللهُمَّ إِنِّي نُحِبُّكَ"! يَعْمَلُ.»

٩ وَكَيْ سَمِعَ يَسُوعُ الْكَلَامَ هَذَا، تَعَجَّبَ وَقَالَ لِلّٰهِ يَتَبَعُّو فِيهِ: «اللهُمَّ إِنَّمَا  
نَقُولُ لَكُمْ إِنْوَافِي بَنِي إِسْرَائِيلُ الْكُلُّ مَا لَقِيتُ حَدًّا عَنْدُهُ إِيمَانٌ عَظِيمٌ كِيمًا  
هَذَا.»

١٠ وَكَيْ رَجَعُوا أَصْحَابُ الصَّابِطِ الرُّومَانِيِّ لِلَّدَارِ، لَقَاؤُهُمْ إِلَى الْخَدِيمِ بِرَا.

### يَسُوعُ يَقِيمُ وَلَدَ هَجَالَةَ مَالُوتٍ

١١ وَمِنْ غُدُوَّةٍ، مَشَى يَسُوعُ مِلْدِينِيَّةً إِسْمَهَا نَابِنْ وَمَعَهُ تَلَمِذُو وَبَرَشَةَ نَاسٍ  
أُخْرِيْنِ.

١٢ وَكَيْ قَرُبَ مِنْ بَابِ الْمَدِينَةِ، شَافَ وَاحِدَ مِيْتَ خَارِجِيْنِ بِيْهُ، وَكَانْ  
هُوَ الْوَلِيدُ الْوَحِيدُ لِمَرَا هَجَالَةَ، وَكَانْ مَعَاهَا بَرَشَةُ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ.

١٣ وَكَيْ شَافَهَا يَسُوعُ، سُخْفَ عَلَيْهَا وَقَالَ لَهَا: «اللهُمَّ تَبِّكِيشُ.»!

١٤ وَقَرُبَ مَالَنَعْشَ وَمَسْوَ، يَانِي وَقَنُوا إِلَيْيَّ كَانُوا هَازِيْنُو، وَقَالَ: «اللهُمَّ  
وَلِدٌ، نَقْلُكَ: قُومٌ!»

١٥ تَقَعَّدَ الْمِيْتُ وَبَدَا يَتَكَلَّمُ، يَانِي رَجَعَوْ يَسُوعُ لَأَمْوَ.

١٦ وَالنَّاسُ الْكُلُّ خَافُوا، وَمَجَدُوا اللَّهَ وَقَالُوا: «اللهُمَّ بِينَاتَنَا بَنِي  
عَظِيمٌ، اللَّهُ جَاءَ بَاشْ يَعَوْنَ شَعْبُو.»

17 وَتَشَرَّدَ الْخَبَرُ هَذَا فِي الْيَهُودِيَّةِ الْكُلُّ وَفِي الْبَلَادِ يَوْمَ الْدَّائِرَةِ بِهَا.

يَسُوعُ وَيُوحَنَّا

18 وَسَمِعَ يُوحَنَّا الْأَخْبَارُ هَذِي الْكُلُّ مِنْ تَلَامِذَتُو، يَانِحِي عَيْطَ لَزُوزٍ  
مِنْهُمْ،

19 وَبِعَهْمِ لِلَّرَبِ يَسُوعَ بَاشِ يَسَالُوهُ: «هُوَ إِلَيْنَا نِسْتَأْنَوْ فِيهِ  
بَاشِ يَنْجِي، وَلَا نِسْتَأْنَوْ وَاحِدَ آخَرُ؟».

20 وَمَشَاوِ النُّزُزِ رِجَالٌ لِيَسُوعَ، وَقَالُولُو: «لِيَكُ يُوحَنَّا  
إِلَيْيَ يَعْمَدُ بَاشِ نِسَالُوكُ: "هُوَ إِلَيْنَا نِسْتَأْنَوْ فِيهِ بَاشِ يَنْجِي، وَلَا  
نِسْتَأْنَوْ وَاحِدَ آخَرُ؟"».

21 وَفِي الْوَقْتِ هَذَا كَا بِالضَّبْطِ، شَفَى يَسُوعُ بَرَشَةً مُرْضَى وَمُعَاقِينَ وَخَرَجَ  
أَرْوَاحُ شَرِيرَةَ، وَبَرَشَةً عَمِيَّانَ رَدَهُمْ يَشُوفُوا.

22 يَانِحِي يَسُوعُ جَاَوِبَ إِلَيْ بِعَهْمِ يُوحَنَّا: «خَرَبُوا يُوحَنَّا  
إِلَيْ شُفْتوهُ وَسَمعَتُوهُ: الْعَمِيَّانَ يَشُوفُوا، وَالْعَابِيْنَ يَمْشِيُو، وَإِلَيْ عَنْهُمُ الْبَرَصُ  
يُطَهِّرُوا، وَالْطَّرُشُ يَسْمَعُوا، وَالْمُوتَى يَقُومُوا، وَالْمَسَاكِينُ تُوَصِّلُهُمُ الْبَشَارَةَ،  
وَصَحَّةٌ لِيَهُ إِلَيْ مَا يَشْكِشُ فِيَا!»

24 وَوَقْتِيْلِيْ مَشَاوِ تَلَامِذَهُ يُوحَنَّا، بَدَا يَسُوعُ يَحْكِي لِلنَّاسِ عَلَيْ يُوحَنَّا وَقَالَ:  
«خَرَجُوا لِلْخَلَاءِ شَنْوَةً خَرَجُوا بَاشِ لَشُوفُوا؟ قَصْبَةَ  
يَحْرَكُ فِيهَا الرِّيحُ؟

25 شُنْوَةٌ خَرَجْتُوا بِأَشْ شُفُوفًا؟ رَاجِلٌ لَا إِسْ لِبْسَةٍ مِدْنَحَةٌ؟ إِلَى يُلْسُوا الْبِلْسَةَ الْعَالِيَّةَ وَلِي لَا بَاسٌ عَلَيْهِمْ هُومَا فِي قُصُورِ الْمُلُوكِ!

26 قُولُولِي مَالًا شُنْوَةٌ خَرَجْتُوا بِأَشْ شُفُوفًا؟ نَبِيٌّ؟ إِيْ نَعَمْ، وَآنا نَقُولُكُمْ إِنُو أَعْظَمٌ مِنْ نَبِيٍّ.

27 هَذَا هُوَ إِلَى تِكْتِبٍ عَلَيْهِ فِي الْكُتُبِ الْمُقدَّسَةِ:

"لَمْ يُشْ نَبَعْثُ قُدَّامَكَ رَسُولِي،  
بِأَشْ يَحْضُرُكَ الطَّرِيقُ".

28 «نَقْلُوكُمْ»: فِي الْبَشَرِ الْكُلُّ، عُمُرُو مَا تُوْجِدُ وَاحِدٌ أَعْظَمُ مِنْ يُوحَنَّا إِلَى يَعْمَدُ، آمَّا رَاهُو أَصْغِرُ وَاحِدٌ فِي مَلَكَةِ اللهِ أَعْظَمُ مِنْهُ.

29 وَالنَّاسُ الْكُلُّ إِلَى سَمَعُوا يُوحَنَّا، حَتَّى الْمَكَاسَةَ، إِعْتَرَفُوا بِيَ اللهِ صَالِحَ، وَقِبُلُوا بِأَشْ يَتَعَمَّدُوا بِمَعْمُودِيَّةِ يُوحَنَّا.

30 آمَّا الْفَرِيسِيَّينَ وَعُلَمَاءَ الشَّرِيعَةِ رَفَضُوا مَسِيَّةَ اللهِ لِهِمْ، وَمَا قَبْلُوشُ يُوحَنَّا عِمَدَهُمْ ».

31 وزَادَ قَالْ: «لَمْ يُشْ نَبَهَهُ وَلَادُ الْجِيلِ هَذَا؟ وَلِشُكُونْ يَشْهُوا؟

32 هُومَا كِيفْ وَلَادُ قَاعِدِينْ فِي السُّوقِ يَعِطُوا لِبَعْضِهِمْ وَيَقُولُوا:

"الرُّكَّةَ مَا شَطَحْتُوا، نَدِينَالُوكُمْ مَا نَوَحْتُوا".

33 «خَاطِرٌ يُوَحَّنَا جَاءَ لَا يَأْكِلْ خُبْزٌ وَلَا يُشْرُبُ الشَّرَابُ، قُلُّتُوا: "شَيْطَانٌ"

34 وجَاءَ إِنْ الْإِنْسَانُ يَأْكِلْ وَيُشْرُبُ، قُلُّتُوا عَلَيْهِ: "رَاجِلٌ وَكَالْ وَسُوكَارِجِي وَصَاحِبُ الْمَكَاسَةِ وَالْمُذَنِّينَ".

35 آمَّا الْحِكْمَةُ الْحَقِيقِيَّةُ تُوَهُرُ فِي تَصْرُّفَاتِ إِلَيْ يَطْبُقُونَ فِيهَا.»

### يسوع يغفر الذنب

36 وَاسْتَدَعَاهُ وَاحِدٌ فِرِّيسيٌّ بِأَشْ يُفْطِرُ بَحْذَاهُ. يَانِحِي دَخَلَ لَدَارَ الْفَرِّيسيِّ، وَاتَّكَى بِأَشْ يَأْكِلْ.

37 وفي الْمَدِينَةِ هَادِيَكَ، كَانَ فَمَّا مِرَا فَاسِدَةً. كَيْ عَرَفْتُ إِلَيْ يَسُوعَ مِسْتَدِعِي فِي دَارِ الْفَرِّيسيِّ، جَاتْ وَجَابَتْ مَعَاهَا دَبُوزَةَ غَالِيَةَ مِلِيَّانَةَ بِالْعَطْرِ.

38 وجَاتْ وَرَاهُ عَنْدَ سَاقِيَهُ وَهِيَ تِكِيَّ وَبَدَاتْ تِلُّوِيَّ سَاقِيَهُ بِدَمُوعَهَا وَتَسْحَقَ فِيهِمْ بِشَعْرَهَا، وَتُبُوسَ وَتَدْهِنَ فِيهِمْ بِالْعَطْرِ.

39 وَكَيْ شَافَ الْفَرِّيسيُّ إِلَيْ اسْتَدَعَاهُ شَنِيَّةَ صَارُ، قَالْ بِيُنُو وَبِينْ رُوْحُونْ: «جَاءَ الرَّاجِلُ هَادِيَ نَبِيَّ رَاهُو عَرْفُ شُكُونِيَّ هَا المَرَا إِلَيْ تَمِّسْ فِيهِ وَعَرْفُ سِيرِتَهَا! عَلَيْ خَاطِرِهَا فَاسِدَةً.»

40 يَانِحِي قَالُو يَسُوعُ: «سِعَانُ عَنِّي مَا نَقْلَكُ.» وَجَاؤُو بِسِعَانَ: «يَا مُعَلِّمٌ.»

41 قَالُو يَسُوعُ: «فَمَّا رَاجِلٌ مَسِلْفٌ فَلُوسٌ لِزُوزٌ مِالَّنَّاسُ، وَاحِدٌ سَلْفُو 500 يَيَّاسَةٌ فِضَّةٌ وَالآخِرُ 50.

**42** والرُّوزَ مَا نَجَوْشَ يَرْجِعُوا الدِّينَ إِلَيْ عَلِيهِمْ، وَلَى سَاحِفَتِهِمُ الْإِثْنَيْنِ، زَعْمَةٌ  
شُكُونٌ مِنْهُمْ بِأَشْ يَنْجِيُونَ أَكْثَرُ؟».

**43** جَاوِبُو سِمعَانْ: «الْمَرْأَةُ الْمُسْلِمَةُ إِلَيْ يَسْأَلُو أَكْثَرُ». يَانِحِي قَالُ  
يَسْوَعُ: «الْمَرْأَةُ صَحِيقٌ».

**44** وَمُبَعِّدٌ تَلَفَّتْ يَسْوَعُ لِلْمَرْأَةِ وَقَالْ لِسِمعَانْ: «الْمَرْأَةُ هَذِي؟ آنَا دَخَلْتُ لِدَارِكَ وَأَنْتَ مَا عَطِيْتِيْشَ مَاءَ بِأَشْ نَغِسلُ سَاقِيَا،  
آمَا هِيَ غَسِلَتِهِمْ بِدِمْوَعَاهَا وَمَسْحَتِهِمْ بِلَشَعْرَهَا.

**45** بُوْسَةٌ وَحَدَّةٌ مَا بُسْتِيْشَ، آمَا هِيَ مِلِي دَخَلْتُ وَهِيَ تَبُولِي فِي سَاقِيَا.

**46** إِنْتَ مَا دَهْتَلِيشَ رَاسِي بِالزَّيْتِ، آمَا هِيَ دَهْتَلِي سَاقِيَا بِالْعَطْرِ.

**47** هَادِيَا كَعَلَاشْ نَقْلَكِ: ذُنُوبَهَا إِلَيْ قَدْ شَعَرَ الرَّاسُ تَغْفِرْتُ، يَانِحِي  
ظَهِيرَتْ بِرْشَةَ مَحَبَّةَ، آمَا إِلَيْ يَتَغَفَّرُو شَوَّيَّةَ يَحْبُّ شَوَّيَّةَ».

**48** مُبَعِّدٌ قَالَهَا: «الْمَرْأَةُ مَغْفُورَةٌ».

**49** يَانِحِي بَدَأَوْ الْحَاضِرِينَ يَسْأَلُوا فِي رَوَاحِهِمْ: «الْمَرْأَةُ هَادِيَا  
حَتَّى يَغْفِرَ الذُّنُوبُ؟».

**50** وَقَالْ يَسْوَعُ لِلْمَرْأَةِ: «الْمَرْأَةُ نَجَاكَ، إِمْشِي فِي سَلَامٍ».

## 8

### سَاءَ يَعَاوَنُوا يَسْوَعُ

**1** وَبَعْدَهَا، بَدَأَ يَسْوَعُ يَدُورُ مِنْ مَدِينَةَ الْمَدِينَةِ وَمِنْ قَرْيَةَ الْقَرْيَةِ، يَنَادِي  
وَيَبِشِّرُ بِمَلْكَةَ اللَّهِ، وَكَانُوا مَعَاهُ تَلَامِذَتُو الْأَشْنَاشِ،

2 وشَوَّيْةٌ نَسَاءٌ شَفَاهُمْ مِنَ الْأَرْوَاحِ الشَّرِيرَةِ وَالْأَمْرَاضِ، وَهُوَمًا: مَرْيَمُ إِلَيْ  
يُعِيطُهَا الْجَدِيلَةُ إِلَيْ خَرَجَ مِنْهَا سَبْعَةٌ شَوَاطِينُ،  
3 وَيُوَنَّا مَرْتُ خُوزِيَ إِلَيْ كَانَ لَا هِيَ بَدَارٌ هِيرُودُسُ، وَسُونَّةُ، وَبَرَشَةُ  
غِيرِهِمْ مِنْهُ كَانُوا يَعَاوِنُوا فِي يَسُوعَ وَتَلَامِذَتُو مِنْ فَلُوسِهِمْ.

### مَثَلُ الزَّرِيعَةِ وَتَفْسِيرُهُ

4 وَتَلَمُوا بِهِ بَرَشَةَ نَاسٍ جَائِنِينَ مِنْ كُلِّ مَدِينَةٍ، يَأْخِي قَالِلُهُمْ يَسُوعُ مَثَلًا:  
5 «الْفَلَاحَ بَاشَ يَزَرَّعُ الزَّرِيعَةَ». وَهُوَ قَاعِدٌ يَزَرَّعُ، جَاتَ  
شَوَّيْةٌ مَالِزَرِيعَةِ عَالَطَرِيقَ، يَأْخِي تَعْفَسَتْ بِالسَّاقِينِ وَكَلَّاتِهَا العَصَافِرُ.  
6 وشَوَّيْةٌ أُخْرَى جَاتَ بَيْنَ الْحَبْرَ، وَدُوبٌ مَا نَبَتْ يَبْسَتْ، عَلَى خَاطِرِ مَا  
كَانَشْ فَمَّا مَاءَ.

7 وشَوَّيْةٌ زَرِيعَةٌ طَاحَتْ فِي وُسْطِ الشُّوكِ، وَنَبَتْ مَعَاهَا الشُّوكُ وَخَنَقَهَا.  
8 وفَمَّا زَرِيعَةٌ أُخْرَى جَاتَ فِي أَرْضِ بَاهِيَةَ، وَيَكِي نَبَتْ تُمْرَتْ وَجَاءَتْ  
100 مَرَّةٌ قَدَ إِلَيْ تَزَرَّعَ». وَيَكِي كُلُّ المَثَلِ قَالَ بِصُوتٍ عَالِيٍّ: «الْفَلَاحَ  
عَنْدُو وِذِينِنِ تَسْمَعُ، خَلِيلِهِ يَسْمَعُ!»

9 وَسَأَلُوهُمْ تَلَامِذَتُو: «مَعْنَاهُ الْمَثَلُ هَذَا؟!»  
10 يَأْخِي جَاوِيهِمْ: «تَعْطَالِكُمْ بَاشَ تَعْرَفُوا أَسْرَارَ  
مَلَكَةِ اللهِ، آمَّا غَيْرُكُمْ نَكْلَهُمْ بِالْأَمْثَالِ، بَاشَ حَتَّى يَكِي يُخْزِرُوا مَا يَشُوفُوشُ  
وَيَكِي يَسْمَعُوا مَا يَفْهُومُوشُ.

11 «الْمَصْوُدُ بِالْمَثَلِ: الزَّرِيعَةُ هِيَ كِلْمَةُ اللهِ.

فَةٌ نَاسٌ هُومَا كِيمَا الرَّيْعَةَ إِلَى جَاتْ عَالَطَرِيقَ، يِسْمَعُوا كِلْمَةَ اللهِ  
وَمِنْ بَعْدِ يَبْحِي إِلَيْهِسْ يَخْيِيَهَا مِنْ قُلُوبِهِمْ بَاشْ مَا يَمْنُوشْ وَيَجَاؤْ.

وَنَاسٌ أَخْرِينَ كِيمَا إِلَى طَاحَتْ بَينَ الْحَرَقَ، كِي يِسْمَعُوا الْكَلْمَةَ يَقْبُلُوهَا  
بَفَرَحةَ، آمَاهُومَا مَا عَنَّهُمْشَ عَرُوقَ، يِمْنُوا مُدَّهَ قَصِيرَةَ، وَدُوبَ مَا يَبْحِي  
وَقَتْ صَعِيبَ يَسْلُموْ فِيهَا.

وَلَيْ طَاحُوا وَسْطَ الشُّوكَ، هُومَا إِلَى يِسْمَعُوا الْكَلْمَةَ، آمَاهُومَا مَا شِينَ  
تُخْنَقُهُمُ الْهُمُومَ وَمَحِيَّةُ الْفَلُوسَ وَشَهَاوِيَ الدِّينِيَا، وَثُغْرَتْهُمُ مَا تَضُرُّجَشَ.  
آمَاهُومَا إِلَى طَاحُوا فِي الْأَرْضِ الْبَاهِيَةَ، هُومَا إِلَى قُلُوبِهِمْ صَادِقَةَ وَصَالِحَةَ،  
وَكِي يِسْمَعُوا كِلْمَةَ اللهِ يَشِدُّوا فِيهَا صَحِيْحَ وَيَجْتَهُوا حَتَّى لِينَ يُثْرُوا.

### الفنار يخطُّ في بلاصة عالية

« ١٦ فَاقْشَ وَاحِدْ يَشَعلْ فَنَارْ وَيَغْمُو بَطَاسَةَ وَلَا يَحْكُطُو تَحْتَ  
فَرْشَ، آمَاهُومَا يَحْكُطُو فِي بلاصةَ عَالِيَّةَ بَاشْ إِلَى يَدْخُلُوا يَشُوفُوا الضَّوءَ.  
عَلَى خَاطِرِ كُلْ حَاجَةَ مُخْبِيَةَ لِشَ تُظْهِرُ، وَكُلْ سِرِّ لِشَ يَتَعْرَفُ  
وَيَتَكْسِفُ. ١٧

مَالَا رُدوْا بَالْكُمْ وَأَعْرَفُوا كِيفَاقْشَ تَسْمَعُوا، رَاهُوا إِلَى عَنْدُو يَتَزَادُوا  
أَكْثَرُ، وَلَيْ مَا عَنْدُو شَ حَتَّى إِلَى يَسْتَخَالُوا عَنْدُو لِشَ يَتَفَكَّلُو. ١٨ »

### أم يسوع و خواتو

وَجَاءَوْ أَمْ يَسُوعَ وَخَواتُو، آمَاهَا مَا يَجْمُوشْ يُوصَلُولُ مِنْ كُثِرَةَ مَا فَمَّةَ  
نَاسٌ.

20 يَانِحِي قَالُولُو: «وَخُواتِكْ وَاقْفِينْ لِبِرَا، يَحْبُّو يَشُوفُوكْ».  
 21 جَاوِبَهُمْ: «وَخُواتِي هُومَا إِلَى يَسْمَعُوا كِلْمَةُ اللهُ وَيَطْبُقُوهَا».

### يسوع يهدى العاصفة

22 وفي نَهَارِ مِالْنَهَارَاتِ رَكْبٌ يَسْوَعُ فِي فُلُوكَةٍ مَعَ تَلَامِذَتُو وَقَالِهِمْ: «وَشَقُّوا لِلْجَمَةِ الْأُخْرَى مَتَاعَ الْبُحَيرَةِ». وَمُشَاءُ بِالْفُلُوكَةِ.  
 23 وَهُومَا فِي الْبُحَيرَةِ، يَسْوَعُ رَقَدْ. إِذَا يَهِي هَيْتَ رِيحُ قُوَيَّةٍ، وَبَدَاتِ الْفُلُوكَةِ تَسْعَى بِالْمَاءِ وَلَاؤِ فِي خَطَرِ.  
 24 يَانِحِي جَاوِهِ تَلَامِذَتُو وَفِيقُوهُ وَقَالُولُو: «سِيدَنَا، يَا سِيدَنَا، رَانَا بِشْ نُغْرِقوَا».! وَلَا قَامَ وَأَمْرَ الرِّيحِ وَالْمُوجِ الْهَاجِ، يَانِحِي رَكَوَا وَالْدُنْيَا هَدَاتِ.  
 25 مِبْعَدَ قَالِهِمْ: «إِيمَانُكُمْ؟». وَخَافُوا وَتَعَجَّبُوا وَبَدَأُوا  
 26 وَوَصَلُوا لِمَنْطَقَةِ الْجَرَاسِيَّنِ إِلَى مَقَابِلَةِ الْجَلَيلِ.  
 27 وَكَيْ هَيْطِ يَسْوَعُ لِلْبِرِّ، عَرْضُو رَاجِلٌ مِالْمَدِيَّةِ مَسْكُونٌ بِأَرْوَاحِ شَرِيرَةِ مِنْ مُدَّةِ طُوِيلَةٍ، عَرِيَانٌ بِكُلِّو وَمَا يُسْكُنُشُ فِي دَارٍ آمَّا بَيْنَ الْقُبُورَاتِ.  
 28 وَدُوبْ مَا شَافْ يَسْوَعُ صَاحْ وَتِرْمَى عَنْدَ سَاقِيَهُ، وَعَيْطَ عَلَى طُولِ صُوتُو: «بَيْنِي وَبَيْنِكَ يَا يَسْوَعُ إِنَّ اللهَ الْعَالِي؟ تِرْجَأْكَ، مَا تَعَذَّبِيَشْ».

### يسوع يخرج أرواح شريرة من راجل

27 وَكَيْ هَيْطِ يَسْوَعُ لِلْبِرِّ، عَرْضُو رَاجِلٌ مِالْمَدِيَّةِ مَسْكُونٌ بِأَرْوَاحِ شَرِيرَةِ وَدُوبْ مَا شَافْ يَسْوَعُ صَاحْ وَتِرْمَى عَنْدَ سَاقِيَهُ، وَعَيْطَ عَلَى طُولِ صُوتُو: «بَيْنِي وَبَيْنِكَ يَا يَسْوَعُ إِنَّ اللهَ الْعَالِي؟ تِرْجَأْكَ، مَا تَعَذَّبِيَشْ».

<sup>29</sup> قَالْ هَذَا عَلَى خَاطِرِ يَسُوعَ أَمْ الرُّوحُ الشَّرِيرُ بَاشْ يُخْرُجُ مَالَرَاجِلُ، عَلَى خَاطِرِ بَرَشَةَ مَرَاثْ كَانْ يَكْنُو، وَكُلْ مَا يُشَدُّو بِالسَّلَاسِلِ وَلَا يُبَطُّلُو سَاقِيَهُ بِالْحَدِيدِ بَاشْ يَرِضُوهُ، كَانْ يَقْطَعُهُمُ وَالشَّيْطَانُ يَهُزُّ لِلَّخَلَاءَ.

<sup>30</sup> سَأَلُو يَسُوعَ: «إِنْتَ؟». قَالْ: «! إِنْتَ؟!» عَلَى خَاطِرِ جَيْشٍ كَبِيرٍ مَالَأَرْوَاحِ الشَّرِيرَةِ كَانُوا دَاهِلِينَ فِيهِ. وَتَشَحُّثُوهُ بَاشْ مَا يَعْتَمِشُ لِلْهَاوِيَةَ.

<sup>31</sup> <sup>32</sup> وَكَانْ فَقَهَ بَرَشَةَ حَلَالِفَ سَارِحِينَ فِي الْجَبَلِ، يَانِي طَلَبُوا مِنُو بَاشْ يَخْلِمُهُمْ يَدْخُلُوا فِيهِمْ، وَيَسُوعُ خَلَاهُمْ.

<sup>33</sup> وَخَرَجُوا الْأَرْوَاحُ الشَّرِيرَةُ مَالَرَاجِلُ وَدَخَلُوا فِي الْحَلَالِفِ. وَجَرَأْوُ الْحَلَالِفَ الْكُلُّ وَتَرَماوْ مِنْ حَافَّةِ الْجَبَلِ فِي الْبُحَيْرَةِ وَغَرَقُوا.

<sup>34</sup> كَيْ شَافُوا سُرَاحَ الْحَلَالِفَ آشْ صَارَ، هَرِبُوا وَنَشَرُوا الْخَبَرَ فِي الْمَدِينَةِ وَالدُّشْرُ.

<sup>35</sup> وَخَرَجُوا النَّاسُ بَاشْ يَشُوفُوا إِلَيْ صَارَ، وَجَارُو يَسُوعُ وَلَقَاؤِ الرَّاجِلِ إِلَيْ خَرِجَتْ مِنُو الْأَرْوَاحِ الشَّرِيرَةِ قَاعِدَ عَنْدَ سَاقِيَنْ يَسُوعَ، لَآيِسْ دَبِشُو وَبَعْتُلو، يَانِي خَافُوا بَرَشَةَ.

<sup>36</sup> وَالنَّاسُ إِلَيْ كَانُوا شَاهِدِينْ حُكَّاولُهُمْ كِيفَاشْ تِشْفَى الرَّاجِلُ الْمَسْكُونُ بِأَرْوَاحِ شَرِيرَةِ.

<sup>37</sup> يَانِي سُكَانُ مَنْطَقَةِ الْجَرَاسِيَنِ الْكُلُّ طَلَبُوا مِنْ يَسُوعَ بَاشْ يَعِدُ عَلَيْهِمْ، عَلَى خَاطِرِهِمْ خَافُوا بَرَشَةَ، وَلَا طَلَعَ فِي الْفُلُوكَةِ وَرَجَعَ.

<sup>38</sup> وَالرَّاجِلُ إِلَيْ خَرِجَتْ مِنُو الْأَرْوَاحِ الشَّرِيرَةِ قَعَدْ يَحَاوِلُ فِيهِ بَاشْ يَهُزُّ

مَعَاهُ، آمَّا يَسْوَعُ مَا خَلَّا هِشْ وَقَالُوا: ٣٩  
 « لَدَارِكُ وَأَحْكَمَ عَلَيْهِ عَمَلُهُ مَعَكَ اللَّهُ الْكُلُّ ». يَانِحِي  
 دَارُ الْمَدِينَةِ الْكُلُّ يَحْكِي عَلَيْهِ عَمَلَهُلُو يَسْوَعُ الْكُلُّ.

يَسْوَعُ يَشْفِي مَرَا مِنْ يَضْنَةٍ وَيَقِيمُ بَيْتَةً مَالُوتْ ٤٠  
 وَكَيْ رَجَعَ يَسْوَعُ، رَجَبُوا بِهِ النَّاسُ الْكُلُّ عَلَى خَاطِرِهِمْ كَانُوا يَسْتَنَاؤُونَ فِي رَجُوعِهِ.

وَجَاهَ رَاجِلٌ إِسْمُو يَأْيِرُسْ، وَهُوَ وَاحِدٌ مِنْ رُؤَسَاءِ مَعَبِّدِ الْيَهُودِ، وَتَرَمَّى عَنْهُ سَاقِيهِ وَتَشَحَّثُ بَاسْ يَمْشِي مَعَاهُ لَدَارُوهُ، ٤١  
 عَلَى خَاطِرٍ كَانْ عَنَّدُ بَنِيَّةَ وَحَدَّةَ، عُمْرُهَا أَثَاثِنْ سَنَةَ، قَرِيبٌ مُتُوفٌ. ٤٢  
 وَيَسْوَعُ مَاشِيَّ، كَانُوا بِرَشَّةَ نَاسٍ يَدَازُوا عَلَيْهِ.

وَكَانَتْ فَتَّةٌ مَرَا عَنَّدَهَا تَزِيفٌ دَمٌ مِنْ أَثَاثِنْ سَنَةَ، وَرَعْمِيلِي صَرِفَتْ إِلَيْهَا وَلَيْ قُدَّامَهَا عَالَطَبَّةَ، مَا نَجَّمَ حَدِّ يَشْفِيَهَا. ٤٣  
 وَجَاتِ مِنْ وَرَاءِ يَسْوَعَ وَمَسْتَ طَرْفَ مِنْ حَوَيْجُو، وَبِالْوَقْتِ التَّزِيفِ وَقِفَ.

يَانِحِي يَسْوَعُ قَالَ: « لَدَارِكُ مَسْنِي؟ ». وَكَيْ النَّاسُ الْكُلُّ نَكْرُوا، بُطْرُوسُ قَالَ: « سِيدَنَا النَّاسُ يَدَارُوا عَلَيْكُ مِنْ كُلْ شِيرَةٍ وَإِنْتِ سِئَلْ شُكُونْ مَسْنِي؟ ». ٤٤

آمَّا يَسْوَعُ قَالَ: « شُكُونْ مَسْنِي، عَلَى خَاطِرٍ حَسِيتْ بِقُوَّةَ خَرِجَتْ مِنِي ». ٤٦

47 وَوَقْتِي عَرِفْتُ الْمَرَا إِنْوَ فَاقِبِهَا، جَاتُوا وَهِيَ تُرْعِشُ مِانْسُوفَ، وَتِرْمَاتُ  
عَنْدَ سَاقِيَهُ وَحْكَاتُ قُدَّامَ النَّاسِ الْكُلُّ عَلَّا شَمِسَتُو، وَكِيفَاشُ بَرَّاتُ  
بِالْوَقْتِ.

48 قَالَهُمْ: «إِنِّي بِنْتِي، إِيمَانِكِ شَفَاكُ، إِمْشِي فِي سَلَامٍ!»

49 وَهُوَ يَتَكَلَّمُ، جَاءَ وَاحِدٌ مِنْ دَارِ يَاهِرُسْ رَئِيسِ مَعْدِيْهِ يَهُودُ وَقَالُوا:  
«مَاتِتُ، مَنْ غَيْرُ مَا تَقْعُدُ اتَّعِبُ فِي الْمَعْلِمِ!»

50 وَكَيْ سَمِعَ يَسُوعُ الْكَلَامَ هَذَا، قَالُوا: «نَخَافِشُ، أَمْنَ بَرْكُ وَهِيَ  
تَشْفَعِي!»

51 وَكَيْ وَصَلَ يَسُوعُ لِلَّدَارِ، مَا خَلَى حَتَّى وَاحِدٌ يَدْخُلُ مَعَاهُ كَانْ بُطْرُسُ  
وَيُوْحَنَّا وَيَعْقُوبُ وَبُو الْطَّفْلَةُ وَآمِهَا.

52 وَالنَّاسُ الْكُلُّ كَانُوا يَبْكِيُونَ وَيَنْدِبُوا عَلَيْهَا، يَأْخِي قَالِلَهُمْ يَسُوعُ: «تَبَكِيُوشُ، الْبَنِيَّةُ مَا مَانَتْشُ، آمَّا رَاهِي رَاقِدَةً.»

53 وَالنَّاسُ ضَحْكُوا عَلَيْهِ، عَلَى خَاطِرِهِمْ كَانُوا يَعْرُفُوا إِلَيْهِ مَاتِتُ.

54 آمَّا هُوَ خَرَجَ النَّاسُ الْكُلُّ لِبَرَاءَ، وَشَدَ الطَّفْلَةَ مِنْ يَدِهَا وَقَالَ بِصُوتٍ  
عَالِيٍّ: «بَنِيَّةُ، قُومٌ!»

55 يَأْخِي رَجَعَتِهَا رُوحُهَا وَوَقَتْ بِالْوَقْتِ. وَعَطَاهُمْ أَمْرٌ بَاشْ يَعْطِيُوهَا  
تَاكِلٌ.

56 وَقَدُّوا وَالْدِيهَا بَاهْتِينَ، آمَّا يَسُوعُ وَصَاهُمْ بَاشْ مَا يَبْكِيُونَ لَهُدَى عَلَى  
صَارٌ.

## 9

يَسْوَعُ يَعْثَرُ التَّلَمِذَةَ الْأَشْنَاشَ يَبْشِرُوا

- ١ وَمِنْ بَعْدِ عَيْطٍ يَسْوَعُ لِتَلَامِذَتِ الْأَشْنَاشِ، وَعَطَاهُمْ قُوَّةً وَسُلْطَةً بَاسْخَرُوا الشَّوَّاطِنَ الْكُلَّ وَيُشْفِيُونَ الْأَمْرَاضَ.
- ٢ وَبَعْدِهِمْ بَاسْخَرُوا بِمُمْلَكَةِ اللَّهِ وَيُشْفِيُونَ الْمُرْضَى.

<sup>٣</sup> وَقَالَ لَهُمْ: «إِنَّمَا مَا تَهْزِئُوا مَعَكُمْ شَيْءٌ: لَا عَصَمَ، لَا صَرَّةٌ، لَا خُبْزٌ، لَا فُلُوسٌ وَلَا حَتَّى لِبْسَةٌ زَایدَةٌ. <sup>٤</sup> وَالْدَّارُ الَّيْ تُدْخِلُوهُ أَسْكَنُوا فِيهَا حَتَّى لَيْنَ تَمْشِيُوْهُ. <sup>٥</sup> وَأَيْ مَدِينَةٍ أَهْلُهَا مَا يَقْبُلُوكُمْشُ، أَخْرَجُوا مِنْهَا وَانْفَضُوا إِلَى التَّرَابِ مِنْ سَاقِيْكُمْ أَمَارَةً إِنَّوْ اللَّهَ مُشْ فَرَحَانَ يِبْهُمُ». <sup>٦</sup> وَوَقَتِيلِي خَرْجُوا، بَدَأُوا يَدُورُوا مِنْ دَشَرَةٍ لَدَشَرَةٍ يَبْشِرُوا وَيُشْفِيُونَ فِي الْمُرْضَى فِي كُلِّ بَلَادِهِ.

### هِيرُودُسُ مُخْتَارٌ

- ٧ وَسَمِعَ هِيرُودُسُ الْوَالِي يَلِيْ كَانْ صَابِرُ الْكُلُّ، وَيَقُولُ مُتَحَبِّرٌ، عَلَى خَاطِرِ فَقَهَةِ شُكُونَ كَانُوا يَقُولُوا: «إِنَّمَا إِلَيْ يَعْمَدُ قَامَ مَالْمُوتُ». <sup>٨</sup> وَجَمَاعَةٌ يَقُولُوا: «إِنَّمَا ظُهُورُهُ وَأَخْرِينَ يَقُولُوا: «مَا الْأَنْبِيَاءُ الْقُدُّمُ قَامُ». <sup>٩</sup> آمَّا هِيرُودُسُ قَالَ: «يُوحَنَّا آنَّا قَصَبَتُلُو رَاسُو، مَا لَا شُكُونُو هَادَا إِلَيْ نِسْمَعَ عَلِيهِ فِي هَذِهِ الْأَخْبَارِ؟» وَكَانَ يَخْأُولُ بَاسْ يَقْبَلُو.

## يَسُوعُ يَشْبِعُ 5 000 رَاجِلٍ

**10** وَيَعْدَمَا رَجَعُوا الرَّسُولُ، حَكَّاً لِيَسُوعَ عَلَى عَمَلِهِ الْكُلُّ. يَانِحِي هَذُهُمْ مَعَاهُ وَمَشَاؤُ بَاشْ يَقْعُدُوا وَحَدَّهُمْ بَحْدًا مَدِينَةً إِسْمُهَا بَيْتُ صَيْدَا. **11** آمَّا النَّاسُ فَاقُوا بِهِ وَتَبَعُوهُ. يَانِحِي اسْتَقْبِلُهُمْ وَكَلَّهُمْ عَلَى مَلْكَةِ اللهِ، وَشَفَى إِلَى كَانُوا مُحْتَاجِينَ يَتَشَفَّاوْ.

**12** وَكَيْ قَرِيبٌ يُوْقَنَ النَّهَارُ، جَاءَهُ تَلَامِذُهُ الأَثَانِشُ وَقَالُولُونَ: «النَّاسُ خَلَّهُمْ يَمْشِيُو لِلدُّشُرِ وَالْفِيرَمَاتِ الْقَرِيبَةِ، بَاشْ يَيَاتُوا غَادِي وَيَلْقَأُو مَا يَاكُلُوا، عَلَى خَاطِرٍ هُونِي الْبَلَاصَةِ خَلَاءِ». **13** آمَّا يَسُوعُ قَالَهُمْ: «إِنْتُومَا مَا يَاكُلُوا. جَاوِبُوهُ: «عَنَّدَنَا كَانْ خَمْسَةُ خُبْزَاتٍ وَحُوتَيْنٍ، إِلَّا إِذَا كَانْ نَمْشِيُو نَشْرِيُو مَا كَلَّهُ لِلنَّاسِ هَادُومَا الْكُلُّ». **14** عَلَى خَاطِرٍ كَانْ عَدَدُهُمْ تَقْرِيبٌ 5 000 رَاجِلٍ. يَانِحِي قَالْ تَلَامِذُهُ: «كُلُّ 50 مَعَ بَعْضِهِمْ».

**15** وَعَمَلُوا كِيمَا قَالَهُمْ وَقَدُّو النَّاسُ الْكُلُّ. **16** وَخَدَا يَسُوعُ خَمْسَةُ خُبْزَاتٍ وَالْحُوتَيْنِ وَهَرَزٌ عَيْنِيهِ لِلسَّمَاءِ وَشَكَرُ اللهِ وَقَسَمُهُمْ وَعَطَاهُمْ تَلَامِذُهُ بَاشْ يَفْرُقُوهُمْ عَالَنَاسَ. **17** وَكُلَّا وَالنَّاسُ الْكُلُّ وَشَبَعُوا. وَعَبَاوُ أَثَاثِشُنْ قَفَّةً مِالْمَكَّةَ إِلَى فُضْلِتْ.

بُطْرُسٌ يَشْهِدُ إِلَى يَسُوعَ هُوَ مَسِيحُ اللهِ

١٨ فِي نَهَارِ الْمَلَهَارَاتْ كَانْ يَسْوَعُ قَاعِدٌ يَصْلِي وَحْدُو وَالْتَّلَامِدَةَ كَانُوا بَخْذَاهُ، يَأْخِي سَائِلِهِمْ: « شُكُونْ حَسْبَ رَأِي النَّاسِ؟ ». »

١٩ جَاؤْبُوهُ: « يَقُولُوا عَلَيْكِ يُوحَنَّا إِلَيْيَ عَمِدَ، وَجَمَاعَةُ يَقُولُوا إِلَيْيَ إِنْتِ إِلِيَّا، وَفَقَهَ شُكُونْ يَقُولُ إِلَيْيَ إِنْتِ وَاحِدٌ مِالْأَنْبِيَاءُ الْقُدُومُ قَامَ مَالْمُوتُ. »

٢٠ يَأْخِي سَائِلِهِمْ: « رَأِيكُمْ إِنْتُوَمَا، آنَا شُكُونْ؟ ». جَاؤْبُوهُ بُطْرُوسُ: « مَسِيحُ اللَّهِ ». !

يَسْوَعُ يَتَبَآ بِمُوتٍ وَقِيمَتُو

٢١ آمَا هُوَ نَبَهُ عَلَيْهِمْ بَاشْ مَا يَقُولُوا هَذَا لَهُ .

٢٢ وَقَالْ: « إِنَّ الْإِنْسَانَ لَازِمُو يَتَعَذَّبُ بَرْشَةً، وَيُرَفِضُوهُ الشَّيْوخُ وَكَجَارُ الْكَهْنَةَ وَعُلَمَاءُ الشَّرِيعَةَ، وَيَقْتَلُونَ، وَفِي النَّهَارِ الْثَالِثِ يَقُولُونَ ». »

٢٣ وَقَالْ لِلنَّاسِ الْكُلُّ: « كَانْ وَاحِدٌ يَحِبُّ يَتَبَعِينِي، لَازِمُو يَنْكُرُ رُوْحُو، وَيَكُونُ مِسْتَعْدٌ بَاشْ يَشَارِكِي فِي الْعَذَابِ وَالْمُوتِ كُلُّ يُومٍ، وَيَتَبَعِينِي ». »

٢٤ إِلَيْيَ يَحِبُّ يَنْخِي رُوْحُو يَخْسِرُهَا، آمَا إِلَيْيَ يَخْسِرُ رُوْحُو عَلَى خَاطِرِي يَنْخِيَهَا.

٢٥ شَنِيَّةُ الْفَائِدَةِ كَانْ الْإِنْسَانُ يَنْجِحُ الْعَالَمَ بِكُلِّ وَيَخْسِرُ حَيَاتُو وَلَا يَضِيعُهَا؟

٢٦ إِلَيْيَ يَسْتَعَارُ بِيَا وَبِكَلَّا مِي، يَسْتَعَارُ بِيِهِ إِنْ الْإِنْسَانُ وَقَتْلِي يَرْجِعُ فِي مَجْدِ وَمَجْدِ الْأَبِ وَالْمَلَائِكَةِ الْقَدِيسِينِ. »

آمَّا نُقْلُكُمُ الْحَقَّ: فَإِنَّهُ شَكُونُ مَا لِوَاقِفِينَ هُوَنِي مَا هُمْشِ لِشِ يُذُوقُوا  
الْمُوتُ إِلَّا بَعْدَمَا يَشُوفُوا مَلَكَةَ اللَّهِ». <sup>27</sup>

يَسُوعُ يُظَهِرُ فِي مَجْدِهِ

وَبَعْدَمَا قَالَ الْكَلَامُ هَذَا بِثَنَيَّةِ أَيَّامٍ، هَزِ يَسُوعُ بُطْرُسُ وَيُوحَنَّا  
وَيَعْقُوبُ وَطَلَعَ لِبَيْلَ بَاشِ يَصْلِيٰ. <sup>28</sup>

وَهُوَ يَصْلِيٰ، وَجْهُو تَبَدَّلُ، وَحَوَّا يَجُو وَلَأَوْ يَضَنْ يَلْمِعُوا. <sup>29</sup>

وَإِذَا يَبِيِّمُ زُورْ رَجَالَ يَحْكِيُو مَعَاهُ، وَهُومَا: مُوسَى وَإِلِيَّا، <sup>30</sup>

إِلَيْ ظَهَرُوا فِي مَجْدٍ، وَكَانُوا يَتَكَلَّمُوا عَلَى مُوتُو إِلَيْ لَازِمَ يَقِيمَ فِي أُورْشَلِيمِ. <sup>31</sup>

بُطْرُسُ وَلِي مَعَاهُ غَلِبِهِمُ التُّونُمُ، آمَّا كِي فَاقُوا، شَافُوا مَجْدِ يَسُوعَ وَالزُّورَ  
الرَّجَالُ الْوَاقِفِينَ مَعَاهُ. <sup>32</sup>

وَكِي جَاوَ الرَّجَالُ يَفَارِقُوا فِيهِ، قَالَ بُطْرُسُ لِيَسُوعَ: «يَا سَيِّدي مَحَلَّاهَا  
الْقَعْدَةَ هُونِي، خَلَيْنَا نَتَصْبُو ثَلَاثَةَ خِيمٍ: وَحْدَةَ لِيَكُ، وَوَحْدَةَ مُوسَى، وَوَحْدَةَ  
لِإِلِيَّا». وَكَانَ مُشَ عَارِفٌ فَاشَ قَاعِدٌ يَقُولُ.

وَهُوَ مَرَّا إِلَيْ تَتَكَلَّمُ جَاتِ غِيمَةً وَغَطَّاطِهِمُ، يَانِي التَّلَامِذَةَ خَافُوا كِي  
دَخَلُوا وَسْطَ الغِيمَةَ. <sup>34</sup>

وَخَرَجَ صَوْتٌ مَالَغِيمَةَ يَقُولُ: «هُوَ إِنِي إِلَيْ اخْتَرُتو،  
إِسْعَوا كَلَامُو». <sup>35</sup>

وَبَعْدَمَا سَمِعُوا الصُّوتَ، شَافُوا يَسُوعَ وَهُدُوهُ، يَانِي كِتَمُوا النَّبِيرُ وَمَا  
حَكَاؤُ لَهُ حَدَّ فِي الْأَيَّامَاتِ هَادِيَكَا عَلَيْ شَافُوهُ. <sup>36</sup>

يَسْوَعُ يَخْرُجُ رُوحُ شَرِيرٍ مِّنْ وَلِدٍ

37 وَمِنْ غُدُودَةَ، كَيْ هَبَطُوا مَا لَجَبْلُ، لَقَاؤُ بَرَشَةَ نَاسٌ يَسْتَنَاوُ فِي يَسْوَعٍ.  
 38 وَبَدَا وَاحِدٌ مِّنْهُمْ يَعِيْطُ وَيَقُولُ: «مَعْلِمٌ، تِرْجَاكُ تَحْيٰ شُوفَلِيْ  
 وَلِدِيْ، رَأَيْتَ مَا عَنْدِيْ كَانَ هُوَ».  
 39 رَاهُو يَمْكُنُو رُوحُ شَرِيرٍ، وَفِي لَحْظَةِ يَوْمِيْ يَصِيحُ، وَيَطْبِحُ يَتَصَكَّلُ  
 وَكَشَا كُشُو تَخْرُجُ، وَمَا يَسْبِيْوُ كَانُ بِالسِّيفِ وَهُوَ مَرَضِرِضٌ.  
 40 وَطَلَبَتْ مِنْ تَلَامِذَتِكَ بَاشْ يَخْرُجُوهُ مِنْهُ، يَانِحِي مَا يَجْبُوشُ.  
 41 جَاؤُبْ يَسْوَعُ: «مَعْلِمٌ جِيلٌ مُشْ مُؤْمِنٌ وَضَالِّعٌ!  
 قَدَّاشِ بِشْ نَقْدِلُكُمْ وَنُصْبِرُ عَلَيْكُمْ؟» وَقَالَ لِلرَّاجِلِ: «مَعْلِمٌ وَلِدِكُ  
 هُونِيْ!».

42 وَالوَلِيدُ جَائِيْ فِي الثَّنِيَّةِ، صَرَعُو الشَّيْطَانُ وَطَاحُ يَتَصَكَّلُ فِي الْقَاعَةِ.  
 يَانِحِي نَزَرِ يَسْوَعِ عَالَرُوحِ الشَّرِيرِ، وَشَفَى الْوَلِيدُ وَرَجَعَ لَبُوهُ.  
 43 وَالنَّاسُ الْكُلُّ تَعْجَبُوا مِنْ قُدْرَةِ اللَّهِ الْعَظِيمَةِ. وَهُومَا مِتَعْجَبِينَ مِلَّ  
 عَمَلُو يَسْوَعُ، قَالَ هُوَ لِتَلَامِذَتُو:  
 44 «مَلِيْحٌ إِلَيْيِ بِشْ نَقْوُهُلُكُمْ: إِنَّ الْإِنْسَانَ بِشْ  
 يَسْلَمُوهُ فِي يَدِيْنِ النَّاسِ».

45 آمَا هُومَا مَا فَهَمُوشُ كَلَامُو، عَلَى خَاطِرِ مَعْنَاهُ كَانَ حُنْيِي عَلَيْهِمُ، بَاشْ  
 مَا يَفْهَمُوهُشُ. وَخَافُوا بَاشْ يَسْأَلُوهُ شُونَةَ يَقْصُدُ.

شَكُونْ أَعْظَمُ وَاحِدٌ فِي مَلْكَةِ اللَّهِ؟

٤٦ وَخَالَفُوا تَلَامِذَتُوْ فِي بَعْضِهِمْ عَلَى شُكُونٍ أَعْظَمُ وَاحِدٌ فِيهِمْ .

٤٧ آمَّا مَا يَسْوَعُ عَرْفَ الِّيْ فِي قُلُوبِهِمْ، يَانِيْ شَدَ طَفْلٌ صَغِيرٌ مِنْ بِدْ وَوَقْفُوْ بِجَنِينِهِمْ

٤٨ وَقَالَهُمْ: « يَقْبِيلُ الْوَلِيدِ هَذَا عَلَى خَاطِرِ إِسْمَيْ، يَقْبِيلُنِي آنَا، وَلِيَ يَقْبِيلُنِي، يَقْبِيلُ إِلَيْ بَعْثِيْ. عَلَى خَاطِرِ أَصْغَرٍ وَاحِدٌ فِيهِمْ الْكُلُّ هُوَ أَعْظَمٌ وَاحِدٌ ». »

٤٩ تَكَلَّمُ يُوحَنَّا قَالْ: « سِيدِي، شُفْنَا وَاحِدٌ يَخْرُجُ فِي الشَّوَّاطِينَ يَأْسِمُكْ، يَأْنِحِي مَنْعَنَاهُ، عَلَى حَاطِرُو مُشْ يَتَبَعُ فِيكُ مَعَانَا ».

٥٠ يَأْنِحِي قَالُو يَسْوَعُ: « تَمْنَعُوهُشُ، عَلَى حَاطِرُ الِّي مُشْ ضِدُّكُ، هُوَ مَعَكُ ».

قريةً مَا تقبّلش يسوع

51 وَكِيْ قُرْبُ الْوَقْتِ إِلَيْهِ يَنْتَرِفُ فِيهِ يَسْعُو لِلسَّمَاءِ، قَرَرْ بَاشْ يَمْشِي  
لَا وَرْشَلِيمْ.

52 وَبَعْثَ جَمَاعَةً بَاشْ يِسْبُقُوهُ، وَدَخَلُوا لِقْرِيَةً فِي مَنْطَقَةِ السَّامِرَةِ بَاشْ يَحْضُرُو لُو مَا يِلْزَمُ.

53 آمَا إِمَالِيْهَا مَا قَبْلُوهِشْ عَلَى حَاطِرُو كَانْ مَاشِي لَأُورْشَلَيمْ.

54 وَكَيْ تَلَامِذُتُو يُوحَنَّا وَيَعْقُوبُ شَافُرَا إِلَيْ صَارَ قَالُوا: «**سِيدَنَا،**  
تَبَخَّبِشِي نَانِرْ وَبَاسْ تَهْبِطْ عَلَيْهِمْ نَارٌ مَالِسْمَاءَ وَتَحْرُقُهُمْ؟!».

وَتَلْفِتُهُمْ يَسْوَعُ وَلَامْ عَلَيْهِمْ وَقَالْ: «إِنَّمَا مَا تَعْرِفُونَ<sup>55</sup>  
مِنْ آنَّا رُوحٌ جَيْتُمُوا،<sup>56</sup>  
عَلَى خَاطِرِ إِبْنِ الْإِنْسَانِ مَا جَاءَ بَاسْ يَهْلِكُ النَّاسَ، آمَّا جَاءَ بَاسْ  
يَخْيِمُ.» وَمَشَاوْ لَدْشَرَةً أُخْرَى.

إِلَيْيَ يَحْكُطْ يَدُو عَالِحَرَاثْ مَا يَتَلَفَّتُشْ لَتَالِي  
وَهُومَا مَا شِينْ فِي الطَّرِيقِ جَاءَ وَاحِدٌ لِيَسْوَعُ وَقَالُو: «إِنَّمَا تَبْعِكُ  
فِينْ مَا تَمْشِي.»<sup>57</sup>

جَاؤْبُو يَسْوَعُ: «إِنَّمَا عَنْدَهَا مَغَارَزْ، وَالْطَّيُورُ عَنْدَهَا  
عَشَاشُ، آمَّا إِبْنِ الْإِنْسَانِ مَا عَنْدُو وَنْ يُكْنِ رَاسُو.»<sup>58</sup>

وَقَالْ يَسْوَعُ لَوْاحِدٌ آخِرٌ: «إِنَّمَا هُوَ قَالُو:  
سِيدِي، قَبْلُ كُلِّ شَيْ خَلَّيْ نَمْشِي نَدْفِنْ بَابَا.»<sup>59</sup>

يَانِحِي قَالُو يَسْوَعُ: «إِنَّمَا الْمُوتَيْ يَدْفُووا الْمُوتَيْ مَتَاعُهُمْ، آمَّا إِنْتِ  
إِمْشِي وَبَشِرْ بِمَمْلَكَةِ اللَّهِ.»<sup>60</sup>

وَقَالُو وَاحِدٌ آخِرٌ: «إِنَّمَا سِيدِنَا، آنَا تَبْعِكُ، آمَّا خَلَّيْ نَمْشِي نَسْلِمْ  
عَلَى عَالِيلِي قَبْلُ.»<sup>61</sup>

جَاؤْبُو يَسْوَعُ: «إِنَّمَا يَحْكُطْ يَدُو عَالِحَرَاثْ وَيَتَلَفَّتْ لَتَالِي، مَا  
يَصْلِحُشْ لِمَمْلَكَةِ اللَّهِ.»<sup>62</sup>

1 وَبَعْدَ هَذَا زَادَ إِخْتَارُ الرَّبِّ يَسُوعَ 72 أَخْرِينَ، وَبَعْثَمْ كُلُّ زُوْزَ مَعَ بَعْثَمْ، بَاشِ يَسِيقُوهُ لُكْلُ مَدِينَةٍ وَكُلُّ بَلَاصَةٍ كَانَ نَاوِي يَمْشِيلَهَا.

2 وَقَالَهُمْ: «إِنَّمَا يُشَبِّهُكُمْ كِيفَ الْحَصَادَةُ. الصَّابَةُ بَرَشَةُ، آمَّا الْحَدَامَةُ شَوَّيَّةُ. مَالَا أَطْلَبُوا مِنْ مُولَى الصَّابَةِ يَبْعَثُ خَدَامَةً لِصَابَتُو.

3 إِمْشِيو، هَانِي يُشَبِّهُكُمْ كِيفَ الْغَنَمُ فِي وِسْطِ الْذِيُوبَةِ.

4 لَا تَهْرُبُوا مَعَكُمْ فُلُوسُ، وَلَا صُرَّةُ، وَلَا صَنْدَالُ، وَمَا شَلَمُوا عَلَى حَتَّى حَدٍ فِي الطَّرِيقِ.

5 وَالْدَّارُ إِلَيْهِ تُدْخِلُوهَا قُولُوا فِي الْأُولِيَّةِ: "إِنَّمَا لِلْدَّارِ هَادِيٌّ".

6 إِذَا كَانَ فِيهَا شُكُونٌ يُحِبُّ السَّلَامَ سَلَامُكُمْ يَمْلَأُهُ، مَا كَانَشُ سَلَامُكُمْ يُرْجِعُكُمْ.

7 وَأَقْدُوا فِي الدَّارِ هَادِيَكَاهُ، وَكُولُوا وَأَشْرِبُوا مَلِي عَنْهُمْ، عَلَى خَاطِرِ إِلَيْهِ يَخْدِمُ مِنْ حَقْوَيْخُلِصُ. وَمَا تَقْدُو شُسْ إِدُورُوا مِنْ دَارِ لَدَارٍ.

8 «إِنَّمَا مَدِينَةٌ تُدْخِلُوهَا وَإِمَالِيَّاهَا يَقْبِلُوكُمْ، كُولُوا مِمَالِكَةَ إِلَيْهِ يَعْظِيُوهَا حَالُكُمْ،

9 وَإِشْفِيُو الْمَرْضَى إِلَيْهَا وَقُولُوهُمْ: "إِنَّمَا اللَّهُ قُرْتِلَكُمْ".

10 وَأَيْ مَدِينَةٌ تُدْخِلُوهَا وَمَا يَقْبِلُوكُشُ إِمَالِيَّاهَا، أَخْرُجُوا لِشَوَارِعَهَا وَقُولُوا:

11 "تَرَابٌ مَدِينَتُكُمْ إِلَيْهِ لَصِقٌ فِي سَاقِينَا نَفْضُوهُ عَلِيُّكُمْ، آمَّا أَعْرُفُوا إِلَيْهِ مَلَكَةَ اللَّهِ قُرِيبةَةٍ".

12 نُقُولِكُمْ: رَاهُو فِي نَهَارِ الْحَسَابِ، مَدِينَةٌ سَدُومٌ يُشَبِّهُ حَسَابَهَا

أَخْفَ مِالْمِدِيَّةَ هَادِيَّكَ.

**13** «**وَيْلُكَ يَا كُورَزِنْ!** يَا وَيْلُكَ يَا بَيْتَ صَيْدَا! لَوْ كَانْ  
الْمُعْجَزَاتُ إِلَيْ تَعْمَلُوا فِي وِسْطِكُمْ تَعْمَلُوا فِي صُورٍ وَصَيْدَا، رَاهُونَاسِمَهُمْ تَابُوا  
مِنْ مُدَّةٍ طُوِيلَةٍ وَلِبُسُوا خِيشُ وَحَطُوا الرَّمَادَ عَلَى رِيوسِهِمْ باشْ يُورِيُو إِلَيْ  
هُومَا تَابُوا.

**14** آمَا فِي نَهَارِ الْحِسَابِ، صُورٌ وَصَيْدَا إِلَيْشُ يُكُونُ حَسَابِهِمْ أَخْفَ مِنْكُمْ.  
**15** وَإِنْتِ يَا كَفَرْنَاحُومْ! تَحِبُّ تَطْلُعَ لِلسَّمَاءِ؟ لَا، رَاكْ بِشْ تَهِبْطُ لِلْهَاوِيَّةِ.  
**16** «**يَسْمَعُكُمْ، يَسْمَعُنِي، وَلِيْ يُرْفَضُكُمْ، يُرْفَضُنِي، وَلِيْ يُرْفَضُنِي**  
يُرْفَضُ إِلَيْ بَعْثِيِّ».

**17** والـ72 إِلَيْ بَعْثِمِ رَجُوْهُ مِمَّا رَجَعُوا فَرَحَائِنْ وَقَالُوا: «**سِيدَنَا** حَتَّى  
الشَّوَاطِينَ تَخْضُبُّنَا بِإِسْمِكُ».

**18** يَانِحِي قَالِلَهُمْ: «**الشَّيْطَانُ طَائِحٌ مَالِسَمَاءِ كَيْمَا الْبَرَقَ،**  
**19** وَهَانِي عَطِيْتُكُمْ سُلْطَةً باشْ تَعْفُسُوا عَالَأَفَاعِيِّ وَالْعَقَارِبِ وَكُلُّ قُوَّةٍ  
عِنْدَ الْعُدُوِّ، وَحَتَّى شَيْ مَا يَضُرُّكُمْ».

**20** وَمَعَ هَذَا، مَا تَفْرُحُوْشُ إِلَيْ الأَرْوَاحِ الشَّرِيرَةِ تَخْضُبُّكُمْ، آمَا إِفْرَحُوا  
إِلَيْ أَسَامِيْكُمْ تُتَكْتِبُتِ فِي السَّمَاءِ».

**21** وَفِي لَحْظَتِهَا تَمَلِّي يَسْوَعُ بِالْفَرَحَةِ مَالِرُوحِ الْقُدُسِ وَقَالَ:  
«**يَا بَابَا، رَبِّ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، عَلَى خَاطِرِكِ خَيَّيْتُ**  
الْأُمُورَ هَادِي عَالَحُكْمَ وَالْعِلْمَاءَ وَكُشْفَتَهَا لِلصُّغَارِ، إِيْ نَعَمْ يَا بَابَا عَلَى خَاطِرِ  
هَادِي مَشِيْتُكِ الصَّالِحةَ».

«**عَطَانِي كُلُّ شَيْءٍ، وَحَتَّى حَدَّ مَا يَعْرِفُ شُكُونٌ هُوَ الْإِنْ كَانُ الْأَبُ، وَحَتَّى حَدَّ مَا يَعْرِفُ شُكُونٌ هُوَ الْأَبُ كَانُ الْإِنْ وَالنَّاسُ إِلَيْهِ يَخْتَارُ الْإِنْ بِاَشْ يِكْشِفُهُمْ».**

**23 وَتَلْفَتِ لِتَلَامِذَتِ وَقَالَ لَهُمْ: «لِلْعَيْنَيْنِ إِلَيْهِ شُوفَ فِي شُوفُوا فِيهِ إِنْتُو مَا.**

**24 نَقْلَكُمْ إِلَيْ بَرْشَةِ أَنْيَاءٍ وَمُلُوكَ تَنَاوِيْ شُوفُوا إِلَيْ إِنْتُو مَا شُوفُوا فِيهِ وَمَا شَافُوهُشُ، وَلِيَسْمَعُوا إِلَيْ إِنْتُو مَا تِسْمَعُوا فِيهِ وَمَا سَمَعُوهُشُ».**

### مَثَلُ السَّامِريِّ الصَّالِحِ

**25 وَحَبَّ وَاحِدٌ مِنْ عُلَمَاءِ الشَّرِيعَةِ يَجْرِبُو، يَأْخِي قَالُو: «مُعَلِّمٌ، أَشْ نَعْمَلُ بِاَشْ نُورِثُ الْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ؟».**

**26 قَالُو يَسُوعُ: «تُقُولُ الشَّرِيعَةُ؟ وَإِنْتِ كِيفَأَشْ تَفَسِّرُ؟».**

**27 جَاؤُبُو الرَّاجِلُ: «الرَّبُّ إِلَاهُكُ بِكُلِّ قَلْبٍ وَبِكُلِّ رُوحٍكُ وَبِكُلِّ قُوتٍكُ وَبِكُلِّ عَقْلِكُ، وَحَبُّ فَرِيقِكُ كِيفَ مَا تُحِبُّ رُوحِكُ».**

**28 قَالُو يَسُوعُ: «مُؤْمِنُوْنِ بِالصَّحِيحِ، أَعْمَلُ هَذَا تَحْيَا».**

**29 أَمَّا هُوَ كِي حَبُّ يَعْطِي لِرُوحُ الْحَقِّ، سِئَلَ يَسُوعُ: «هُوَ قَرِيبِي؟».**

**30 جَاؤُبُو يَسُوعُ: «رَاجِلٌ كَانَ هَابِطٌ مِنْ أُورَشَلَيمَ لِأَرِيحاً، يَأْخِي طَاحُ فِي يَدِينِ جَمَاعَةَ سُرَاقٍ، نَحَّا وَلُو حَوَّاجُو وَضَرَبُوهُ، وَمَشَا وَخَلَّا وَهُوَ بَيْنَ حَيَاةٍ وَمُوتٍ.**

وِبِالصُّدْفَةِ تَعْدَى كَاهِنٌ مِنْ نَفْسِ الْطَّرِيقِ، وَكَيْ شَافُورْ قَصْ لِلشِّيرَةِ  
الْأُخْرَى وَمَشَى.

وَتَعْدَى زَادَا مِنْ نَفْسِ الْبَلَاصَةِ وَاحِدٌ مِالَّا وَيْنَ إِلَيْ يَخْدُمُوا فِي  
الْهَيْكِلِ، خَرَلُو وَقَصْ لِلشِّيرَةِ الْأُخْرَى وَمَشَى.

آمَّا فَّةٌ وَاحِدٌ سَامِرِيٌّ كَانْ مُسَافِرٌ وَمِتَعْدِيٌّ مِنْ غَادِيٍّ، وَكَيْ شَافُورْ  
حَنْ عَلِيهِ

وَقُرْبٌ مِنُّو وَصَبْ زِيتٌ وَشَرَابٌ عَالَبَلَاصَ بِالْجَرْوَةِ وَضَمِدُهُمُلو،  
وَرَكْبُو عَالَزَّايلَةِ مَتَاعُو وَهَزُو لَوْتِيلِ وَتَاهِي بِهِ.

وَمِنْ غُدوَةٍ وَهُوَ خَارِجٌ، عَطَى لُمُولَيِّ الْوَتِيلِ زُوزِ يَيَاسَاتٍ فُضَّةٍ وَوَصَاهٌ:  
»يَاهِي، وَحَتَّى كَانْ صَرَفَتْ عَلِيهِ أَكْثَرُ مِلِّي عَطِيَّتِكُ، تَوْ كَيْ نِرْجَعْ  
مَنْدِ هُمْلَكْ«.

«رَايِكْ شُكُونْ مِالثَّلَاثَةِ هَاذُومَا يَتَسَمَّى قُرِيبُ الرَّاجِلِ  
إِلَيْ طَاحْ فِي يَدِينِ السُّرَاقِ؟»

جاَوبُو: «عَامِلُو بَرَحَمَةٌ». يَانِي قَالُو يَسُوعُ: «يَاهِي  
إِمْشِي وَأَعْمِلْ كِيفُو».

يَسُوعُ فِي دَارِ مَرِيمٍ وَمَرِثَا

وَهُومَا يَمْشِيُونِي فِي الشِّيَّةِ، دَخَلَ يَسُوعُ لَدَشَرَةِ، يَانِي ضَيْفَتُو مَرَا إِسْمَهَا  
مَرِثَا فِي دَارِهَا.

وَكَانَتْ عَنْهَا أَخْبَارًا إِسْمُهَا مَرْيَمْ قَعْدَتْ عَنْدَ سَاقِينِ يَسْوَعُ تِسْمَعُ فِيهِ<sup>39</sup>  
فَاسْ قَاعِدٌ يَقُولُ.

آمَّا مَرْثَا كَانَتْ غَارِقةً فِي تَحْضِيرِ الضِيَافَةِ، جَاءَتْ لَيْسَوْعَ وَقَاتِلُوهُ<sup>40</sup>  
«سِيدِي، يَا خِيَّ مَا قَلَّكُشْ كَيْ أُخْتِي خَلَاتِي نَقْضِي وَحْدِي؟ قُلْهَا  
تَعَاوِنِي!».

جَاؤْهَا يَسْوَعُ: «مَرْثَا! إِنْتِ مُشَغَّشَةٌ رُوحُكَ وَلَاهِيَّةٌ<sup>41</sup>  
فِي بَرَشَةِ حَاجَاتِ،

آمَّا مَا فَتَّةَ كَانْ حَاجَةَ وَحْدَةَ لَازْمَةَ، وَمَرْيَمْ إِخْتَارَتْ أَحْسِنَ بَأْيِّ<sup>42</sup>  
إِلَى حَتَّى حَدَّ مَا يَنْخِمِ يُفَكُّهُوْهُمَا».

## 11

يَسْوَعُ يَعِلْمُ تَلَامِذَتُوْ كِيفَاشْ يَصْلِبُوْ

نَهَارُ، كَانْ يَسْوَعُ يَصْلِبِي فِي بَلَاصَةِ مَالْبَلَاصِ، وَكِي كَلْ، قَالُوا وَاحِدٌ مِنْ<sup>1</sup>  
تَلَامِذَتُوْ: «سِيدِي، عَلِمْنَا كِيفَاشْ نَصْلِيُوْ، كِيمَا عَلِمْ يُوْحَنَّا تَلَامِذَتُوْ».<sup>2</sup>  
قَالَهُمْ يَسْوَعُ: «تَصْلِيُوْ قُولُوا:

يَا بُونَا إِلَى فِي السَّمَاءِ،  
خَلِي إِسْمِكْ يَتَقدِّسُ،  
خَلِي مَلَكُوكْ تُنجِي،  
خَلِي قَصْدِكْ يُصِيرُ عَالَأَرْضَ كِيمَا صَابِرٍ فِي السَّمَاءِ،  
أَعْطِيَنَا كُلْ يُومَ الْحُبْزِ إِلَيْ يُكَفِّيَنَا.<sup>3</sup>

إِنْفَرِلَنَا ذُنُوبَنَا،  
4

عَلَىٰ حَاطِرٍ أَحَدًا نَغْفِرُوا لِلّٰي يُغَلِّطُوا فِي حَقْنَا.

وَمَا ادَّخَلَنَاشِ فِي تَجْرِيَةَ،  
آمَّا نَحْنُ إِنَّا مِالْشَّرِيرِينَ.»

5 وَمِبَعْدِ زَادَ قَالُوهُمْ: «فِي كُمْ عَنْدُ صَاحِبُو، وَيَمْشِيلُو فِي

نُصُّ الْلَّيْلِ وَيَقُولُ: "صَاحِي سَلَفِنِي ثَلَاثَةَ خُبْرَاتْ،

6 عَلَىٰ حَاطِرٍ عَنْدِي صَاحِي جَاءَ مَالِسَفَرْ، وَأَنَا مَا لَقِيتُ مَا نَعْطِيهَ".

7 آمَّا صَاحِبُو يَجَابُو مِنْ دَاخِلْ: "نَهَلَقْتِنِيشْ! الْبَابُ مَسْكُرْ،

وَوَلَادِي رَاقِيَنْ بِجَنِيَ، مَا أَنْجَشْ نَقُومْ وَنَعْطِيكْ".

8 نَقُولُكُمْ: إِذَا كَانْ مَا يَقُومُشْ وَيَعْطِيهَ عَلَىٰ حَاطِرُو صَاحِبُو، رَاهُو بِشْ يُقُومْ وَيَعْطِيهَ إِلَيْ حَاشْتُو بِهِ الْكُلُّ، عَلَىٰ حَاطِرُو شَدْ صَحِيَّ وَمَا حَشِمَشْ.

9 «عَلَاشْ آنَا نَقُولُكُمْ: أَطْلَبُوا تَاخْذُوا، أَسْعَوا تَلَقَّوا، دُقُوا الْبَابُ يَخْلَكُمْ.

10 عَلَىٰ حَاطِرِي يُطْلُبْ يَا خَذْ، وَلَيْ يَسْعَ يَلْقَى، وَلَيْ يَدْقُ الْبَابُ يَخْلُو.

11 شَكُونُ الْبُو إِلَيْ فِي كُمْ كِي يَجِيَّهِ وَلَدُو وَيُطْلُبُ مِنْ عَنْدُو خُبْزَةَ، يَعْطِيهَ حَرَةَ؟ وَلَا يُطْلُبُ مِنْ عَنْدُو حَوَّةَ، يَعْطِيهَ فِي عُوضَهَا حَنَشَ؟

12 وَلَا يُطْلُبُ مِنْ عَنْدُو عَضْمَةَ، يَعْطِيهَ عَقْرِبُ؟

13 إِذَا كَانْ إِنْتُو مَا الْأَشْرَارُ تَعْرُفُوا تَعْطِيَوْ حَاجَاتْ بَاهِيَةَ لَوَلَادُكُمْ، مُشْ بِالْأَوَّلِيْ بُوكُمْ إِلَيْ فِي السَّمَاءِ يَعْطِي الرُّوحُ الْقُدُسُ لِلّٰي يُطْلَبُوهُ؟».

قُوَّةُ اللهِ مُشْ بَعْلَزِبُولٌ

14 وفي مرّة، كان يسوع يخرج في شيطان من راجل، والشيطان هاداً كـا  
كان مخلّيه بـكوش، وكي خـرج، الرـاجـل رـجـع يـتـكـلـمـ، والنـاسـ تـعـجـبـواـ.  
15 أما فـةـ شـكـونـ مـنـهـ قـالـ: «يـخـرـجـ في الشـوـاطـنـ بـعـلـزـبـولـ  
رـئـيـسـ الشـوـاطـنـ».».

16 وناسـ آخـرـينـ طـلـبـواـ مـنـوـ مـعـجـزـةـ مـالـسـمـاءـ، باـشـ يـحـرـبـوهـ.  
17 وعـرـفـ يـسـوعـ أـفـكـارـهـ، وـقـالـلهـ: «مـلـكـةـ تـقـسـمـ ضـدـ روـحـهاـ  
تـخـرـبـ، وـكـلـ عـاـيـلـةـ تـقـسـمـ ضـدـ روـحـهاـ تـدـمـرـ.

18 إـذـاـ كانـ إـبـلـيسـ زـادـاـ تـقـسـمـ عـلـىـ روـحـوـ، مـالـاـ كـيـفـاـشـ مـلـكـتوـ تـبـقـيـ  
ثـابـتـةـ؟ عـلـىـ خـاطـرـكـ تـقـولـواـ إـلـيـ أناـ نـخـرـجـ فيـ الشـوـاطـنـ بـعـلـزـبـولـ.

19 إـذـاـ كانـ أناـ نـخـرـجـ فيـ الشـوـاطـنـ بـعـلـزـبـولـ، مـالـاـ إـلـيـ يـتـبـعـوـاـ فـيـكـمـ بـشـكـونـ  
يـخـرـجـوـاـ فـيـهـمـ؟ هـادـاـ كـاـ عـلـاـشـ هـوـمـاـ إـلـيـ يـشـ يـحـكـمـواـ عـلـيـكـمـ.

20 أما كانـ أناـ نـخـرـجـ فيـ الشـوـاطـنـ بـقـوـةـ اللهـ، مـالـاـ أـعـرـفـواـ إـنـوـ مـلـكـةـ اللهـ  
جـاتـ حـتـىـ لـعـنـدـكـمـ.

21 «الـرـاجـلـ القـويـ وـالـمـسـلحـ يـعـسـ عـلـىـ دـارـوـ،  
الـحـاجـاتـ إـلـيـ فـيـهـاـ يـشـ تـكـونـ فـيـ الحـفـظـ وـالـأـمـانـ.

22 أما كانـ يـهـجـمـ عـلـيـهـ وـاـحـدـ أـقـوىـ مـنـوـ وـيـغـلـبـوـ، يـفـكـلـوـ سـلـاحـوـإـلـيـ مـعـمـلـ  
عـلـيـهـ، يـسـلـبـوـ وـيـفـرـقـ المـسـلـوبـ.

23 إـلـيـ مـشـ مـعـاـيـاـ رـاهـوـ صـدـيـ، وـلـيـ مـاـ يـجـعـشـ مـعـاـيـاـ رـاهـوـ يـفـرـتـ.

«الرُّوحُ الشَّرِيرُ يَخْرُجُ مِنْ إِنْسَانٍ، يَبْدَا يَدُورُ فِي الْخَلَاءِ يُلَوِّحُ عَالَرَاحَةً، وَكَيْ مَا يَلْقَاهَاشْ يَقُولُ: "لَدَارِي إِلَيْ خَرَجْتُ مِنْهَا".»

وَكَيْ يَرْجِعُ يَلْقَاهَا مَكْنُوسَةً وَمَنْظَمَةً.

يُولَى يَمِيشِي وَيَجِيبُ معاً سَبْعَةً أَرْوَاحَ أَخْرِينَ أَشَرَّ مِنْهُ، وَيُدْخِلُوْهُ سُكُونًا غَادِيكَا، وَتُولَى حَالَةُ الْإِنْسَانِ هَذَا كَأَخْيَبٍ مُلِّيًّا كَانَ عَلَيْهَا قَبْلًا.»

وَهُوَ يَتَكَلَّمُ، عَلَّاتْ مَرَا صُوتَهَا فِي وِسْطِ النَّاسِ وَقَالَتْ: «اللَّامُ إِلَيْ جَاتِيَّكَ وَرَضِعِتِكَ».»

آمَّا هُوَ قَالُ: «اللَّامُ لِلَّيْ يُسْمِعُوا كِلْمَةَ اللَّهِ وَيُطَبِّقُوهَا.»

### مُعْجِزَةُ النَّبِيِّ يُونَانُ

كَيْ بَدَاتِ الدِّينَا شَتَّعِي بِالنَّاسِ قَالُ: «هَذَا جِيلٌ فَاسِدٌ، يَحِبُّ عَلَى مُعْجِزَةٍ، وَمَا يُشَتِّتُ عَطَالُو كَانَ مُعْجِزَةُ النَّبِيِّ يُونَانُ.»

وَكِيمَا كَانَ يُونَانُ عَلَّامَةً لِأَهْلِ مَدِينَةِ نِينَوَى، إِنَّ إِنْسَانً زَادَ اِشْ يُكُونُ عَلَّامَةً لِلْجِيلِ هَذَا.»

وَمَلِكَةُ الْجَنُوبُ يُشَ تَاقِفُ نَهَارُ الْحَسَابُ مَعَ الْجِيلِ هَذَا وَتُحْكُمُ عَلَيْهَا، عَلَى خَاطِرِهَا جَاتْ مِنْ آخِرِ الدِّينَا بَاشْ تَسْمَعُ حِكْمَةُ سُلَيْمَانَ، وَهَوَ فَةُ شُكُونٍ هَنَا أَعْظَمُ مِنْ سُلَيْمَانَ.»

وَأَهْلُ مَدِينَةِ نِينَوَى يُشَ يَاقِفُوا نَهَارُ الْحَسَابُ مَعَ الْجِيلِ هَذَا وَيُحْكُمُوا عَلَيْهِ، عَلَى خَاطِرِهِمْ تَابُوا وَقَتَّلَ سَهْهَ نِبَمْ يُونَانُ، وَهَوَ فَةُ شُكُونٍ هَنَا أَعْظَمُ مِنْ

بِيُونَانْ.

العين هى فنار البدن

فِي بَلَاصَةٍ عَالِيَّةٍ بَأْشَ إِلَى يَجِي دَأْخِلَ يُشُوفَ الصَّوْءَ.

<sup>34</sup> العين هي فنار البدن. كان عينك لاباس عليها، بدنك الكل بش يكون منور. أما إذا كان عينك شريرة، بدنك الكل بش يكون مظلوم.

**مَالَا رُدْ بِاللَّهِ لَا يُكُونُ النُّورُ اِلَّيْ فِيكُ ظَلَامٌ.** 35

إِذَا كَانَ بَدْنُكَ الْكُلُّ مُنْوِرٌ وَمَا فِيهِ حَتَّىٰ بِلَاصَةٍ ظَلَامٌ، رَاهُوْ إِشْ  
يُكُونُ مُنْوِرٌ بِكُلُّ كَائِنٍ فَنَارٌ ضَوِي عَلَيْكُ.<sup>36</sup>

# يسوع يوحنا الفريسيين وعلماء الشريعة

37 وَقُتِلَ يَسُوعُ كَانْ يَكْلَمُ، اسْتَدَعَاهُ وَاحِدٌ مِالْفَرِّيسِيُّونَ بَاشْ يُفْطِرُ عَنْدُو. يَانِحِي دَخَلَ لَدَارُو وَاتَّكَى بَاشْ يَاكْلُ.

**38** وَتَعْجِبُ الْفَرِّيَّسِيَّ كَيْ شَافَ إِلَيْهِ يَسْوَعَ مَا غَسْلَشَ يَدِيهِ قَبْلَ الْفَطُورِ.

**39** يَانِيَ الَّرَبُ يَسُوعُ قَالُوا: «فَرِّيسيُّونَ تَغْسِلُوا

الكأس والصحن من برة، أما من داخل إنعاماً ملبيان بالطعم واللثث.  
40 يا ما تفعموا شـ، ياخـ الـ صـنـعـ الـهـانـ، مشـ هوـ سـدـ الـ صـنـعـ

**الدَّخْلَانِي زَادَ؟**

41 آمَّا أَعْطَيْوْ صَدَقَةً ملِّيَ عَنْدُكُمْ، وَهَكَّا يُولَّ كُلُّ شَيْ طَاهِرٌ لِّكُمْ.

42 أمَا يَا وِيلُكُمْ يَا فِرِّيسِينْ، عَلَى خَاطِرِكُمْ تَعْطِيْوْ فِي الْعُشْرِ مَتَاعَ النَّعَمَ وَالْفِيْجَلْ وَبِقِيْتُ الْحَشَائِشْ، أَمَا مَهْمَيْنِ الْحَقَّ وَحَجَّةُ اللهُ. كَانْ لَازِمْ تَعْمَلُوا هَذَا مِنْ غَيْرِ مَا تَهْمَلُوا الْآخِرْ.

43 يَا وِيلُكُمْ يَا فِرِّيسِينْ! عَلَى خَاطِرِكُمْ تَحْبُّو تَعْدُو فِي الْبَلَاصَةِ الْأُولَى فِي الْمَعَابِدْ، وَتَحْبُّو النَّاسَ تُحْبِي سَلَمٌ عَلَيْكُمْ فِي الشَّوَارِعْ.

44 يَا وِيلُكُمْ، عَلَى خَاطِرِكُمْ تَشْبِهُو لِلْقُبُورَاتِ إِلَيْ مَا نَتَشَافِشْ وَمَا عَلَيْهَا حَتَّى أَمَارَةً، إِلَيْ يَمْشِيْوْ فُوقَهَا النَّاسُ مِنْ غَيْرِ مَا يَعْرِفُو إِلَيْ هِيَ تَحْتَهُمْ.»

45 وَتَكَلَّمَ وَاحِدٌ مِنْ عُلَمَاءِ الشَّرِيعَةِ وَقَالُوا: «مَعْلَمٌ، كَيْ تَقُولُ هَكَّا رَأْكَ قَاعِدٌ تَسْبِ فِينَا أَحَنَا زَادَا!»

46 يَانِحِي قَالْ: «وِيلُكُمْ إِنْتُوْمَا زَادَا يَا عُلَمَاءِ الشَّرِيعَةِ، عَلَى خَاطِرِكُمْ تَحْطُّو فِي الْأَهْمَالِ التَّقِيَّةِ عَلَى تَكَافُفَ النَّاسِ، وَإِنْتُوْمَا مَا تَحْبُّوشْ تَمْسِوْهَا حَتَّى يَصْبِعُ.

47 يَا وِيلُكُمْ، تِبْنِيْوِ فِي قُبُورَاتِ الْأَنْبِيَاءِ وَجَدُودُكُمْ هُومَا إِلَيْ قَتْلُوْهُمْ.

48 إِنْتُوْمَا مَالَا شَاهِدِينْ وَمَوَاقِفِينْ عَلَى عَمَلِهِمْ جَدُودُكُمْ، هُومَا قَتْلُوْالْأَنْبِيَاءِ وَإِنْتُوْمَا تِبْنِيْوِ قُبُورَاتِهِمْ.

49 هَذَا كَعَلَاشْ حَكْمَةُ اللهِ قَالَتْ: يُشْ بَعْثِلُهُمْ أَنْبِيَاءُ وَرُسُلُ، مِنْهُمْ إِلَيْ يَقْتَلُوْهُمْ، وَمِنْهُمْ إِلَيْ يَضْطَهِدُوْهُمْ.

50 هَذَا كَعَلَاشْ تَحْاِسِبُ الْجِيلْ هَذَا عَلَى دَمِ الْأَنْبِيَاءِ الْكُلُّ إِلَيْ سَالْ مَلِيْ تَحْلَقِتُ الدِّينِيَا،

51 من دم هايل لدم زگريا الى تقتل بين المذبح والقدس الى في الهيكل!  
إي نعم، نأكملكم الى الدم هذا الكل يش يخاسب عليه الجيل هذا.  
52 يا ويلكم يا علماء الشريعة! إستوليتوا على مفتاح المعرفة، أما لا دخلتوا إنتو ما ولا خلتيتوا شكون يدخل.»  
53 ووقتلي خرج يسوع من غادي، بدأو علماء الشريعة والفريسيين ينقموا عليه، ويستنبطقونا فيه في برasha أمور،  
54 ويعسوا فاش ما ينزل بكلمة يشدوها عليه.

12

مَا تَخَافُ شَيْءٌ!

1 وفي الوقت هاداً كاً، تلّوا عشرات الآلاف مالعبداد حتى ولا يعفوسوا في بعضهم، ياخى قال يسوع لـلامذتون في الأول: «**بِالْكُمْ** بالكم من خميره الفريسيين إلى هي النفاق،

2 على خاطر كل مستور بـش يتكشف، وكل سـر بـش يـتعرـف.

3 هاداً كا علاش كل إلى قـتوه في الظـلام بـش يـتسـمع في التـور. ولـي وـشوـشتـوه وراءـليـانـ المسـكـرةـ، بـش يـتـبـرـجـ بيـهـ من فـوقـ السـطـوحـاتـ.

4 «**يَا حَبَّابِي**: ما تخافوش ملي يـقـتـلـواـ الـبـدـنـ، ولـي ما يـجـمـعـواـ يـعـمـلـواـ شـيـ أـكـثـرـ منـ هـكـاـ.

5 أما نورـيكـ منـ شـكـونـ تخـافـواـ: خـافـواـ ملي بـعدـما يـقـتـلـ الـبـدـنـ عنـدو القدرة يـريـ فيـ جـهـنـمـ، إـيـ نـعـمـ، نـقـولـلكـمـ، هـادـاـ هوـ إـلـيـ تخـافـواـ مـنـوـهـ.

6 «مُشْ نَحْسَة عَصَافِرٍ يَتَبَاعُوا بِزُورٍ فَرْنَكٌ؟ وَمَعَ هَذَا اللَّهُ مَا يَنْسَى حَتَّى وَاحِدٌ مِنْهُمْ».

7 «أَمَا إِنْتُمَا حَتَّى شَعْرٌ رِيْسُكُ مَسُوبٌ بِكُلِّهِ، مَالًا مَا تُخَافُوهُ، رَأَكُمْ إِنْتُومَا خَيْرًا مِنْ بَرْشَة عَصَافِرٍ!»

8 «إِنَّ الْإِنْسَانَ قُدَّامَ النَّاسِ، يُسْتَعْرِفُ بِهِ إِنَّ الْإِنْسَانَ قُدَّامَ مَلَائِكَةِ اللَّهِ».

9 «وَلَيْ يُنْكِرُنِي قُدَّامَ النَّاسِ، نُنْكِرُو قُدَّامَ مَلَائِكَةِ اللَّهِ».

10 «وَلَيْ يَقُولُ كَمْهُ ضَدُّ إِنَّ الْإِنْسَانَ يَتَغَفِّرُ لَهُ، أَمَا إِلَيْيَ يَكْفُرُ بِالرُّوحِ الْقُدُّوسِ، مُشْ لِشْ يَتَغَفِّرُ لَهُ».

11 «يَهْرُوكُمْ بَاشْ تَحْكُمُوا فِي الْمَعَادِ وَقُدَّامَ الْحُكَّامِ وَالنَّاسِ إِلَيْ فِي السُّلْطَةِ، مَا تَنْخُوشُ كِيفَيْشَ ادَّاعُوا عَلَى رَوَاحِكُمْ وَلَا أَشْ لِشْ تَقُولُوا، عَلَى خَاطِرٍ فِي الْحَلْظَةِ هَادِيَكَا، الرُّوحُ الْقُدُّوسُ يَعْلَمُكُمْ أَشْ لَازِمُكُمْ تَقُولُوا».

### مِثْ الرَّاجِلُ الغَيْنِيُّ

13 «وَقَالُوا وَاحِدٌ مِنَ الْحَاضِرِينَ: «مُعلِّمٌ، قُولٌ لُحُويَا يَعْطِينِي بَايِي مِالْوَرَثَةِ».

14 «أَمَا هُوَ قَالُوا: «رَاجِلٌ، شُكُونٌ حَطْنِي عَلِيْكُمْ قَاضِي وَلَا قَسَّامٌ وِرْثٌ؟»

15 **وقال للناس:** «بِالْكُمْ وَبَعْدُوا عَلَى كُلِّ أَنواعِ الْطَّمَعِ، عَلَى خَاطِرِ حَيَاةِ الْإِنْسَانِ مُشْ فِي كُثْرَةِ أَمْلَاكِهِ». 16 **وقال لِهُمْ** المَثَلُ هَذَا: «رَاجِلٌ غَنِيٌّ، أَرْضُوهُ جَاهِلُ صَابَةَ كَبِيرَةَ.

17 **يَا نَحْنُ نَحَمُّ** وَقَالَ: "إِنَّمَا نَعْمَلُ تَوَّا وَآنَّا مَا عَنِّيْشُ بِلَا صَةَ نَخْرِنُ فِيهَا صَابَتِي؟".

18 **ومَبْعَدَ قَالَ:** "إِنَّمَا أَشْ بِشْ نَعْمَلُ: نَهْدِ الْخَازِنَ إِلَيْ عَنِّي وَنِيْيَ ما أَكِبِرُ مِنْهَا، وَنَخْرِنُ فِيهِمْ قَهْيِ وَخِيرَاتِ الْكُلِّ.

19 **وَنَقُولُ لِرُوحِي:** عَنِّدِكُ خِيرَاتٌ بِرَأِيِّهِ مَخْزَنَة، تِكْفِيكُ سَنِينَ وَسَنِينَ، إِرْتَاحٌ وَكُوْنُ وَأَشْرُبُ وَتَنِعِمُ".

20 **أَمَا اللَّهُ قَالُوا:** "إِنَّمَا تَفْهِمُونَ، الْلِّيْلَةَ هَذِيْ تِطْلُعُ رُوحُكُ، وَهَذَا إِلَيْ حَضَرْتُو لِشُكُونٍ إِنْ شَخَلِيْهِ؟".

21 **وَهَذَا حَالُ إِلَيْ يِكْنِزُ رُوحُو، وَمَا يِكْنِشُ غَنِيُّ اللَّهِ.**

اللَّهُ يَرَعَا

22 **وَمَبْعَدَ قَالَ يُسْوِعُ لِتَلَامِذَتُو:** «إِنَّمَا عَلَاشْ نَقُولُكُمْ: مَا تَعِيشُوْشُ وَإِنْتُوْمَا تَخْمُوا في شَنَوَةِ بِشْ تَاكُوا، وَلَا في شَنَوَةِ بِشْ تِبْلِسُوا.

23 **عَلَى خَاطِرِ الْحَيَاةِ أَهْمُ مَلَائِكَةَ، وَالْبَدْنَ أَهْمُ مَالِيْلَسَةَ.**

24 **ثَبَّتُوا في الغَرَبَانِ:** هِيَ لَا تَزَرَّعُ، لَا تَحَصِّدُ، وَلَا عَنْدَهَا مَخْزِنٌ وَلَا دِبُّ، وَاللَّهُ يُرْزِقَهَا. فَمَا بِالْكُمْ إِنْتُوْمَا إِلَيْ أَحَسْنُ مَالِعَصَافِرِ إِبْرَشَةَ.

25 **وَشُكُونُ فِيكُمْ إِذَا بَقِيَ يَخْمُمْ يَنْجِمْ يَزِيدُ في عَمْرُو حَتَّى سَاعَةَ وَحْدَةَ؟**

إِذَا كَانَ مَا قَدْرُتُوْشُ عَالَمُورُ الْبِسِيَّةَ، مَالَا عَلَاشْ تَبَقَّاْوْ تَجْمُواْ  
عَالَمُورُ الْأُخْرَى؟

«<sup>27</sup> فِي النَّوَارِ كِيفَاشْ يَكْبِرُ! وَهُوَ لَا يَتَعَبُ وَلَا يَغْرِيْلُ.  
آمَآ آنَا نُقْلُكُمْ: حَتَّى الْمَلَكُ سُلَيْمَانٌ فِي عَرْوَ وَمَا لِيْسْ شِ كِيفُ وَحْدَةٌ مِنْهُمْ!  
<sup>28</sup> إِذَا كَانَ الْحَشِيشُ إِلَى بَنِيْتُ الْيَوْمَ وَغُدُوْةٍ بَرْمَى فِي النَّارِ، اللَّهُ يَلْبِسُ  
كِيمَا هَكَّا، مُشْ إِنْتَوْمَا أَوْلَى إِنْو يَلْبِسُكُمْ يَلِي إِيمَانُكُمْ ضَعِيفٍ!

<sup>29</sup> مَالَا مَا تُعَدُّوْشُ تَجْمُواْ أَشْ بِشْ تَاكُلُواْ وَأَشْ بِشْ تُشَرِّبُواْ، وَمَا  
تُعَدُّوْشُ مِتَّقْلَقِينْ.

<sup>30</sup> الْحَاجَاتُ هَادِي الْكُلُّ يَجْرِيْوْ وَرَاهَا شُعُوبُ الْعَالَمِ، آمَآ بُوكُمْ إِلَى فِي  
السَّمَاءِ يَعْرِفُ إِلَى إِنْتَوْمَا تَحْتَاجُهُمَا.

<sup>31</sup> آمَآ أَسْعَاْوْ لِمَلْكَةِ اللَّهِ، وَالْحَاجَاتُ هَادِي الْكُلُّ تَوْ تَنْزَادُكُمْ.  
<sup>32</sup> مَا تَخَافُوْشُ، يَلِي كِيمَا الْقَطِيعُ الصَّغِيرُ! رَاهُو بُوكُمْ إِلَى فِي السَّمَاءِ  
فَرْحَانٌ إِنْو يَعْطِيْكُمْ الْمَلَكَةَ.

وِينْ يَكُونُ كِنْزُكُ يَكُونُ قَلْبُكُ  
«<sup>33</sup> إِلَى تَمْلِكُوْهُ وَاتَّصِدِقُواْ بِهِ. وَزَوْدُواْ رَوَاحِكُمْ بِمَا مَا  
يُوْفَاشُ، يَكُونُ كِنْزٌ فِي السَّمَاءِ مَا يَفْنَاْشُ، وِينْ لَا يُقْرِبُو سَارِقٌ وَلَا يَا كُلُّ  
السُّوسُ.

<sup>34</sup> عَلَى خَاطِرٍ وِينْ يَكُونُ كِنْزُكُ يَكُونُ قَلْبُكُ زَادَا.

كُونُوا دِيَعاً مُسْتَعِدِينْ

35 «مُسْتَعِدِينَ، مُشَمِّرِينَ عَلَى ذَرَاعَاتِكُمْ وَفَنَارَاتِكُمْ شَاعِلَةَ،  
 36 وَكُونُوا كَيْفَ النَّاسُ إِلَيْهِ يَسْتَأْوِ فِي سِيدِهِمْ وَقَاتِشْ يَرْجِعُ مِالْعِرْسَ،  
 باشْ دُوبْ مَا يُوصِلْ وَيُدْقِ الْبَابْ يَحْلُولُ بِالْوَقْتِ.  
 37 صَحَّةَ لِيْهِمُ الْخَدَامُ إِلَيْهِ وَقَاتِلَ يَرْجِعُ سِيدِهِمْ يَلْقَاهُمْ سَاهِرِينَ. نَقْلُكُمْ  
 الْحَقَّ: رَاهُو يَشَمِّرُ عَلَى ذَرَاعُو وَيَقْعُدُهُمْ باشْ يَا كُلُّوا وَيَبْدِي يَخْدِمُ فِيهِمْ.  
 38 صَحَّةَ لِيْهِمُ كَانْ رَجَعَ سِيدِهِمْ مَعْ نُصَ اللَّيلِ وَلَا بَعْدُ وَلْقَاهُمْ سَاهِرِينَ.  
 39 آمَا أَعْرِفُوا هَذَا: كَانْ جَاءَ مُولَى الدَّارِ يَعْرِفُ وَقَاتِشْ يَهِبْطُ عَلَيْهِ  
 السَّارِقَ، رَاهُو مَا خَلَاشَ دَارُو تَسْرِقَ.  
 40 كُونُوا إِنْتُومَا زَادَا مُسْتَعِدِينَ عَلَى خَاطِرِ إِنْ إِلْهَانْ بِشْ يَرْجِعُ فِي  
 سَاعَةَ مَا تِنْوَقُوهَاشُ.»

### شُكُونُ الْمَسْؤُلُ الْثِيقَةُ وَالْحَكِيمُ؟

41 يَانِي سَأُلُو بُطْرُوسُ: «سِيدِي، المَثَلُ هَذَا تَقُولُ فِيهِ لِيْنَا أَحْنَا  
 وَلَا لِلنَّاسِ الْكُلُّ؟.»  
 42 وجَابُو الرَّبُّ يَسُوعُ: «الْمَسْؤُلُ الْثِيقَةُ وَالْحَكِيمُ إِلَيْهِ  
 يَكْلُفُ سِيدُو باشْ يَعْطِي نَخَادُو الْأَخْرِينَ بِاِيْهِمْ مَالَمَكْلَةَ فِي وَقْهَا؟  
 43 صَحَّةَ لِيْهِ الْخَدِيمُ هَذَا، إِلَيْكِ يَرْجِعُ سِيدُو يَلْقَاهُ يَخْدِمُ فِي خِدْمَتِهِ.  
 44 نَقْلُكُمْ الْحَقَّ: هَذَا يَحْكُمُو سِيدُو مَسْؤُلُ عَلَى أَمْلَاكُو الْكُلُّ.  
 45 آمَا إِذَا كَانَ الْخَدِيمُ هَذَا قَالْ بِيْنُو وَبِنْ رُوْحُونْ: "بِشْ بِشْ  
 يَرْجِعُ اِخْرِ" وَبَدَا يَضْرِبُ فِي الْخَدَامَ، نَسَاءُ وَرِجَالٌ، ويَا كِلْ وَيُشَرِّبُ وَيُسِّكِرُ،

٤٦ يَرْجِعُ سَيِّدُهُ عَلَى غَفَلَةٍ، فِي نَهَارٍ مَا يَجِدُشُ عَلَى بَالُو وَفِي سَاعَةٍ مَا يَعْرِفُهَاشُ، وَيَعَاقِبُهُ عِقَابًا كَبِيرًا وَيَتَصَرَّفُ مَعَاهُ كَمَا يَتَصَرَّفُ مَعَ الْخَدَّامِ الْخَائِنِينَ.

<sup>٤٧</sup> وَالْخَدِيمُ الَّيْ يَعْرِفُ أَشْيَاحَ سَيِّدُهُ، وَمَا يَحْضُرُشُ رُوحُهُ وَمَا يَعْمِلُشُ الَّيْ يَحْبُبُ عَلَيْهِ سَيِّدُهُ، رَاهُو بِشَيْنَ يَتَضَرُّبُ بَرَشَةً.

<sup>٤٨</sup> آمَا إِلَيْهِ مَا يَعْرِفُشُ أَشْيَاحَ سَيِّدُهُ وَيَعْمِلُ إِلَيْهِ يَسْتَاهِلُ عَلَيْهِ الضَّرُبُ، هَذَا كَا يَتَضَرُّبُ ضَرَبٌ أَخْفَى. كُلُّ إِلَيْهِ تَعَطَّالُو بَرَشَةٍ يُطَلِّبُوا مِنْهُ بَرَشَةً، وَإِلَيْهِ يَسْتَامُونُهُ عَلَى بَرَشَةٍ يَطَالُبُوهُ بِمَا أَكْثَرٌ.

### مُشْ سَلَامٌ، آمَا إِنْقِسَامٌ

٤٩ «بَاشْ نَرِمِي نَارٌ عَالَأَرْضُ، وَقَدَّاشْ نِتَّنِي إِنْهَا تُكُونُ شِعْلَتُ!

<sup>٥٠</sup> آمَا عَنْدِي وَجَائِعٌ لَازْمِنِي نُغْطُسٌ فِيهَا كَمَا إِلَيْيَ يُغْطُسٌ فِي مَعْمُودِيَّةِ الْمَاءِ، وَمَانِي بِشَرْتَاحٍ كَانَ مَا تَصِيرُ.

<sup>٥١</sup> يَا نَحْيِي مَا شَيْيِي فِي بَالْكُمْ إِلَيْ آنَا جِيتْ بَاشْ نَجِيبُ سَلَامٌ لِلأَرْضِ؟ لَا، آمَا جِيتْ بَاشْ نَفَرَقٌ بَيْنَ النَّاسِ.

<sup>٥٢</sup> وَمَنْ تَوَّ الدَّارُ إِلَيْ فِيهَا خَمْسَةٌ، بِشَيْنَ يَتَقَسَّمُوا: ثَلَاثَةٌ ضِدْ شَيْنَ، وَثَيْنَ ضِدْ ثَلَاثَةٌ.

<sup>٥٣</sup> الْبُوْ يَحِيٍ ضِدْ وَلُدوُ، وَالْوَلِيدُ ضِدْ بُوْهُ. الْأُمُّ ادُورُ عَلَى بِنَتِهَا، وَالْبَنِيَّةُ عَلَى أُمَّهَا. الْحَمَّةُ عَلَى كَنَّتِهَا، وَالْكَنَّةُ عَلَى حَمَّاتِهَا.»

أَعْرِفُوا كِيفَيْشَ تَمِيزُوا الْحَقَّ

<sup>54</sup> وَرَادٌ قَالَ لِلنَّاسِ: «إِنَّ شَوْفُوا غَيْمَةً طَالَّعَةً مِنَ الْغَربِ، بِالْوَقْتِ  
تُقُولُوا: "إِنَّهُمْ بَاشْ تُصْبِ" وَهَاذَا كَمَا إِلَيْيَ يَصِيرُ.

<sup>55</sup> وَإِذَا هِبَتْ رِيحُ مِنَ الْجَنُوبِ، تُقُولُوا: "إِنَّهُمْ بِشْ سُخْنٌ"  
وَهَاذَا كَمَا إِلَيْيَ يَصِيرُ.

<sup>56</sup> يَا مُنَافِقِينَ! تَعْرُفُوا حَالَةَ الطَّقْسِ كَيْ تُخْزِرُوا لِلسَّمَاءِ وَلِلأَرْضِ، وَحَالَةِ  
الزَّمَانِ هَذَا مَا تَعْرُفُوهَاشُ؟

<sup>57</sup> «إِنَّهُمْ مَا تَعْرُفُوهُشَ تَمِيزُوا الْحَقَّ وَهَذُوكُمْ؟  
<sup>58</sup> كَيْ تَبَدِي مَا شَيْيَ لِلْمُحْكَمَةِ مُعَ الْيَ شَاكِي بِيكُ، أَعْمَلْ جِهَدِكُ بَاشْ  
تَصَالَحْ مُعاَهُ وَانتِ فِي الشَّيْءِ، بَاشْ مَا يَهِزْكُشْ لِلْقَاضِيِّ، وَالْقَاضِيِّ يَسْلِكُ  
لِلْحَاكِمِ وَالْحَاكِمِ يَرِمِيكِ فِي الْجَبَسِ.

<sup>59</sup> آنَا نَقِيلُكُ: مَا كِشْ بِشْ تُخْرِجُ مِنْ غَادِي حَتَّى لِينْ تُخْلِصُ آخِرِ مِلِيمِ.

## 13

تُوبُوا

<sup>1</sup> وَفِي الْوَقْتِ هَذَا كَمَا جَاوَ جَمَاعَةً لِيْسُوْعَ وَحْكَاؤُو عَالْجَلِيلِيْنِ إِلَيْ قُتْلَهُمْ  
بِيَلَاطْسُ، وَخَلَطَ دَمَهُمْ بِدَمِ الْذَّبَابِيَّهِ مَتَاعِهِمُ.

<sup>2</sup> جَاوِبَهُمْ يَسُوْعُ: «إِنَّهُمْ مَا شَيْيَ فِي بَالْكُمْ إِلَيْ الْجَلِيلِيْنِ هَذُوكُمْ  
صَارِلَهُمْ إِلَيْ صَارَ عَلَى خَاطِرِهِمْ أَشَرَ مِنْ بُقِيَّةِ الْجَلِيلِيْنِ؟

<sup>3</sup> آنَا نَقِيلُكُمْ: لَا! وَإِذَا مَا اتُّوبُوهُشُ، الْكُلُكُمْ بِشْ تَمِيشِيُو لِلْهَلَاكِ كِيفُهُمْ.

٤ وَلَا مَا شِيَ فِي بَالْكُمْ إِلَى الْمُنْطَاشِنْ وَاحِدْ إِلَى طَاحْ عَلِيهِمُ الْبُرْجُ فِي سِلَوْامْ وَقَتْلَهُمْ، كَانُوا أَشَرْ مِلِّي يُسْكُنُوا فِي أُورْشَلِيمْ الْكُلُّ؟  
٥ نَقْلُكُمْ: لَا! وَإِذَا مَا اتَّوْبُوشْ، الْكُلُّكُمْ بِشِ تَمْشِيُو لِلْهَلَاكْ كِيفُهُمْ.»

### مَثَلُ الْكَرْمَةِ إِلَى بِلَّا غَلَةَ

٦ وَعْطَى الْمَثَلُ هَذَا: «الْكَرْمَةُ فَةَ وَاحِدْ عَنْدُو كَرْمَةَ مَغْرُوسَةَ فِي سَانِيَةِ الْعِنْبُ مُتَاعُو، مَشَاهِدَهَا فِي بَالُو بِشِ يَلْقَى فِيهَا غَلَةَ، يَأْخِي مَا لَقِيَ فِيهَا.

٧ قَالَ لِلْجَنَّانْ: "الْكَرْمَةُ ثَلَاثَةَ سَنِينَ وَآنَا كُلُّ مَا نُحْجِي لِلْكَرْمَةِ هَادِي نُحِبُّ عَالَلَةَ مَا نَلَقَ فِيهَا شَيْءً، قُصَّهَا! عَلَاسْ مَا خَذَةَ بِلَاصَةَ بِالْفَارَغْ؟".

٨ آمَّا الْجَنَّانْ جَاوِبُوهُ: "سِيدِي خَلِيلَهَا تُزِيدُ الْعَامَ هَادِي، وَتَوَنْقِيلَهَا التَّرَابُ الدَّائِرِيَّهَا وَنُخْطَلُهَا الْغَبارُ".

٩ بِالْكُشِيِّ تُجِيبُ غَلَةَ الْعَامِ الْجَايِيِّ، وَكَانَ مَا جَاءِيشُ قُصَّهَا.»

### يَسُوعُ يُشْفِي مَرًا فِي نَهَارِ سِبْتَ

١٠ وَفِي سِبْتِ مَالَأَسِبَاتِ، كَانْ يَسُوعُ يَعْلَمُ فِي وَاحِدْ مِنْ مَعَايِدِ الْيُهُودِ.

١١ وَكَانَتْ فَةَ مَرًا سَاكِنَهَا رُوحُ شَرِيرٍ، مُخَالِيَهَا مُنْطَاشِنْ سَنَةَ مَرِيضَةٍ وَظَهَرَهَا مَفْوَسٌ، مَا تَجْمَشَ تَاقْفَ مَسْتَوَيَّةَ.

١٢ وَكَيْ شَافَهَا يَسُوعُ عَيْطَلَهَا وَقَالَهَا: «مَرًا إِنْتِ تَحْرَرْتِ مِنْ مَرْضِكُ».»

١٣ وَحَطَ يَدِيهِ عَلَيْهَا، وَبِالْوَقْتِ وَقَتْ مَسْتَوَيَّةَ وَبَدَاتْ تَمْجِدَ فِي اللَّهِ.

14 آمَّا الْمَسْؤُلُ عَالِمَعِدٌ تَعْغِشُشُ عَلَى خَاطِرٍ يُسْوَعُ شَفَى الْمَرَا فِي نَهَارٍ السِّبْتِ، يَانِحِي قَالُ لِلْحَاضِرِينَ: «مَنْهَارٌ سِتَّةُ أَيَّامٍ تَخْدُمُوا فِيهِمْ، إِيجَادُهُ فِيهِمْ وَتَشْفَاؤُهُ كِيمَا تُحِبُّو، آمَّا نَهَارُ السِّبْتِ لَا».

15 يَانِحِي جَاوِيُو الرَّبِّ يُسْوَعُ وَقَالَ: «مَنْفَقِينَ: يَانِحِي مَا يَحْلِشُ كُلُّ وَاحِدٍ فِيْكُمْ رَبَاطٌ ثُورُو لَا بِهِمُو فِي نَهَارِ السِّبْتِ وَيَخْرُجُو مَالْكُوري وَيَهِزُ لِيَشْرُبُ؟

16 وَالْمَرَا هَادِي إِلَيْهِ بِنْتُ إِبْرَاهِيمَ، تَوَأْمِنْتَشِنْ سَنَةُ وَالشِّيَطَانُ رَابِطُهَا، يَانِحِي مَا تَسْتَاهِلُشُ يَتَحَلُّ رَبَاطُهَا فِي نَهَارِ السِّبْتِ؟».

17 وَكَيْ قَالِلُهُمُ الْكَلَامُ هَادِي، إِلَيْهِ عَارِضُوهُ الْكُلُّ حَشْمُوْا عَلَى رَوَاحِهِمْ، وَالْحَاضِرِينَ الْكُلُّ فَرَحُوْا بِالْأَعْمَالِ الْعَظِيمَةِ إِلَيْهِ كَانُ يَعْمَلُ فِيهَا.

### لِشَنَوَةٍ تَشَبَّهُ مَلَكَةُ اللهِ؟

18 وَقَالُ يُسْوَعُ: «مَنْهَارٌ تَشَبَّهُ مَلَكَةُ اللهِ؟ وَلِشَنَوَةٍ اتَّجِمَعَتْ شَبَّشَةَ؟

19 هي تَشَبَّهُ لِكَعْبَةٍ خَرِدْلُ، هَزِهَا رَاجِلٌ وَزَرَعَهَا فِي جِنِيَّتُو، يَانِحِي بِنْتُ وَوَلَاتْ شَبَّرَةٍ كَبِيرَةٌ، وَجَاتْ طُيُورُ السَّمَاءِ وَعَشَّشَتْ فِيهَا».

20 وزَادَ قَالُ: «مَنْهَارٌ تَشَبَّهُ مَلَكَةُ اللهِ؟

21 هي تَشَبَّهُ نَمِيرَةٍ هَزِهَا مَرَا وَحَطَّتْهَا فِي ثَلَاثَةِ كِيلَاتٍ فَرِيَّةٌ حَتَّى لِينْ حَمِرَتْ الْعَجِيَّنَةَ الْكُلُّ.

أَدْخُلُوا مِالْبَابَ الضِّيقَ

وَكَانْ يَسْعَوْعَ يَعْلَمْ فِي النَّاسِ فِي كُلِّ مَدِينَةٍ وَقَرَيَّةٍ يَتَعَدَّ عَلَيْهَا وَهُوَ فِي طَرِيقِ الْأُورْشَلِيمِ.

<sup>23</sup> وَسَأَلُوا وَاحِدًا: « سِيدُنَا، يَا نَبِيَّ مَا فَهَّةَ كَانْ شَوَّيَّةَ مِنَ النَّاسِ إِشْ بِخَجَاؤ؟ ». آمَّا هُوَ قَالَ لَهُمْ:

<sup>24</sup> « جَهُودُكُمْ بِاَشْ تُدْخِلُوا مَالَبَابِ الْصَّيِّقِ، عَلَى خَاطِرِ هَانِي نَقُولُكُمْ : بَرَشَةٌ إِشْ يَحَاوِلُوا يُدْخِلُوا وَمُشْ إِشْ يَنْجُمُوا . <sup>25</sup> بَعْدَمَا يُكُونُ مُوْلَى الدَّارِ قَامْ وَسَكَرَ الْبَابُ، تَبَدَّأُو إِنْتُوْمَا وَاقْفِينَ لِبَرَا، وَادْقُوا عَالَبَابَ وَتَقُولُوا: " سِيدُنَا حِلَّنَا ! يَجْأَوِيْكُمْ : " مَا نَعِرِفُشْ إِنْتُوْمَا مِنِّينْ . »

<sup>26</sup> وَقَهَا تَقُولُوا: " وَشَرَبَنَا مَعَكْ، وَإِنْتِ عَلَمْتِ فِي شُوَارَعَنَا . »

<sup>27</sup> آمَّا هُوَ إِشْ يَقُولُكُمْ : " مَا نَعِرِفُشْ إِنْتُوْمَا مِنِّينْ ! إِبْعُدُوا عَلَيَّ يَا أَشَرَّاً . »

<sup>28</sup> « إِشْ يُكُونُ الْبَكَاءُ وَالنَّدَمُ، كَيْ تُشْفُوْفَا إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبُ وَالْأَنْبِيَاءُ الْكُلُّ فِي مَلَكَةِ اللَّهِ، وَإِنْتُوْمَا مُطَيْشِينَ لِبَرَا . <sup>29</sup> وَإِشْ يَجْيِيْوْ نَاسِ مِالشَّرْقِ وَمِالغَرْبِ وَمِالشَّمَالِ وَمِالجَنُوبِ وَيَقْعُدُوا وَيَا كُلُّوْ فِي مَلَكَةِ اللَّهِ . »

<sup>30</sup> وَالْأَخْرَانِينَ يَوْلِيْوُ هُومَا الْأَوْلَانِينَ، وَالْأَوْلَانِينَ يَوْلِيْوُ هُومَا الْأَخْرَانِينَ . »

يَسْعَوْعَ حِرَنْ عَلَى أُورْشَلِيمْ

31 وفي الوقت هاداً كَ، جَاءَهُ جَمَاعَةٌ مِّنَ الْفَرِّيسِيِّينَ وَقَالُوا: «إِنَّمَا أَتَاهُنَا وَأَهْرَبُهُ، عَلَىٰ خَاطِرِ هِيرُودُسِ يُحْبَبُ يُقْتَلُ».»

32 يَانِي فَاللَّهُمَّ: «قُولُوا لَهُكَ الْعَلَبُ: "خَرَجَ فِي الشَّوَّاطِنِ وَشَنَفَيَ فِي الْمُرْضَى الْيَوْمَ وَغُدُوَّةَ، وَفِي النَّهَارِ الثَّالِثِ نُكِلَّ كُلُّ شَيْءٍ".»

33 آمَّا لَازِمِي نُكِلَّ نِمَشِي فِي طَرِيقِ الْيَوْمِ وَغُدُوَّةَ وَبَعْدِ غُدُوَّةَ، عَلَىٰ خَاطِرِ مَا قَائِشَ نَبِيٌّ يَوْتَ لِبَرًا مِّنْ أُورْشَلِيمَ!

34 «أُورْشَلِيمَ، يَا أُورْشَلِيمَ، يَلِي تُقْتَلُ الْأَنْبِيَاءُ وَتُرْجَمُ إِلَيْ تِبْعَثُولُكُ، قَدَّاْشُ مِنْ مَرَّةٍ حَيْتُ نَلِمْ أَوْلَادِكُ، كِيفَ مَا تَلِمُ الدُّجَاجَةَ فَاللِّسَّهَا تَحْتُ جَنَاحَاتِهَا، آمَّا إِنْتُومَا مَا حَبَّيْتُوشُ.»

35 هَايِ دَارُكُمْ بِشْ تَبْقَالُكُمْ خَرَبَة! وَنَقْلُكُمْ الحَقُّ: مَا عَادَشُ بِشْ تَرَوْنِي حَتَّىٰ لِينِ يَبْحِي الْوَقْتَ إِلَيْ تَقُولُوا فِيهِ "إِنَّمَا أَنْتُمْ إِلَيْ جَائِي بِإِسْمِ الرَّبِّ".»

## 14

سَوْعٌ يَشْفِي فِي نَهَارِ سِبْتٍ

1 وفي نَهَارِ السِّبْتِ، دَخَلَ لَدَارٌ وَاحِدٌ مِّنْ سُكَّارِ الْفَرِّيسِيِّينَ بَاشْ يَا كِلْ عَنْدُو، وَالْحَاضِرِينَ كَانُوا يُترَصَّدُوا فِيهِ، وَكَانْ قُدَّامُو وَاحِدٌ مِّنْ يَضْ بِالْبُومِينَةِ.

3 يَانِيْ حِيْ يَسُوعُ سِيْأَلُ عُلَيْهِ الشَّرِيْعَةِ وَالْفَرِيْسِيْنَ: «مَنْ حَلَّ  
يُصِيرُ الشَّفَيْ نَهَارَ السِّبْتِ وَلَا لَا؟».  
4 آمَّا هُوَمَا قَدُّدُوا سَاكِنِينَ، يَانِيْ حِيْ يَسُوعُ هَذِهِ الرَّاجِلُ وَشَفَاهُ وَبَعْثُورِوحُ.  
5 وَمِبَعْدِ عَارِدِ سَاعِلُهُمْ: «مَنْكُمْ كَيْ يُطِيقُ وِلْدُو وَلَا ثُورُو  
فِي بَيْرِ نَهَارِ السِّبْتِ، مَا يَنْجُوشُ بِالْوَقْتِ؟».  
6 وَمَا تَجْمُوشُ يَنْجَاوِبُوهُ عَالِسُؤَالْ هَادِهِ.

### التَّوَاضُعُ

7 وَكَيْ لَاحِظُ إِلَيْهِ الْمِسْتَدِعِينَ قَاعِدِينَ يَخْتَارُوا لِرَوَاحِهِمْ فِي الْبَلَاصِ  
الْأُولَى، عَطَاهُمُ الْمَثَلُ هَادِهِ:

8 «مَنْ يَسْتَدِعَكَ وَاحِدٌ لِلْعَشَاءِ فِي عَرْسٍ، مَا تُقْعِدُشُ  
فِي الْبَلَاصَةِ الْأُولَى، عَلَى خَاطِرِ مُكِنْ يَكُونُ مِسْتَدِعِي شُكُونَ أَهْمَ مِنْكَ،  
9 وَيُبَيِّنُ إِلَيْهِ اسْتَدِعَاكُمْ وَيُقْلِكُ: "مَنْ يَسْتَدِعَكَ وَيُقْلِكُ"  
وَقَهَّهَا تُقْوِمُ وَإِنْتَ حَاسِمُ، وَتُقْعِدُ فِي الْبَلَاصَةِ الإِخْرَانِيَّةِ.

10 آمَّا وَقْتِيْلِيْ يَسْتَدِعَاكُمْ، إِمْشِي وَأَقْعُدُ فِي إِخْرَ بَلَاصَةِ، بَاشْ وَقْتِيْلِيْ يَبْيِي  
إِلَيْهِ اسْتَدِعَاكَ وَيُقْلِكُ: "صَاحِيْ إِيجَا وَأَقْعُدُ لِقَدَامِ" يُزِيدُ قَدْرِكَ  
قَدَامِ الضَّيْوفِ الْمَوْجُودِينَ.

11 عَلَى خَاطِرِ، إِلَيْهِ يَعْلَيْ رُوحُ يَهِيطُ، وَلَيْ يُطِيقُ مِنْ رُوحُ يَعْلَيْ.  
12 وزَادَ قَالَ إِلَيْهِ اسْتَدِعَاهُ: «مَنْ تَمِلِ فُطُورُ وَلَا عَشَاءَ  
مَا يَسْتَدِعَشُ لَا صَحَابِكَ وَلَا خَوَاتِكَ وَلَا إِلَيْ يُقْرِبُوكَ وَلَا جِيرَانِكَ الْغُنِيَّا،

بَاشْ مَا يِسْتَدِعَ وَكِشْ هُومَا زَادَا، وَهَكَّا تِسْمَى خَذِيْتْ أَجْرِكْ.  
 ۱۳ آمَا وَقْتِيْ تَعْمَلْ عَشَاء، اسْتَدِحِي الْفَقَارَى وَالْمَاعِينَ وَالْعَائِينَ وَالْعَمِيَانَ.  
 ۱۴ وَقَتَّهَا حَحَةٌ لِيْكُ، عَلَى حَاطِرٍ هَادِمٍ مَا عَنْدَهُمْ بَاشْ يُرْجِعُوكَ الْأَجْرَ،  
 وَهَكَّا تَأْخِذُ أَجْرِكَ وَقْتٌ قِيَامَةُ الصَّالِحِينَ.»

### مَثَلُ الْعَشَاءِ الْكَبِيرِ

۱۵ وَقَتِيلٌ سَمْعَ وَاحِدٌ مِالْمِسْتَدِعِينَ الْكَلَامُ هَادِهَا قَالَ: «الْمَسْمَى لِي  
 يِشْ يَا كَلْ فِي مَلْكَةِ اللهِ.»

۱۶ جَابُو يِسْوَعٌ: «الْمَسْمَى رَاجِلٌ عَمَلْ عَشَاءَ كَبِيرٌ، وَاسْتَدِعَ عَالُو بَرْشَةَ  
 نَاسٌ.»

۱۷ وَفِي وَقْتِ الْعَشَاءِ بَعْثٌ خَدِيمُو بَاشْ يَقُولُ لِلْمِسْتَدِعِينَ:  
 "رَأَوْ كُلُّ شَيْ حَاضِرٌ."

۱۸ يَانِي بَدَأَوْ الْكُلُّ يَتَسَبِّبُوا. وَقَالَ الْأُولُ: "الْمَسْمَى شَرِيتُ سَانِيَةٌ  
 وَلَازِمِي نِيشِي نُشُوفُهَا، سَامِحِي مَا انْجَمِشْ نُجِيٌّ."

۱۹ وَوَاحِدٌ قَالَ: "الْمَسْمَى شَرِيتُ نَحْمَسَةَ زُوازَ بَقْرٌ، وَمَاشِي تَوَّا بَاشْ  
 بَحْرِبَهُمْ. سَامِحِي مَا انْجَمِشْ نُجِيٌّ."

۲۰ وَوَاحِدٌ آخِرٌ قَالَ: "الْمَسْمَى كِي عَرِسْتُ، مَا انْجَمِشْ نُجِيٌّ."

۲۱ «الْمَسْمَى الْخَدِيمُ لِسِيدُو وَحْكَالُو عَلَى صَارُ. وَقَتَّهَا تَغْشَشْ مُولَى  
 الدَّارِ وَقَالَ نَلْدِيمُو: "الْمَسْمَى فِيسَعُ لِشَوارِعِ الْمَدِينَةِ وَرِنَاقِيَا وَجِيبُ  
 الْفَقَارَى وَالْمَاعِينَ وَالْعَائِينَ وَالْعَمِيَانَ هَنَّا."

<sup>22</sup> رَجَعَ الْخَدِيمُ وَقَالَ: "إِنَّ سِيدِي عَمِلْتَ إِلَيْيِ قُتْلِي عَلَيْهِ وَمَرَّالْ فَهَّةَ بِلَارِصْ فَارْغَةَ".

<sup>23</sup> يَانِحِي قَالُوا سِيدُو: "إِنَّكَ لِلْكَيَّاسَاتِ وَالثَّنَائِيَا، وَشِدْ حُجَّيْحٌ فِي النَّاسِ بَاشْ يُدْخِلُوا، حَتَّى لِينْ تَبَعَّيْ دَارِيْ".  
<sup>24</sup> رَانِي نَأَكِدُلُكُمْ، وَلَا وَاحِدٌ مِنْ هَاكْ إِلَيْ اسْتَدِعِيْهِمْ لِشْ يُذُوقُ مِنْ عَشَائِيَا.».

### إِحْسَبُوا التَّكْلِفَةَ

<sup>25</sup> وَكَانْ فَهَّةَ بَرَشَةَ نَاسٌ مَاشِينَ مَعَ يَسُوعَ، يَانِحِي تَلْفِتَاهُمْ وَقَالَ: «<sup>26</sup> يَحْبِبِي وَاحِدٌ، وَمَا يَحْبِبِيْشَ أَكْثَرٌ مِنْ بُوهْ وَأَمُو وَمَرْتُو وَوَلَادُ وَأَخْوَتُو وَخَوَاتُو وَحَتَّى أَكْثَرٌ مِنْ رُوحُو، مَا يَنْجِمَشْ يُكُونْ تَلْبِيْدِيْ. <sup>27</sup> وَلَيْ مُشْ مُسْتَعْدِ يَقَاسِي العَذَابَ وَالْمُوتَ مَعَايَا وَيَتَبَعِيْ، مَا يَنْجِمَشْ يُكُونْ تَلْبِيْدِيْ.»

<sup>28</sup> «فِيْكُمْ كِيْ يَحِبْ بِيْنِي بُرجٌ، مَا يَقْعُدُشْ فِي الْأُولِيْنِ وَيَحِبْ قَدَاشْ يَتَكَلَّفُو، وَيُشُوفْ إِذَا الْفُلُوسُ إِلَيْ عَنْدُو تَكْفِيْهَ بَاشْ يَكَلِّنْ وَلَا لَا؟

<sup>29</sup> بَاشْ مَا يَحُطِّشْ السَّاسُ وَمَبِعدَ مَا يَنْجِمَشْ يَكَلِّنْ، وَالنَّاسُ يَضْحِكُوا عَلَيْهِ

<sup>30</sup> وَيَقُولُوا: "هَادَا بَدَا بِيْنِي وَمَا نَجَّمَشْ يَكَلِّنْ!".

«<sup>31</sup> الْمَلِكُ الَّتِي مَا شَيْءَ يُحَارِبُ فِي مَلِكٍ أَخْرَى، وَمَا يُعْدِشُ قَبْلَ وَيُحْسِبُهَا، بَأْشَ يَعْرِفُ إِذَا كَانْ يَخْمُ عَيْنَهُ يُحَارِبُ بِ10 000 عَسْكُرٍ إِلَيْ جَائِيُو بِ20 000؟»

«<sup>32</sup> مَا كَانُ شَيْءٌ، يَعْثُرُ عَلَى سُولٍ مَادَامُ الْعَدُوُ مَرَأْلَ بُعِيدٌ، وَيُسْأَلُ كِيفَانْ يَخْمُ يَرْجِعُ السَّلَامَ يَبْنَاهُمْ.»

«<sup>33</sup> وَإِنْتُمَا زَادَا، أَيْ وَاحِدٌ فِيْكُمْ مَا يَسْلِمُشُ فِيْكُمْ لِكُلِّ الْكُلُّ، مَا يَخْمُشُ يَكُونُ تِلْبِيَّدِي.»

«<sup>34</sup> الْمَلِكُ الَّتِي بَاهِي، آمَّا إِذَا كَانَ ضَيْعَ مُلُوْخِيَّتُو، كِيفَانْ نَرْجُوْلُو طَعَمُو؟»

«<sup>35</sup> لَا عَادُ يُصْلِحُ لَا لِلْتَّرَابِ وَلَا لِلْغَبَارِ، وَيَتَوَلَّ لِبَرَا، إِلَيْهِ عَنْدُ وِذَنْبِنْ تِسْمَعُ، خَلِيلِهِ يَسْمَعُ.»

## 15

### مَثَلُ الْعَلَوْشِ الضَّاعِيَّ

«<sup>1</sup> كَانُوا الْمَكَاسَةَ الْكُلُّ وَالْمَذْنِينَ يَتَلَوُوا بِيْسُوعَ بَأْشَ يَسْمَعُوهُ.»

«<sup>2</sup> يَانِحِي بَدَأَوْ الْفَرِيسِيَّينَ وَعُلَيَّاءَ الشَّرِيعَةِ يَتَشَكَّلُو وَيَقُولُوا: هَذَا يُفْرِحُ بِالْمَذْنِينَ وَيَا كِلَّ مَعَاهُمْ.»

«<sup>3</sup> وَلَيْ يَسْوَعُ عَطَاهُمُ الْمَثَلُ هَذَا وَقَالَ:»

«<sup>4</sup> مِنْكُمْ عَنْدُ 100 عَلَوْشَ وَضَيْعَ وَاحِدٌ مِنْهُمْ، مَا يَخْلِيشُ 99 فِي الْخَلَاءِ وَيَنْشِي يُلْوَجُ عَالَلَوْشَ الضَّاعِيَّ حَتَّى لِينَ يَلْقَاهُ؟»

5 وَكَيْ يِلْقَاهُ، يَهِزُّ عَلَىٰ كُتَافُو وَهُوَ فَرَحَانُ.

6 وَكَيْ يَرْجَعُ لَدَارُو يَسْتَدْعِي صَحَابُو وَجِيرَانُو وَيَقُولُلُهُمْ:

"مَعَايَا عَلَىٰ خَاطِرِنِي لَقِيتُ عَلَوْشِي الصَّايمَعَ."

7 نُقُولُلُكُمْ: هَكَّا تُكُونُ الْفَرَحَةُ فِي السَّمَاءِ بِمَذْنِبٍ وَاحِدٍ يَتُوبُ، أَكْثَرُ مِنْ

99 صَالِحٌ مَا يَحْتَاجُوهُ شَبَاشْ يَتُوبُوا.

### مَثَلُ الْبِيَاسَةِ الْفُضْلَةِ الْضَّائِعَةِ

8 «جَاتَ فَةٌ مِرَا عَنْدَهَا عَشَرَةُ بِيَاسَاتٍ فُضْلَةٍ، وَضَيَعَتْ مِنْهُمْ بِيَاسَةٌ، مُشْ تَشَعَّلُ فَنَارَةً وَتُكُونُ الدَّارَ، وَتَلُوْجُ عَلَيْهَا مَلِيجٌ حَتَّىٰ لِينٌ تَلَقَّاهَا؟

9 وَكَيْ تَلَقَّاهَا، يَسْتَدْعِي صَاحِبَاتَهَا وَجِيرَانَهَا وَتَقُولُلُهُمْ:

"مَعَايَا عَلَىٰ خَاطِرِنِي لَقِيتُ بِيَاسِتِي الصَّايمَاعَ."

10 نُقُولُلُكُمْ: هَكَّا تُكُونُ الْفَرَحَةُ بَيْنَ مَلَائِكَةِ اللَّهِ بِمَذْنِبٍ وَاحِدٍ يَتُوبُ.

### مَثَلُ الرُّوزُ أَخْوَةٌ

11 وَقَالَ يَسُوعُ: «فَةٌ رَاجِلٌ عَنْدُو زُوزٌ وَلَادٌ،

12 وَالصَّغِيرُ فِيهِمْ قَالُوا: "بَابَا أَعْطَيْنِي بَأِيِّ مَالَوْرَثَةِ؟"! يَانِحِي بُوْهُمْ قَسْمَلَهُمْ كُلُّ مَا يَمْلِكُ بَيْنَهُمْ.

13 وَبَعْدَ أَيَامَاتٍ، وَلَدُو الصَّغِيرُ لَمْ إِلْكُو الْكُلُّ، وَمَشَى بِلَادٌ بَعِيدَةٌ. وَغَادِي بَدَرٌ فَلُوسُ الْكُلُّ فِي الطَّيْشِ.

14 وَكَيْ صَرَفَ إِلَيْ عَنْدُو الْكُلُّ، جَاتْ مجَمَعَةٌ كُبِيرَةٌ فِي الْبَلَادِ هَازِيْكَا، وَبَدَا يَحْتَاجُ.

<sup>15</sup> رَصَاتُو مَشِي يَخْدِمْ عَنْدَ وَاحِدٍ مِنْ إِمَالِي الْبَلَادْ هَذِيْكَا، يَانِحِي بَعُثُو لِسْوَانِي مَتَاعُو باشْ يَسْرَحُو بِالْحَلَافِ.

<sup>16</sup> وَكَانْ يَقِنَّ يَعِي كِرْشُو بِالْخَرُوبِ إِلَى كَانُوا يَأْكُلُوا فِيهِ الْحَلَافِ، آمَا حَدَّ مَا عَطَاهُ.

<sup>17</sup> «رَجَعُو شَاهِدْ لَعْقَلْ وَقَالْ: "بِالْحَلَافِ مِنْ خَادَمْ عَنْدَ بَابَا عَنْدُو الْمَالَكَةِ بِالْفَاضِلْ، وَأَنَا هُونِي مِيتْ بِالشَّرِّ.

<sup>18</sup> تَوَّا نَقُومْ وَرِجَعْ لَبَابَا وَنَقُلُو: يَا بَابَا، أَنَا غُلْطُتْ فِي حَقِّ اللَّهِ وَفِي حَقِّكَ،

<sup>19</sup> وَمَا نِسْتَاهِلْشِ نِسْمَى وِلْدُكْ، إِحْسَبِنِي كِيمَا وَاحِدْ مِانْخَادَامَةِ مَتَاعِكْ."

<sup>20</sup> «وَرِجَعْ لَبُوهُ. وَهُوَ جَائِي مِنْ بَعِيدْ شَافُو بُوهُ، يَانِحِي حَنْ عَلِيهِ وَجَارُو وَعَنْقُو وَبَاسُو.

<sup>21</sup> وَقَالْ الْوَلَدْ لَبُوهُ: "بَابَا، أَنَا غُلْطُتْ فِي حَقِّ اللَّهِ وَفِي حَقِّكَ وَمَا نِسْتَاهِلْشِ نِسْمَى وِلْدُكْ."

<sup>22</sup> آمَا الْبُو قَالْ نَخَادَمُو: "جِيْبُولُو أَحْسِنْ لِسَةَ وَلِبُسوْهَالُو، وَحُطَّلُو خَاتِمْ فِي صُبُو وَصَبَاطْ فِي سَاقِيْهِ.

<sup>23</sup> وَجِيْبُولُو العِجَلُ السَّمِينُ وَأَذْبُوْهُ وَخَلِّيْنَا نَاكُلُوا وَنِفَرُحُوا.

<sup>24</sup> رَاهُو وِلْدِي هَذَا كَانْ مِيتْ وَحْيَ وَكَانْ ضَایِعْ وَلَقِيْتُو". وَهَكَّا بَدَأْ الْحَفَلَةَ.

<sup>25</sup> «الْكَبِيرُ كَانْ فِي السَّانِيَةِ، وَكَيْ جَاءَ وَقْرُبْ مِالَّادَارْ، سَعَ صُوتُ الْغَنَاءِ وَالشُّطِيْحِ.

يَا نَحْنُ عَيْطٌ لَوْا حِدٌ مِانْخَدَامَةٌ، وَسَأَلُوا عَلَيْ قَاعِدٍ يَصِيرُ.  
 26 جَابُوبُ الْخَدَامُ: "رَجَعَ، وَبُوكُ ذَبَحُوا الْعِجْلُ السَّمِينُ عَلَى خَاطِرُو رَجَعُوا لَابَاسُ."  
 27 يَا نَحْنُ تَغْشِيشٌ وَمَا حَيْشٌ يُدْخُلُ. وَلَيْ بُوهُ خَرْجُوا وَبَقَيْ يَتَشَحَّثُ فِيهِ،  
 28 أَمَا هُوَ قَالُوا: "نَخْدِمُ فِيكُ الْسَّنِينَ هَادِي الْكُلُّ، وَعُمُرِي مَا طَيَّهْتِكُ كِهْتِكُ، وَإِنْتِ وَلَا مَرَّةٌ عَطِيَّتِي حَتَّى جَرِبَشِينِي بَاشْ نِفَرَ بِهِ مَعَ صَحَّايِ."

30 أَمَا كِي رَجَعَ وِلْدِكُ هَادَا، إِلَيْ كَلَالِكُ رِزْقُكُ مَعَ النِّسَاءِ الْفَاسِدِينَ، ذَبَحُتو الْعِجْلُ السَّمِينُ."

31 «بُوهُ: "وَلِيدِي إِنْتِ دِيمَا مَعَايَا، وَلَيْ ثَمَّلُكُ الْكُلُّ هُوَ لِيكُ."»  
 32 أَمَا كَانْ لَازِمَنَا نَفْرُحُوا وَنَعْمَلُوا حَفْلَةٌ، عَلَى خَاطِرُ خُوكُ هَادَا كَانْ مِيتْ وَحِيَ، وَكَانْ ضَائِعَ وَلَقِيَنَاهُ."»

## 16

مَثَلُ الْمَسْؤُلِ إِلَيْ مَاهُوشْ أَمِينْ

1 وزَادَ قَالْ لِتَلَامِذَتُو: «فَتَةٌ رَاجِلٌ غُنِيْ عَنْدُو وَاحِدٌ مَسْؤُلٌ عَلَى رِرْقُو، سَعَ بِهِ قَاعِدٌ يَبَدِرُلُو في فُلوسُو.

<sup>2</sup> يَانِيْ حِيْ عِيْطَلُو وَقَالُو: "اَلِيْ قَاعِدْ نِسْمَعْ فِيهِ عَلِيْكُ؟ اَعْطِيْ حَسَابْ عَلَيْ صِرَفْتُو، عَلَى خَاطِرْ مَالِيُومْ مَا عَادِشِ بِشْ تُكُونْ مَسْؤُولْ عَلَى رِزْقِيْ".

<sup>3</sup> يَانِيْ حِيْ قَالْ بِينُو وَبِينُ رُوحُو: "اَلِيْ بِشْ يَطِرِدِنِي مِنْ خِدْمَتِي، اَشِ بِشْ نَعْمَلْ؟ آنَا مَا عَنْدِيشْ جِهْدْ لِلْفَلَاحَةِ وَخِشْمِ باشْ نِمْدِي دِي لِلْطَّلَبَةِ.

<sup>4</sup> عَرَفَتْ اَشِ بِشْ نَعْمَلْ، باشْ حَتَّى كَانْ تَحَالِي خِدْمَتِي، النَّاسِ يَقْبُلُونِي في دِيَارُهُمْ".

<sup>5</sup> «اَلِيْ كَانْ سِيدُو يَسَاهُمْ وَاحِدْ وَاحِدْ، وَسِيَّلْ الْأُولِيْ: "اَلِيْ سِيدِي يَسَالُكْ؟".

<sup>6</sup> قَالُو: 100 "بِرْمِيلْ زِيتْ زِيْتُونَةِ". يَانِيْ قَالُو: "اَلِيْ كِمِيَّاتِكْ وَأَقْدُدْ فِيسَعْ وَإِكْتِبْ 50".

<sup>7</sup> وَقَالْ لَوْاحِدْ آخِرِ: "اَلِيْ فِي قَدَاشْ مُسَالْ؟". جَاوُبُو: 100 "شَكَارَةِ فَحْ". يَانِيْ قَالُو: "اَلِيْ كِمِيَّاتِكْ وَإِكْتِبْ 80".

<sup>8</sup> «اَلِيْ مَدْحَ المَسْؤُولْ اَلِيْ مَاهُوشْ اَمِينْ عَلَى خَاطِرُو تَصَرِّفْ بِذَكَاءِ. رَاهُو وَلَادْ الْعَالَمِ هَادَا عَنْهُمْ حِكْمَةٌ اَكْثَرُ مِنْ وَلَادِ النُّورِ فِي مَعَامِلَاتِهِمْ مَعَ بَعْضِهِمْ".

<sup>9</sup> وَآنَا نَقُولُكُمْ: اَعْمَلُوا اصْحَابْ بِمَالِ الدِّنِيَا هَادِي، باشْ نَهَارَةِ اَلِيْ يُوفِي عَلَيْكُمْ، يَقْبِلُوكُمْ في الْدِيَارِ الْاَبَدِيَّةِ.

<sup>10</sup> الْاَمِينُ فِي الْاَمُورِ الْبِسِيَّطَةِ، اَمِينٌ زَادَ فِي الْاَمُورِ الْكَبِيرَةِ. وَلِيْ مُش

أَمِينٌ فِي الْأُمُورِ الْبَسِيطةِ، مُشْ أَمِينٌ زَادَا فِي الْأُمُورِ الْكَبِيرَةِ.  
إِذَا مَا تُكُونُوْشُ أَمَنَاءَ عَالَمَ الْبَاطِلِ، شُكُونٌ بِشْ يَأْمِنُكُمْ عَلَى مَالِ  
الْحَقِّ؟<sup>11</sup>

وَإِذَا مَا تُكُونُوْشُ أَمَنَاءَ عَلَى حَاجَةٍ غَيْرُكُمْ، شُكُونٌ بِشْ يَعْطِيْكُمْ  
حَاجَتُكُمْ؟<sup>12</sup>

حَتَّىٰ خَدِيمٌ مَا يَخِمْ يَخْدُمْ رُوزَ أَسِيَادٍ، عَلَىٰ خَاطِرٍ يَا إِمَّا بِشْ يَكْرَهُ  
وَاحِدٌ وَيُحِبُّ الْآخِرَ، وَلَا بِشْ يَتَبعُ وَاحِدٌ وَيَحْقِرُ الْآخِرَ. مَا تَنْجُمُوْشُ تَخْدُمُوا  
اللَّهُ وَالْفُلُوسُ مَعَ بَعْضِهِمْ.»

### الشَّرِيعَةُ وَمَلَكَةُ اللَّهِ

وَالْفَرِيسِيَّينَ كَانُوا يَسْمَعُوْا فِي هَذَا الْكُلُّ وَيَقْسِرُوْا عَلَيْهِ، عَلَىٰ خَاطِرِهِمْ  
كَانُوا يُحِبُّوْا الْفُلُوسُ.»<sup>13</sup>

يَانِحِيٌ قَالَلَهُمْ يَسُوعُ: «**تَظَاهَرُوا إِلَيْيَ إِنْتُمَا صَالِحِيْنَ**  
قَدَّامَ النَّاسِ، آمَّا اللَّهُ يَعْرِفُ قُلُوبُكُمْ. رَاهُوْ إِلَيْ يَعْتَبِرُوْهُ النَّاسُ عَظِيمٌ، هُوَ  
مَكْرُوهٌ عَنِ اللَّهِ.»<sup>14</sup>

«**وَكُتُبُ الْأَنْبِيَاءَ بَقَاءُ لِيْنَ جَاءَ يُوحَنَّا.** وَبَعْدَهَا  
بُدَّاتُ الْبُشَارَةَ بِمَلَكَةِ اللَّهِ، وَكُلُّ وَاحِدٌ يَشْقَى بَاشْ يَدْخَلُهَا.»<sup>15</sup>

آمَّا رَاهُوْ أَسِهِلٌ إِنُو السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ يَتَحَالَّوْ مِنْ إِنُو حَرْفٌ وَاحِدٌ  
مِالْشَّرِيعَةِ يُطِيحُ.»<sup>16</sup>

«**يَطَّلَقُ مَرْتُو، وَيَعِرِسُ بِمَرَا أُخْرَى يَزْنَى، وَلَيْ يَعِرِسُ بِمَرَا**  
مَطَّلَقَةَ يَزْنَى.»<sup>17</sup>

## الغِنَىُ وَلِعَازِرُ

**١٩** «فَتَرَأَّسَ رَاجِلٌ غُنْيٌ، يُلِسْنُ الْغَالِيُّ وَالْمَذْخُومُ، وَكُلُّ يَوْمٍ عَاشَ فِي تَعِيمٍ.

**٢٠** وَكَانَ فَتَرَأَّسَ رَاجِلٌ مِسْكِينٌ إِسْمُو لِعَازِرٌ، مَحْطُوطٌ قَدَامَ بَابِ دَارِهِ، وَبَدِنُو لُكُلُّ دَمَّالٌ.

**٢١** وَكَانَ يَتَشَهَّدُ إِنْوَيْشَعَ مِالْفَتَنَاتُ الطَّائِحَ مِنْ طَاوِلَةِ الْغِنَىِ، وَزِيدٌ عَلَى هَذَا حَتَّى الْكَلَابُ كَانَتْ نَجِيَّةً وَتَلَحِّسُ الدِّمَالُ مَتَاعُونَ.

**٢٢** «مَسِكِينٌ وَهَرَّتُو الْمَلَائِكَةَ بَحْدًا إِبْرَاهِيمُ، وَالْغِنَىُ زَادَ مَاتَ وَتَدْفَنَ.

**٢٣** وَهُوَ قَاعِدٌ يَتَعَذَّبُ فِي الْمَأْوَيَةِ، هَذِهِ الْغِنَىُ عِينِيهِ، يَانِحِي شَافِ إِبْرَاهِيمُ مِنْ بَعِيدٍ وَلِعَازِرُ بَحْدَاهُ.

**٢٤** يَانِحِي عَيْطُونَ: "بَابَا إِبْرَاهِيمُ! أَرْحَمِي، وَأَبْعَثِي لِعَازِرَ خَلِيلِي يَغْطِسُ طَرْتُوشَةً صُبُوعًا فِي الْمَاءِ وَيَرِدِلِي لَسَانِي، رَانِي مَتَعَذَّبُ فِي هَاهُ النَّارِ."

**٢٥** آمَا إِبْرَاهِيمُ جَاؤُونَ: "وَلِدِي اتَّدَّكِرُ إِلَيْيَ إِنْتَ خَذِيتُ بَالِيْكُ فِي الدِّنَيَا مَانِحِيرَاتُ وَلِعَازِرُ خَذَا بَايُو مَالِبَلَّا وَاتُّ، آمَا تَوَا هُوَ قَاعِدٌ يَتَعَزَّزِي هَنَا، وَإِنْتَ شَيْعَذِبُ."

**٢٦** وَفُوقُ هَذَا الْكُلُّ، يَيْنَاتَا هَفَهُوفُ كِبِيرٌ، مَا يَنْبِمُ حَدَّ يَتَعَذَّبَ، لَا مِنْ عَنْدَنَا لَعَنْدَكُمْ وَلَا مِنْ عَنْدَكُمْ لَعَنْدَنَا".

**٢٧** يَانِحِي قَالُوا الْغِنَىُ: "تَرَجَّاكَ يَا بَابَا إِبْرَاهِيمُ باشْ تَبَعَّثُو لَدَارَ

بَابًا،

**28** بَاسْ يِنَّهُ خَوَاتِي الْخَيْسَةُ، وَمَا تَرَصِيلَهُمْشُ هُومَا زَادَا فِي بَلَاصَةِ  
الْعَذَابِ هَادِي".

**29** آمَا إِبْرَاهِيمَ قَالُوا: "كُتُبٌ مُوسَى وَالْأَنْبِيَاءُ! خَلَّ  
يَعْمَلُوا لِيَ فِيهِمْ".

**30** جَاؤُوكُمْ يَا بَابَا إِبْرَاهِيمَ، آمَا إِذَا كَانَ وَاحِدٌ مِنْ بَيْنِ الْمُؤْمِنِينَ  
مُشَاهِمٌ تُوْتُوبُوا".

**31** قَالُوا إِبْرَاهِيمَ: "كَانَ مَا سَمِعُوْشُ كَلَامٌ مُوسَى وَالْأَنْبِيَاءُ،  
مُشِيشٌ يَقْتَنُّوا حَتَّى لَوْ كَانَ قَامَ وَاحِدٌ مِنْ بَيْنِ الْمُؤْمِنِينَ!".

## 17

### الْمُسَبِّبُ فِي الذُّنُوبِ

**1** وَقَالَ يَسُوعُ لِتَلَامِذَتُهُ: «كُلُّ شَيْءٍ يُصِيرُوا حَاجَاتٍ تُخْلِي النَّاسَ  
يَعْمَلُوا الذُّنُوبَ، آمَا يَا وِيلُو أَلِي يُكُونُ هُوَ السَّبَبُ فِيهَا».

**2** يُكُونُ خِيرُلُو كَانَ تِرْبَطَ فِي رَقْبَتُو حَجَرٌ رَحَ وَيَرْتَمِي فِي الْبَحْرِ، مِنْ إِنْوَ  
يُكُونُ سَبَبٌ فِي إِنْوَ وَاحِدٌ مِالصَّغَارِ هَادُو مَا يَعْمِلُ ذَنْبَ.

### السَّمَاحُ

**3** «رُدُّوا بِالْكُمْ، كَانَ خُوكَ عَمَلٌ ذَنْبٌ وَاجْهُو، وَكَانَ تَابَ سَاحُو».

وَكَانْ غُلْطٌ فِي حَقّكْ سَبْعَةَ مَرَّاتٍ فِي النَّهَارْ وَرَجَعَكْ فِي كُلْ مَرَّةٍ  
وَقَالْ "مَنْ تَبَتْ" سَاحِرُونَ.

### الإِيمَانُ

وَقَالُوا الرُّسُلُ لِلَّرَبِ يَسُوعَ: «مَنْ إِيمَانًا».

أَمَا الرَّبُ يَسُوعُ جَاءُهُمْ: «مَنْ جَاءَ عَنْدَكُمْ إِيمَانٌ قَدْ كَعِبَهُ  
الخَرَدُلُ، رَأَكُمْ تَقُولُوا لِشَجَرَةِ التَّوتِ هَادِي: "مَنْ وَقَدْ وَتَغَرَّسَ  
فِي الْبَحْرِ" وَهِيَ اطِّيعُكُمْ».

### التَّوَاضُّعُ فِي الْخِدْمَةِ

«مَنْ فِيْكُمْ عَنْدُ خَدِيمٍ يَحِرُّثُ وَلَا يُسْرِحُ بِالْغَمِّ، يَقُلُّ وَقَلِيلٌ  
يُرْجِعُ مَالِسَانِيَّةَ: "مَنْ تَوَّا وَأَقْدَعَ كُولًّا"

مُشْ يَقُلُّو: "مَنْ العَشَاءَ، وَشَرَّ عَلَى ذَرَاعِكَ وَتَلَهِي بِيَّا  
حَتَّى لَيْنَ آنَا نَاكِلُ وَنَشَرِبُ، وَمَبْعَدَ إِنْتَ كُولُ وَأَشَرِبُ عَلَى رُوحِكُ" ٧  
يَانِي سِيدُ مَلَزُومٍ يَشَكِّرُ عَلَى خَاطِرُو عَمَّ الْأَمْرُ وَيَبِيَّهُ؟ مَا نَظَشَ.  
هَكَّاكَا إِنْتُومَا زَادَا، كِي تَعْمَلُوا إِلَيْ تَأْمُرُتُوا بِيَهُ لَازِمْ تَقُولُوا:  
"مَانَا إِلَّا خَدَامَةَ، وَمَعْمَلَنَا كَانَ الْوَاجِبُ." ٨

### الشُّكُورُ

وَفِي نَهَارْ، وَهُوَ فِي طَرِيقُو لَأُورْشَلِيمْ، تَعَدَّى يَسُوعُ عَالَسَامِرَةَ وَالْجَلِيلَ.

وَهُوَ دَاخِلُ لَدْشَرَةَ، جَاوَهُ عَشَرَةَ رِجَالَ عَنْهُمُ الْبَرْصُ، وَوَقَفُوا بِعِيدٍ  
عَلَيْهِ.

13 **وَبَدَاوْ يَعِيْطُوا:** «**يَسُوعُ، يَا سِيدَنَا، أَرْحَمَنَا.**»

14 **وَكَيْ شَافِهِمْ يَسُوعْ قَالَهُمْ:** «**وَرِيَوْ رَوَاحْكُمْ لِلْكَهْنَةَ.**» وَهُومَا مَاشِينْ طُهْرُوا مَالِبْرَصِ.

15 **وَكَيْ وَاحِدْ مِنْهُمْ شَافِ إِلَيْهِ طَهْرُ، رَجَعْ وَهُوَ يَمْجِدُ فِي اللَّهِ بَاعِلَ صُوتُو.**

16 **وَهَبَطْ عَلَيْهِ قَدَامْ سَاقِينْ يَسُوعْ وَشَكْرُو، وَالرَّاجِلْ هَادَا كَانْ سَامِريِّيْ.**

17 **يَا حَيْ يَسُوعْ قَالْ:** «**الْعَشْرَةُ رَجَالْ طُهْرُوا؟ مَالَا وَيْنِمْ التِّسْعَةُ الْأُخْرَيْنِ؟**

18 **مِنْ يَنْهِمْ الْكُلُّ، مَا فَتَّهَ حَتَّى حَدَّ رَجَعْ بَاشْ يَمْجِدُ اللَّهَ غَيْرُهَا الْبَرَّانِيِّ؟**

19 **وَمِبْعَدْ قَالُوا:** «**إِيمَانُكُمْ شَفَاكُ.**»

**وَقَاتَشْ تَجِيْ مَلَكَهُ اللَّهُ؟**

20 **وَوَقْتِيْ الفَرِيسِيْنْ سَأَلُوهُ:** «**تَجِيْ مَلَكَهُ اللَّهُ؟**»

**جَاوِيهِمْ:** «**مَلَكَهُ اللَّهُ مَا تَجْيِشْ بُطْرِيقَةَ تَشَافِ.**»

21 **وَمَا يَقُولُوشْ:** "«**هَنَا، وَلَا: هَاهِيْ غَادِي!**"! عَلَيْ خَاطِرْ مَلَكَهُ اللَّهُ هِيَ فِي وِسْطُكُمْ.

22 **وَقَالْ لِتَلَامِذَتُهُ:** «**يَجِيْ وَقْتُ تَهَنَّأْ تَكُونُوا فِيهِ مَعَ إِبْنِ الإِنْسَانِ وَلَوْ نَهَارْ وَاحِدَ، وَمُشْ بِشْ تَجَمُّوا.**»

23 وَلِشْ يَقُولُ لَكُمْ: "هُوَ هُنَا" وَلَا "الْمُرْسَلُونَ" غَادِي. مَا تَكْشِيُّشْ، وَمَا اتَّبَعُهُمْشْ.

24 عَلَى حَاطِرْ كِيمَا الْبَرْقِ كِي يُبُوقْ يَضَوِي السَّمَاءِ الْكُلُّ، هَكَّا كَا يُكُونْ إِبْنُ الْإِنْسَانِ نَهَارَةً إِلَيْ يَرْجِعُ.

25 آمَا فِي الْأَوَّلِ لَأَرْمُو يَتَعَدَّدُ بَرَشَةً وَالْجِيلُ هَذَا يُرْفَضُو.

26 «الْمُرْسَلُونَ» صَارَ فِي أَيَّامِ نُوحٍ، هَكَّا كَا بِشْ يَصِيرُ فِي أَيَّامِ إِبْنِ الْإِنْسَانِ:

27 كَانُوا النَّاسُ يَا كُلُّوا وَيُشَرِّبُوا وَيَعْرُسُوا وَيَعْرُسُوْلُمْ، لِينْ جَاءَ النَّهَارُ إِلَيْ دَخَلْ فِيهِ نُوحُ لِلسَّفِينَةِ، وَجَاءَ الطُّوفَانُ وَهَلَكُمْ الْكُلُّ.

28 وَلِشْ يَكُونْ كِيمَا صَارَ زَادَا فِي زَمَانِ لُوطٍ: كَانُوا يَا كُلُّوا وَيُشَرِّبُوا، وَيُشَرِّبُوْلُوْيُو، وَيَرْبِعُوا وَيَلْبِنِيُو.

29 آمَا نَهَارَةً إِلَى خَرَجَ لُوطٌ مِنْ مَدِينَةَ سَدُومٍ، مَطَرْتُ السَّمَاءَ نَارٌ وَكِبِيرٌ وَهَلَكَتُمْ الْكُلُّ.

30 «الْمُرْسَلُونَ» بِشْ يَصِيرُ فِي النَّهَارِ إِلَيْ بِشْ يَظْهُرُ فِيهِ إِبْنُ الْإِنْسَانُ.

31 فِي النَّهَارِ هَذَا كَا، إِلَيْ يَبْدَى فُوقَ السَّطْحِ وَدَبَشُوْلُوْيِ الدَّارِ، مَا يَبْطِشْ يَهِزُو، وَلِيِّ فِي السَّانِيَةِ مَا يَرْجَعُشْ لِلَّدَارِ.

32 اتَّذَكُرُوا مَرْتُ لُوطٍ.

33 إِلَيْ يَحْبُ يَحْفَظْ حَيَاتُو يَخْسِرُهَا، آمَا إِلَيْ يَخْسِرُ حَيَاتُو هُوَ إِلَيْ يَحْفَظُهَا.

34 نَقُولُكُمْ: فِي الْلَّيْلَةِ هَذِيَّا كَا يَكُونُوا رُوزَ رَاقِدِينْ فِي فَرْشٍ وَاحِدٍ، يَتَّهَزِّ وَاحِدٌ وَيَقْتَى الْآخِرُ.

وِيُكُونُوا زُوْزٌ نَسَاءٌ يُرِحِّيُونَ مَعَ بَعْضِهِمْ، تَهْزِيْزٌ وَحَدَّةٌ وَتِبْقَىُ الْأُخْرَىٰ.<sup>35</sup>  
 وِيُكُونُوا زُوْزٌ رِجَالٌ فِي السَّانِيَّةِ، تَهْزِيْزٌ وَاحِدٌ وَتِبْقَىُ الْآخِرُ.<sup>36</sup>  
 يَانِيْ حِي سِائِلُوهُ تَلَامِذَتُوهُ: «فَمَنْ لِشِ يُصِيرُ هَادِيَا يَا سِيدَنَا؟<sup>37</sup>  
 جَاؤُهُمْ: «فَهَذِهِ الْجِيفَةُ، غَادِي تِلْمِيْزُ النُّسُورَةِ.»

## 18

### مَثَلُ القَاضِيِّ وَالْمَرَا الْمَجَالَةِ

1 عَطَاهُمْ مَثَلٌ يَبَيِّنُهُمْ بِهِ كِيفَيْشَ يَلِزِمُهُمْ دِيَمَا يَصْلِيْوُ وَمَا يَمْلُوشُ،  
 2 وَقَالَ: «فَهَذِهِ مَدِيْنَةٌ فِيهَا قَاضِيٌّ مَا يُخَافِشُ اللَّهُ وَمَا يَهْمُو  
 فِي حَدٍ.»  
 3 وَكَانَتْ فَهَذِهِ مَرَا الْمَجَالَةُ فِي نَفْسِ الْمَدِيْنَةِ، دِيَمَا تُجِيْهُ وَتَنْتَلُو:  
 "فَهَذِهِ حَقِيقَىٰ مِنْ عُدُوِّيَا."  
 4 وَبَقَى مُدَّةٌ مَا يَحِيشُ يَقْبِيلُ شَكَارِتَاهَا. آمَّا مِبْعَدٌ قَالَ يَبِنُو وَبَيْنَ رُوْحِو:  
 "آنَا مَا يُخَافِشُ اللَّهُ وَمَا يَهْمِنِي فِي حَدٍ،"  
 5 آمَّا عَلَىٰ خَاطِرِ الْمَجَالَةِ هَادِيٌّ تَقَاقَ فِيَا، يُشَنْ نَاخْذِلُهَا حَقَهَا، مَا كَانَشَ  
 يُشَنْ تُقْعِدُ كُلُّ مَرَّةٍ تُكَسِّرِيٌّ فِي رَأْسِيِّ!»  
 6 وَقَالَ الرَّبُّ يَسُوعُ: «فَهَذِهِ الْمَجَالَةُ الْقَاضِيُّ الظَّالِمُ أَشَّ قَالَ.  
 7 مَا لَا زَعْمَةَ اللَّهِ مَا يَأْخُذُشُ حَقَّ إِلَيْ إِخْتَارُهُمْ، إِلَيْ يَتَضَرُّ عُولُو لِيلٍ  
 وَنَهَارٌ؟ زَعْمَةٌ يُبْطِى عَلَيْهِمْ وَمَا يَجَأِو بِهِمْشُ؟

**8** نَقْوِيلُكُمْ: رَاهُو فِيسَعَ يَاخْدِلُهُمْ حَقْهُمْ. آمَا وَقْتَلَ يِرْجَعَ إِبْنَ الْإِنْسَانَ، زَحْمَةٌ يَلْقَى إِيمَانٌ عَالَأَرْضِ؟».

### مَثَلُ الْفِرِّيْسِيِّ وَالْمَكَاسِ

**9** وَعْطَى زَادًا مَثَلَ لِلنَّاسِ إِلَيْهِ يَعْتَبِرُوا رَوَاحَهُمْ صَالِحِينَ، وَيَحْقِرُوا غَيْرَهُمْ: **10** «رُوزْ رَجَالٌ طَلَعُوا لِلَّهِيْكُلْ بَاشْ يَصْلِيْو، وَاحِدٌ فِيرِيْسِيِّ وَالآخِرُ مَكَاسِ.

**11** وَقَفَ الْفِرِّيْسِيِّ يَصْلِيِّ فِي قَلْبِهِ وَقَالَ: "يَا اللَّهُ، عَلَى خَاطِرِنِي مَانِيشْ كِيمَا بِقِيَّةِ النَّاسِ الْأُخْرِينَ الطَّمَاعِينَ وَالظَّالِمِينَ وَالزَّانِينَ، وَلَا كِيمَا الْمَكَاسِ هَذَا".

**12** نُصُومُ مَرْتَيْنِ فِي الْجَمِيعَةِ، وَنَعْطِيِ الْعُشْرَ مِلِيِّ نِكْسُبُو الْكُلْ." **13** آمَا الْمَكَاسِ، وَقَفَ مِنْ بَعْدِ وَمَا حَدِشْ حَتَّى يَهِزْ عَيْنِيهِ لِلسَّمَاءِ، آمَا كَانَ يَضِرِّبُ عَلَى صِدْرِهِ وَيَقُولُ: "اللَّهُ أَرْجَنِي، آنَا الْمَذْنَبُ".

**14** نَقْوِيلُكُمْ: إِلَيْ رَجَعَ لَدَارُو وَاللَّهُ مُعْتَبِرُو صَالِحٌ هُوَ الْمَكَاسِ مُشَّ فِيرِيْسِيِّ. عَلَى خَاطِرِ إِلَيْ يَعِلَّيِ رُوْحُو يَهِيْطُ، وَلَيْ يَطِيْحَ مِنْ رُوْحُو يَعِلَّيِ.

### خِلَيْو الصَّغَارِ يَجِيْوِيْنِي

**15** وَجاَوْ نَاسُ وَجاَبُولُو صَغَارٌ بَاشْ يَهُطُ عَلَيْهِمْ يَدُو وَيَارِكُهُمْ، وَكِي شَافُوهُمْ التَّلَامِذَةَ لَامُوهُمْ.

**16** آمَا يَسُوعُ عَيْطَ لِلصَّغَارِ وَقَالَ: «الصَّغَارِ يَجِيْوِيْنِي وَمَا تَنْعُوهُمْشُ، عَلَى خَاطِرِ مَلَكَةِ اللَّهِ هِيَ لِلنَّاسِ إِلَيْ كِيفَهُمْ.

١٧ **نَقُولُكُمُ الْحَقَّ:** إِلَيْ مَا يَقْبِلُشُ مَلَكَةُ اللَّهِ كِيمًا الطُّفُلُ الصَّغِيرُ عُمْرُو  
مَا يُدْخِلُهَا».

### يَسُوعُ وَالرَّاجِلُ الْغَنِيُّ

١٨ **وَسَأَلُوا وَاحِدًا مَا لِأَعْيَانَ:** «مَعْلِمٌ صَالِحٌ، قَلَّ أَشْ نَعْمِلُ  
بَاشْ نُورُثُ الْحَيَاةَ الْأَبَدِيَّةَ؟».

١٩ **آمَّا يَسُوعُ قَالُوا:** «تُعِظِّلِي صَالِحٌ؟ مَا فَهَّةٌ حَتَّى وَاحِدٌ  
صَالِحٌ كَانَ اللَّهُ وَحْدُهُ.

٢٠ **إِنْتِ تَعْرِفُ الْوَصَايَا:** مَا تَرَنَّا شُ، مَا تَعْمَلُشُ جَرِيمَةُ قَتْلُ، مَا تِسْرَقُشُ،  
مَا تِشَهِّدُشُ بِالْكِذْبِ، إِكْرَمُ بُوكُ وَأَمْكُ.

٢١ **قَالُوا الرَّاجِلُ:** «هَادُمُ الْكُلُّ نَطَّبَقَ فِيهِمْ مِنْ  
صُغْرِيٍّ».

٢٢ **وَكَيْ سَعَ يَسُوعُ الْكَلَامُ هَادَا قَالُوا:** «نَاقِصِتَكَ  
حَاجَةٌ وَحدَةٌ: بِعْ إِلَيْ عَدِدِكَ الْكُلُّ وَفَرَقُو عَالْفَقَارَى، وَهَكَّا يُوَلِّي عَدِدِكَ كِنْزٌ  
فِي السَّمَاءِ، وَمِبْعَدٌ إِيجَا تَبْعِي».

٢٣ **آمَّا الرَّاجِلُ كَيْ سَعَ الْكَلَامُ هَادَا، حَزِنٌ عَالِيَّ، عَلَى خَاطِرُو كَانُ  
غَنِيٌّ بِرَشَّةٍ.**

٢٤ **وَكَيْ شَافُو يَسُوعُ كِيَفَاشُ حِزِنٌ، قَالُوا:** «دُخُولُ  
الْغَنِيِّينَ لِمَلَكَةِ اللَّهِ!

٢٥ **رَاهُو دُخُولُ الْجَلْلُ مِنْ نُقْبَةِ الإِبْرَةِ أَسْبِلُ مِنْ دُخُولُ الْغَنِيِّ لِمَلَكَةِ  
الَّهِ».**

26 وَلَيْ كَانُوا يَسْمَعُونَ فِيهِ قَالُوا: «مَنْ شُكُونٌ يَنْحِمُ يَنْخِي؟».  
27 قَالَ اللَّهُمَّ يَسْوَعْ: «مَنْ يَسْوَعْ عَنِ النَّاسِ، اللَّهُ يَقْدِرُ عَلَيْهِ».«

رَوْسَهُ وَمِسْكَنَهُ يَتَبَّأَ بِمَوْتِهِ وَقِيَامِهِ  
31 وَبَعْدَهَا جَدُّ الْأَثَاثِشِنْ تَلْمِيذٌ عَلَى جَنْبٍ وَقَالَ لَهُمْ: «إِنَّمَا إِنْ  
نَطَلَعُوا لِأُورْشَلِيمَ، وَلَيْ كِتَبُوهُ الْأَنْيَاءُ عَلَى إِبْنِ الْإِنْسَانِ الْكُلُّ يُشَرِّفُهُمْ.  
32 رَاهُو إِنْ يَسْلُوْهُ لَلِّي مَاهِشْ يَهُودَ، وَلَيْشْ يَتَسْخَرُوا عَلَيْهِ وَلَيْسِبُوهُ  
وَيَبْزُقُوا عَلَيْهِ،  
33 وَبَعْدَمَا يَجْلِدُوهُ يَقْتُلُوهُ، وَفِي النَّهَارِ التَّالِثِ يَقْوُمُ.  
34 آمَّا التَّلَامِذَةِ مَا فِهِمُوا حَتَّى شَيْءَ، وَالْكَلَامُ كَانْ غَامِضٌ عَلَيْهِمْ، وَمَا  
عَرَفُوشْ شَنِيَّةً يَقْصِدُهُ.

يَسُوعُ يُشْفِي وَاحِدًا أَعْمَى  
وَكِيْ قُرْبٌ يَسُوعُ مِنْ مَدِينَةَ أَرِيمَحَا، كَانَ فَهَّةَ وَاحِدًا أَعْمَى قَاعِدًا عَلَى جَنْبِ الْطَّرِيقِ يُطْلُبُ.

36 وَكَيْ سَمِعَ حِسْ بَرْشَةَ نَاسٌ مَتَعَدِّينَ، سَأَلَ: «**فَهَذَا فَهَذَا؟**».

37 قَالُولُونَ: «**النَّاصِرِي مَتَعَدِّي مِنْ هَنَا.**»

38 يَانِحِي بَدَا يَعِيْطُ: «**يَسْوَعُ وَلَدُ دَاؤِدُ، أَرْجَمِيْنِيْنِ!**»

39 وَالنَّاسُ إِلَيْ فَاعِدِينَ يَمْسِيْشُو مِالْقَدَّامَ صَاحُوا عَلَيْهِ باشْ يُسْكُتْ، آمَّا هُوَ وَلَيْ يَعِيْطُ أَكْثَرُ: «**وَلَدُ دَاؤِدُ، أَرْجَمِيْنِيْنِ!**»

40 يَانِحِي وَقِفَ يَسْوَعُ وَقَالَلَهُمَّ يَجِيْبُو هُولُو، وَكَيْ قَرْبُ مِنُّ سِأَلُولَو:

41 «**شَبَّهِنِيْنِ نَعْمَلِكِ؟**». قَالَ: «**سِيدِيْنِيْنِ، نَحْبُ تَوَلِّ شَوْفُ.**!»

42 قَالُولُ يَسْوَعُ: «**شَوْفُ، إِيمَانِكْ شَفَاكْ.**»

43 وَبِالَّوْقَتِ وَلَيْ يَشَوْفُ، وَتَبِعُو وَهُوَ يَسْبِحُ فِي اللَّهِ. وَالنَّاسُ الْكُلُّ كَيْ شَافُوا إِلَيْ صَارُ، مَجْدُوا اللَّهِ.

## 19

### يَسْوَعُ وَزَكَّا

1 وَدَخَلَ يَسْوَعُ مِلْدِيْنَةً أَرِيْحَا وَتَعَدَّى فِي وَسْطِهَا.

2 وَكَانَ فَهَّةَ غَادِي رَاجِلٌ غَنِيًّا إِسْمُو زَكَّا، وَكَانَ رَئِيسُ الْمَكَّاسَةِ.

3 وَحَاوِلَ يَشَوْفُ شَكُونُ هُوَ يَسْوَعُ، آمَّا مَا نَجَمَشْ عَلَيْ خَاطِرٍ كَانُوا فَهَّةَ بَرْشَةَ نَاسٌ قَدَّامُو، وَزِيْدُ هُوَ قَصِيرٌ.

4 يَانِحِي سِيقِ بَجْرِي وَطَلَعَ فُوقَ شَجَرَةَ باشْ يَشَوْفُو، عَلَيْ خَاطِرٍ يَسْوَعُ كَانْ بِشْ يَتَعَدَّى مِنْ غَادِي.

وَكَيْ وَصِلْ يَسْوَعُ لِلْبَلَادَةَ هَادِيَكَاهُ، هَزْ عَيْنِيَهُ وَشَافُونِي، يَانِحِي قَالُوا: «<sup>5</sup>  
رَكَّاكَا، أَهْبِطْ فِيسَعُ، رَاهُو لَازِمِي نَبَقَي فِي دَارِكُ الْيُومُ.»

وَلَيْ رَكَّاكَا هَبِطْ فِيسَعُ، وَضَيْفُونِي وَكَانْ فَرَحَانْ بِيهُ.<sup>6</sup>

وَكَيْ شَافُونِي النَّاسَ إِلَى صَارِ، بَدَأَوْ يَتَشَكَّاكُونِي، وَيَقُولُوا: «<sup>7</sup>  
وَاحِدْ مُذْنِبْ بَاشْ يَيَاتْ عَنَدوُ.»!

آمَا رَكَّاكَا وَقَفْ وَقَالْ لِلَّرَبِ يَسْوَعُ: «<sup>8</sup> سِيدِي، هَانِي بِشْ نَعْطَيِ  
نُصْ ثَرَوْتِي لِلْفَقَارَى. وَإِذَا كَانْ خَدِيَتْ عَلَى وَاحِدْ حَاجَةَ زَايَدَةَ، نَرْجَعُونِي  
قَدَهَا أَرْبَعَةَ مَرَّاتَ.»

يَانِحِي قَالُوا يَسْوَعُ: «<sup>9</sup> نَجَاؤُ أَهْلَ الدَّارِ هَادِيَ، عَلَى خَاطِرِ  
الرَّاجِلِ هَادَا هُوَ زَادَ اِلَدِ إِبْرَاهِيمَ.»

رَاهُو إِنْ إِلَيْهِمْ جَاءَ بَاشْ يَلْوُجْ عَلَى مَاشِينِ لِلْهَلَاكْ وَيَنْجِيمُونِ.<sup>10</sup>

### مَثَلُ الْخَدَّامِ وَالْبَيَاسَاتِ الْذَّهَبِ

وَهُومَا قَاعِدِينِ يَسْمَعُونِ فِي الْكَلَامِ هَادَا، زَادْ يَسْوَعُ عَطَاهُمْ مَثَلُ، عَلَى  
خَاطِرُو قَرْبِ مِنْ أُورَشَلِيمْ وَالنَّاسُ كَانْ مَاشِيَ فِي بَالْهُمْ إِلَى مَلَكَةَ اللَّهِ بِشْ  
تُؤْهِرُ فِي لَحْظَتِهَا.

وَقَالْ: «<sup>12</sup> وَاحِدْ مَالَأَعْيَانْ سَافِرْ لِبَلَادِ بُعيَدةَ، بَاشْ يَتَعَيَّنِ  
مَلِكٌ وَمَبْعَدِ بِرْجَعٍ.»

عَيَّطْ لِعَشَرَةَ مِنْ خُدَّامُو، وَعَطَى لُكُونِي وَاحِدْ فِيهِمْ بِيَاسَةَ ذَهَبٍ،<sup>13</sup>  
وَقَالِهِمْ: تَاجِرُوا بِهِمْ حَتَّى لِينِ نِرْجَعٍ.

١٤ «وَلَادْ بِلَادُو كَانُوا يَكْرُهُوهُ، وَبَعْثُوا وَرَاهْ جَمَاعَةٍ يَقُولُوا: "نُجِبُوشْ هَادَا يَكُونُ مَلِكٌ عَلَيْنَا".

١٥ وَرَجَعَ بَعْدَمَا تَعَيَّنَ مَلِكٌ، وَعُطِيَ أَمْرٌ بَاشْ يَعِظُوا لِلْخُدَامِ إِلَى عَطَاهُمْ الْبِيَاسَاتِ الْذَهَبِ، بَاشْ يُشُوفُ قَدَّاشْ رَبِيعُ كُلُّ وَاحِدٍ فِيهِمْ.

١٦ جَاءَ الْأُولُّ وَقَالَ: "سِيدِي، يَسِّيْسِتِكَ الْذَهَبْ جَابِتْ عَشَرَةَ كِيفِهَا".

١٧ يَأْخِي قَالُوا: "إِنْتِ خَدِيمْ صَالَحْ. عَلَى خَاطِرِكْ كُنْتْ أَمِينٌ فِي الْقَلِيلِ، بِشْ نُحْطِكْ حَاكِمٌ عَلَى عَشَرَةِ مُدْنِ".

١٨ وَجَاءَ الثَّانِي وَقَالَ: "سِيدِي، يَسِّيْسِتِكَ الْذَهَبْ جَابِتْ نَمَسَةَ كِيفِهَا".

١٩ قَالُوا: "بِشْ نُحْطِكْ حَاكِمٌ عَلَى نَمَسَةِ مُدْنِ".

٢٠ وَجَاءَ وَاحِدٌ آخِرٌ وَقَالَ: "سِيدِي، هَاهِي يَسِّيْسِتِكَ الْذَهَبْ، لَقِيَتْهَا فِي مَنْدِيلَةٍ وَخَبَيَّتْهَا.

٢١ رَأَيِ كُنْتْ خَارِفٌ مِنْكُ، عَلَى خَاطِرِكِ إِنْسَانٌ صُعِيبٌ، تَاخِذْ إِلَى مُشْ لِيكُ، وَنَحْصِدْ إِلَى مَا زَرَعْتُو شِيدِيكُ".

٢٢ قَالُوا: "كَلَامُكِ بِشْ نُحْكُمْ عَلَيْكُ، يَا خَدِيمْ يَا شَرِيرِهِ، إِنْتِ تَعْرِفُ إِلَى آنَا إِنْسَانٌ صُعِيبٌ، نَاخِذْ إِلَى مُشْ لِيَ، وَنَحْصِدْ إِلَى مَا زَرَعْتُو شِيدِيكُ،

٢٣ مَا لَا عَلَاسْ مَا حَطِيلِيشْ فُلوسي في البانكة باش عالاقل كي زِرجَعْ، نَاخِذْهُمْ وَمَعَاهُمْ رَبِيعُ؟".

24 مِبْعَدٌ قَالَ لِلْحَاضِرِينَ غَادِي: "مَنْ عَنْدُ الْبِيَاسَةِ الْذَّهَبِ وَأَعْطَيْوْهَا لِلَّيْلَى عَنْدُ عَشَرَةِ بِيَاسَاتٍ".

25 قَالُولُو: "سِيدَنَا رَاهُو عَنْدُ عَشَرَةِ بِيَاسَاتِ ذَهَبٍ!".

26 جَاؤُوهُمْ: "عَنْدُو بِشْ يَتَرَادُلُو، وَلَيْ ما عَنْدُو شُ، حَتَّى إِلَيْهِ عَنْدُو بِشْ يَتَفَكُّلُو.

27 آمَا الْأَعْدَاءُ مُتَاعِي، إِلَيْهِ مَا حَبَّوْنِيشْ نَمْلُكْ عَلَيْهِمْ، جِيُوبُهُمْ لَهُنَا وَأَذْجُوهُمْ قَدَّاِي.»"

### يسوع يدخل لأورشليم

28 وَبَعْدَمَا كَلِّ يَسُوعَ كَلَامُو، مَشَى هُوَ الْأَوَّلُ وَشَدَ ثَنِيَّهُ أُورَشَلِيمُ.

29 وَكِيْ قُوبَ من دَشَرَةِ بَيْتِ فَاجِي وَدَشَرَةِ بَيْتِ عَنِيَا إِلَيْ بَحَدَنَا الجِبَلِ الْمَسْمِيَّنَا جِبَلَ الْزَّيْتُونَ، بَعْثُ زُوزَ مِنْ تَلَامِذَتُو،

30 وَقَالَلَّهُمْ: «مَنْ لِلْدَشَرَةِ إِلَيْ مَقَابِلَتِكُمْ، وَدُوبُ مَا تُدْخِلُوهَا بِشْ تَلَقَّاْوَ بَجَشْ مَرْبُوطٌ عُمْرُو مَا رِكْبُ عَلَيْهِ حَتَّى حَدَ، حِلُولُو الرَّبَاطِ وَجِيُوبُهُمْ لَهُنَا.

31 وَإِذَا كَانَ وَاحِد سِلْكُمْ: "مَنْ حِلُولُو فِي الرَّبَاطِ؟" قُولُولُو: "مَنْ حَاشْتُو بِهِ.»"

32 وَمَشَّاْوَ الزُّوزَ تَلَامِذَةِ إِلَيْهِمْ، وَلَقَّاْوَ كُلُّ شَيْ كِيفُ مَا قَالُلَّهُمْ.

33 وَهُومَا قَاعِدِينْ يَحْلُولُوا فِي الرَّبَاطِ، سَأَلُوهُمْ إِمَالِي الْجَحْشَ: «مَنْ حِلُولُوا فِيهِ؟!»

34 قَالُوا: «الْمَهْدَى حَاسْتُو يِهِ».»

35 وَجَابُولُ الْجَحْشُ، وَحَطُّلُوا عَلَيْهِ حَوَاجِبِهِمْ، وَرَكَبُوا يَسْوَعَ.

36 وَهُوَ مِتَّعِدٍ، بَدَأَ النَّاسُ يُفْرِشُوا فِي حَوَاجِبِهِمْ عَالَطَرِيقَ بَاشْ يَكْرُمُوهُ.

37 وَكَيْ قُرْبَ مِنْ أُورْشَلِيمْ، فِي الْهَبَطَةِ مَتَاعَ جَبَلِ الزَّيْتُونْ، بَدَأُوا تَلَامِذَتُو الْكُلُّ يُسْبِحُوا فِي اللَّهِ بُصُوتٌ عَالِيٌّ وَهُومَا فَرَحَانِينْ، عَالْمَعْجَرَاتِ إِلَى شَافُوهَا الْكُلُّ.

38 وَيَقُولُوا:

«الْمَلِكُ إِلَى جَاهِي يَلِسْمَ الرَّبِّ!  
سَلَامٌ فِي السَّمَاءِ،  
وَمَجْدٌ فِي الْأَعْلَى!».»

39 آمَّا جَمَاعَةُ مَا فِرِّسَيْنَ إِلَى كَانُوا مَوْجُودِينَ غَادِي قَالُولُو: «الْمَعْلِمُ، سَكَّتْ تَلَامِذَتُكِ!».

40 جَاؤُهُمْ يَسْوَعَ: «الْمَهْدَى: إِذَا هُومَا يُسْكُنُوا، الْخَرْبَرْ يَنْطَقُ!».

41 وَكَيْ قُرْبَ لِأُورْشَلِيمْ وَشَافُهَا، بُكَى عَلَيْهَا.

42 وَقَالَ: «الْمَهْدَى لِيَتِكَ الْيُومُ عَرَفْتْ شَنَوَةَ إِلَيْهِ سَلَامِكِ! آمَّا هَذَا تَوَّ مَحْجُوبٌ عَلَى عَيْنِيْكِ!».

43 بِشْ تَجِيْ عَلَيْكَ أَيَّامَاتٌ يُسِيجُوا عَلَيْكَ أَعْدَائِكَ، وَيَحْصُرُوكَ وَيَضْبِقُوا عَلَيْكَ مِنْ كُلِّ شِيرَةٍ

٤٤ وَيَهِدُوكُمْ عَالَسَّاكِنِينَ فِيهِ، وَمَا يَخْلِيُوهُشُ فِيهِ حَجَرَةٌ فُوقَ الْأُخْرَى،  
عَلَىٰ خَاطِرِكُمْ مَا عَرَفْتُمُ الْوَقْتَ إِلَيْ جَاءَ فِيهِ اللَّهُ بَاشْ يَخْبِيُوكُمْ.»

### يسوع يطرد البياعة المهيكل

٤٥ وَمِنْسَدْ دَخَلَ لِلْهِيْكِلَ، وَبَدَا يَطْرِدُ فِي النَّاسِ إِلَيْ كَانُوا يَبِيعُونَ وَلِشَرِيْبَوْ.  
٤٦ وَقَالَهُمْ: «إِنَّمَا مَحْمُولَةَ بَاشْ تُكُونُ دَارَ  
لِلصَّلَاةِ، آمَّا إِنْتُمُ رَدِيْتُوْهَا مَغَارَةَ مَنَاعَ سُرَاقَ.»  
٤٧ وَكَانْ يَعِلَّمُ فِي الهِيْكِلَ كُلُّ يُومٍ، وَكَبَارُ الْكَهْنَةُ وَعُلَمَاءُ الشَّرِيْعَةُ وَأَعْيَانُ  
الشَّعَبِ، كَانُوا يَحَاوِلُوْهَا بَاشْ يَقْتُلُوهُ،  
٤٨ آمَّا مَا عَرَفُوْشُ كِيفَاشُ. عَلَىٰ خَاطِرِ الشَّعَبِ الْكُلُّ كَانُوا مِتَّعْلِقِينَ بِهِ  
وَيَخِبُّوْهُ سَمْعُوْهُ.

## ٢٠

### سلطة يسوع

١ وَفِي نَهَارِ مَالِهَارَاتِ، كَانْ يَسُوْعُ يَعِلَّمُ وَيَبِشِّرُ فِي الشَّعَبِ فِي الهِيْكِلَ،  
يَأْخِي جَاوِهِ تَكَبَّرُ الْكَهْنَةُ وَعُلَمَاءُ الشَّرِيْعَةُ وَالشِّيُوْعُ،  
٢ وَقَالُوْلُو: «إِنَّمَا بَانَا سُلْطَةً تَعْمِلُ فِي الْحَاجَاتِ هَادِي؟  
وَشُكُونْ عَطَاهَاكُمْ السُّلْطَةَ؟».  
٣ جَاوِهِمْ: «إِنَّمَا زَادَاهُ شِسْ إِنْسَلَكُمْ سُؤَالٌ وَاحِدٌ، وَجَاوِبُونِي عَلَيْهِ:  
٤ شُكُونْ عَطَى السُّلْطَةَ لِيُوْحَنَّا بَاشْ يَعْمِدُ؟ اللَّهُ وَلَا النَّاسُ؟!».

5 يَانِي شَاعُورَا مَا بِنَاهُمْ وَقَالُوا: « قُلْنَا: "عِنْدَ اللَّهِ تَوْيِقُولْ: "عِلَّاْشْ مَا أَمْتُوْشْ يِلَّيْ جَاءَ بِهِ يُوْحَنَّا؟". »  
 6 وَإِذَا قُلْنَا "عِنْدَ النَّاسِ" الشَّعْبُ الْكُلُّ يِشْ يِرْجُنَّا، عَلَّ خَاطِرُهُمْ مُقْتَنِعُينَ إِلَى يُوْحَنَّا نَبِيًّا. »  
 7 وَلَّاْوْ جَاوِبُوهُ: « تَعْرُفُوشْ مِنِينْ جَاتْ. »  
 8 يَانِي قَالِهِمْ يِسْوَعُ: « آنَا مَا نَقْلُكُمْ بَانَا سُلْطَةَ نَعْمِلُ فِي الْحَاجَاتِ هَادِي. !»

### مَثَلُ الْفَلَاحَةِ

9 وَقَالَ الْمَلَلُ هَادَا لِلشَّعْبِ: « وَاحِدْ زَرَعْ سَانِيَةَ عَنْبُ، وَكَرَاهَا لِفَلَاحَةِ وَسَافِرْ مُدَّةَ طُولِيَةِ.  
 10 وَكِي طَابْ الْعَنْبُ، بَعْثَ وَاحِدْ مِنْ خُدَامُ لِفَلَاحَةِ بَاشْ يَاخِذُلُو بَايُو مِالصَّابَةِ. يَانِي ضَرِبُوهُ وَرَجَعُوهُ بِيَدِهِ فَارِغَةِ.  
 11 وَلَّي بَعْثِلُهُمْ خَدِيمَ آخِرَ، يَانِي ضَرِبُوهُ هُوَ زَادَا وَهَانُو وَرَجَعُوهُ بِيَدِهِ فَارِغَةِ.  
 12 زَادَ عَادِدَ بَعْثِلُهُمْ خَدِيمَ ثَالِثُ، يَانِي جَرُوحُهُ وَرَمَاهُ لِبْرَا مِالسَّانِيَةِ.  
 13 يَانِي مُولَي السَّانِيَةَ قَالُ: « نَعْمِلُ؟ نَبَعْثِلُهُمْ وِلْدِي إِلَى نَحْبُو، بَالِكْشِي كِي يِشُوفُوهُ يَقْدُرُوهُ. !»  
 14 آمَا دُوبْ مَا شَافُوهُ الْفَلَاحَةِ، قَالُوا لِعَصْبُهُمْ: "هُوَ إِلَيْ يِشْ يُورِثُ، هَيَا نَقْتُلُوهُ وَنَاخْدُوا أَحَنَا الْوَرَثَةَ. !"

15 وَرِمَاوَهُ لِبْرَةٍ مِّالسَّانِيَةُ وَقُتُلُوهُ. وَقَتْهَا آشٌ بِشْ يَعْمَلُ مَعَاهُمْ مُولَى  
السَّانِيَةُ؟

**16** لِشَيْحِي وَيُقْتَلُ الْفَلَاحَةُ وَيُعَطَّي السَّانِيَةُ لِغَيْرِهِمْ». وَكَيْ سَمِعُوا النَّاسُ  
الْكَلَامُ هَذَا، قَالُوا: «مَنْ أَبْدَأَ».

**قالت:** ١٧ «خِزِيرْهُم يَسْعُ وَقَالَ: «أَشْ تُقْصِدُ الْكُتُبُ الْمُقدَّسَةِ كِي

"الْبَنَاءِ إِلَيْ رَفْضُهَا وَلَاتْ حَرَةُ السَّاسُ"

18 «مَنْ يُطِيعْ عَالْجَرَةَ هَذِي يَتَكَسَّرْ، وَلَيْ اطِيعْ عَلَيْهِ الْجَرَةَ هَذِي يَدَقْدُقْ.»

الضرائب للقيصر

**١٩** وَجَبَوْا بُكَارَ الْكَهْنَةِ وَعُلَمَاءِ الشَّرِيعَةِ يُشَدُّوْهُ وَقَهُّهُ، أَمَّا حَافِرَا مِالشَّعْبِ،  
عَلَى خَاطِرِهِمْ عَرَفُوا إِلَيْهِ يُقْصَدُ فِيهِمْ بِالْمُثَلِّ هَذَا.

**وَلَا يُعْسِنُوا عَلَيْهِ، وَبَعُثُوا وَرَاهْ نَاسٌ عَامِلِينَ رَوَاحِمَ صَالِحِينَ باشْ  
بِتَّجْسِسُوا عَلَيْهِ، فَقَاتَّشَى مَا يَحْصُلُوهُ بِكُلِّهِ يَقُولُهَا، وَيُسْلِمُوهُ لِلْحَاكمِ الرُّومَانِيِّ  
وَالسُّلْطَانِ مَتَّاعُو.**

**21** يَأْخِي سَلُوْهُ : « مُرْسَلٌ ، أَحَنَا نَعْرِفُهُ إِلَيْ إِنْتَ صَادِقٌ فِي كَلَامِكَ وَفِي تَعْلِيمِكَ ، وَمَا ثَنَعَمْلَشْ بِالْوِجُوهِ ، وَتَعْلَمْ طَرِيقَ اللَّهِ بِالْحَقِّ .

**يَانِيْ خَيْرٌ حَلَالٌ نَدْفَعُوا الضَّرَابَ لِلْقَيْصَرِ وَلَا لَآ؟.**

23 وَعْرَفَ يَسْوَعُ إِلَيْهِ هُومَا يَتَخْوِبُوا، وَقَالَ لَهُمْ:

24 «بِيَاسَةٍ فُضَّةٌ! مَتَاعٌ شُكُونٌ التَّصْوِيرَةُ هَذِي،

وَإِسْمُ شُكُونٍ هَذَا؟!». جَاءُوهُمْ: «الْقَيْصِرُ!»

25 قَالَ لَهُمْ: «أُعْطِيُوكُمْ أَعْطِيُوا إِلَيْكُمْ الْقَيْصِرُ، وَلِيَ يُنْحَصِّنَ  
اللَّهُ لِلَّهِ!».

26 وَمَا تَجْمَعُوا مِنْ يَحْصُلُوهُ بِحَتَّىٰ كِلَمَةٌ قُدَّامَ الشَّعْبِ، وَتَعْجَبُوا مِنَ الْجَاهَةِ مَتَاعُوا  
وَسِكُوتُوا.

### الْقِيَامَةُ بَعْدَ الْمُوتِ

27 وَجَاءُوهُ جَمَاعَةٌ مِنَ الصَّدُوقِينَ إِلَيْهِمْ يَقُولُوا مَا فَاقَ الْقِيَامَةُ بَعْدَ الْمُوتِ،  
وَسَأُلُوهُ:

28 «مُعلِّمٌ! مُوسَىٰ كُتِبْلَنَا: إِذَا وَاحَدَ مَعْرِسَ مَاتَ، وَخَلَى مَرْتُو  
مِنْ بَعْدِهِ مَنْ غَيْرُهُ مَا يُحِبُّ صَغَارًا، يُلْزَمُ خُوهُ يَعِرسُ بِهَا وَيُحِبُّ صَغَارًا  
وَيُقِيدُهُمْ بِإِسْمِ خُوهِ إِلَيْهِ مَاتَ.

29 وَكَانَ فَقَّةٌ سَبْعَةٌ خَوَاتٌ، وَالْأُولَانِيٌ فِيهِمْ عَرَسٌ بِهَا وَمَاتَ مِنْ غَيْرِ  
مَا جَابَ صَغَارًا.

30 يَانِحِي عَرَسٌ بِهَا الثَّانِي.

31 وَمِنْ بَعْدِ عَرَسٌ بِهَا الثَّالِثُ، وَهَكَّا عَرَسُوا بِهَا السَّبْعَةَ وَاحِدٌ بَعْدَ وَاحِدٍ،  
وَالْكُلُّمُ مَاتُوا مِنْ غَيْرِهِ مَا جَابُوا صَغَارًا.

32 وَبَعْدُهُمْ مَاتِتُ الْمَرْأَةُ زَادَأَ.

33 مَالَا فِي نَهَارِ الْقِيَامَةِ، إِنْ تُكُونْ مَرْتَ شَكُونْ فِيهِمْ؟ هَاهِي عَرِسَتْ  
بِهِمْ السَّبَعَةَ!»

34 جَاءُوهُمْ يَسْوَعُونَ: «الْأَنْذِرْنِيَّا فِي الزَّمَانِ هَذَا يَعْرُسُوا وَيَعْرُسُوهُمْ.

35 آمَّا إِلَيْيَ وَلَأَوْ يَسْتَأْهِلُوا بَاشْ يُكُونُ عَنْهُمْ بَايْ فِي الزَّمَانِ الْجَائِي  
وَالْقِيَامَةِ مَالُوتْ، هَادُوكُمْ لَا يَعْرُسُوا وَلَا يَعْرُسُوهُمْ.

36 وَمَا يَنْجُمُوشْ يَمْوُتُوا بَعْدَهَا، عَلَى خَاطِرِهِمْ يَكُونُوا كِيمَا الْمَلَائِكَةِ، وَهُومَا  
أَوْلَادُ اللهِ عَلَى خَاطِرِهِمْ قَامُوا مَالُوتْ.

37 وَمُوسَى يَبِدُو فِي حَكَمَيِّ الْعِلْمَةِ وَرَأَى إِلَيْهِ الْمُؤْمِنَ يَقُولُوا، وَقَتْلَى قَالْ  
عَالَبَ إِنَّوْ هُوَ إِلَاهٌ إِبْرَاهِيمُ وَإِلَاهٌ إِسْحَاقُ وَإِلَاهٌ يَعْقُوبُ.

38 وَاللهُ مُشِّ إِلَاهُ الْمُؤْمِنِ، آمَّا إِلَاهُ الْحَيَّينِ، وَهُومَا الْكُلُّ حَيَّينَ عَنْهُ.

39 يَانِحِي جَمَاعَةٍ مِنْ عُلَمَاءِ الشَّرِيعَةِ قَالُوا: «الْمَعْلِمُ، يَعْطِيكَ الصَّحَّةَ  
فِي قَلْتُو». »

40 وَبَعْدَهَا مَا تَجَرَّأَ حَتَّى حَدَّ بَاشْ يَسْأَلُو عَلَى حَتَّى حَاجَةَ.

### الْمَسِيحُ وَدَاؤُدُّ

41 وَقَالَهُمْ: «الْمَسِيحُ يَقُولُوا إِلَيْهِ الْمَسِيحُ هُوَ وَلَدُ دَاؤُدُّ

42 وَقَتْلَى دَاؤُدُّ يَبِدُو يَقُولُ فِي كِتَابِ الْمَزَامِيرِ:

اللهُ لَرِيِّي: "الْمَسِيحُ"

أَقْدَدْ عَلَى يَمِينِي

43 حَتَّى لِنْ نُخْطُ أَعْدَاثِكَ تَحْتَ سَاقِيْكَ" ॥

44 « كَانَ دَاوِدْ يَعِيْطُ لِمَسِيحٍ رَبْ، مَا لَا كِيْفَاهُ يُكُونُ مَسِيحٌ وَلُدُو؟! »

رُدُوا بِالْكُمْ مِنْ عُلَيَّاءِ الشَّرِيعَةِ

45 وَوَقْتِيْلِ الشَّعْبِ الْكُلُّ كَانَ يَسْمَعُ فِيهِ، قَالَ يَسْوَعُ لِتَلَامِذَتُهُ:

46 « كَانَ بِالْكُمْ مِنْ عُلَيَّاءِ الشَّرِيعَةِ، الَّتِي يَحْبُّهُمْ يَدُورُوا بِاللِّبَسَةِ الطُّرِيلَةِ، وَيَحْجُّوْنَ النَّاسَ تَسْلِمُ عَلَيْهِمْ فِي الْأَسْوَاقِ، وَيُقَدِّعُونَ فِي الصَّفَ الْأَوَّلِ فِي الْمَعَايِدِ وَفِي أَحْسِنِ الْبَلَاضِصِ فِي الْمَحَافِلِ. »

47 وَهُومَا يَنْهِيُونَ فِي فُلُوسِ الْمَجَالَاتِ، وَيَطْوِلُونَ فِي الصَّلَادَةِ باشِ النَّاسِ تَرَاهُمْ، هَذُو كُمْ حَسَابُهُمْ يِشْ يَكُونُ أَكْثَرُ مِنْ غَيْرِهِمْ. ! »

## 21

### التبرعات

1 خَرَرْ يَسْوَعُ، وَشَافَ الْغَنِيْمَ يَحْمُطُونَ فِي الْفُلُوسِ فِي صَندُوقِ التبرعاتِ إِلَيْهِ فِي الْمَيْكِلِ. »

2 وَشَافَ زَادَا مَرَا هَجَالَةً وَفَقِيرَةً، حَطَّتْ زُوزْ فَرَنْكْ. »

3 يَانِيْ قالْ: « كَانَ الْحَقُّ، هَا المَرَا هَجَالَةَ الْفَقِيرَةَ حَطَّتْ أَكْثَرُهُمْ مِنْهُمْ الْكُلُّ. »

4 عَلَى خَاطِرِهِمْ الْكُلُّ عَطَاؤُ الْمَفَاضِلِ عَلَيْهِمْ، آمَّا هِيَ رَعْمِيَّ مُحْتَاجَةَ، حَطَّتْ الْفُلُوسُ إِلَيْهِمْ بِهِمْ الْكُلُّ. »

عَلَامَاتُ نَهَيَةِ الزَّمَانِ

٥ وَكَانَ فَتَّةً جَمَاعَةً يَحْكِيُّ عَالَمِيْكِلُ، وَكِيفَاسْ مَرِينْ بِالْجَبَرِ الْمِزِيَّانُ،  
وَالْتَّحَفُّ إِلَيْ عَطَاوَهَا النَّاسُ هُدِيَّةً لِلَّهِ، يَا نَحْيَ يِسُوعُ قَالَ:

٦ «مَنْ يَنْجِي وَقْتَ، كُلُّ إِلَيْ شُوفُوا فِيهِ لِشْ تَهْدَ، وَلَا حَجَّةَ مِنْ  
لِشْ تِبَقَى فُوقَ أَخْتَهَا».

٧ سَأُولُوهُ: «مَعْلِمٌ! وَقَاتَشْ بِشْ يَصِيرُ هَادِي؟ وَشِنَيَّةَ الْأَمَارَةِ إِلَيْ  
تُورِي إِنْ هَادِي قَرِيبٌ يَصِيرِ؟»

٨ جَاوِيْهُمْ: «بَالْكُمْ لَا يَغُرُّوا بِكُمْ! عَلَ خَاطِرِ لِشْ يَجِيْوُ  
بَرَشَةَ بِإِسْرَيْ وَيَقُولُوا: "مَسِيْحٌ هُوَ الْمَسِيْحُ، وَالْوَقْتُ قُرْبٌ!" مَا اتَّبَعُوهُمْشِ.  
٩ وَكِيْ تِسْمَعُوا بِالْحُرُوبَاتِ وَالثُّورَاتِ مَا تَخَافُوهُشِ، عَلَ خَاطِرِ هَادِي لَازْمُو  
يَصِيرُ قَبْلَ، آمَّا النِّيَاهَةَ مَا تُجِيْشَ بَعْدَهَا بِالضَّبْطِ.»

١٠ مَبِيدَ قَالِلُهُمْ: «مَنْ تِقْلِبُ أَمَّةَ عَلَيْ أُمَّةَ، وَمَلَكَةَ عَلَيْ مَلَكَةَ،  
١١ وَبِشْ تَصِيرُ زَلَازِلُ قَوْيَّةً فِي بَرَشَةَ بِلَاصِ، وَبَرَشَةَ مَجَاعَاتَ وَأَوْبَةَ،  
وَتَصِيرُ حَاجَاتَ تَحْوِفَ، وَتُظَهِّرُ أَمَّارِ عَظِيمَةً فِي السَّمَاءِ.

١٢ «مَنْ قَبْلَ هَادِي الْكُلُّ، يَشْدُوكُمْ وَيَضْطَهُوكُمْ، وَيَهْزُوكُمْ لِلْمَعَابِدِ  
وَالْحُبُوسَاتِ، وَيُوقِفُوكُمْ قَدَامَ الْمُلُوكِ وَالْحُكَّامِ عَلَيْ خَاطِرِ إِسْرَيْ.

١٣ وَهَادِي بِشْ تُكُونِلَكُمْ فُرْصَةَ بَاشْ تِشَدُّوْلِيِّ.  
١٤ وَمَا تَقْعُدُوهُشْ تَهْمُوا بِالْمَسَبَقِ كِيفَاسْ بِشْ ادَّافُوا عَلَيْ رَوَاحِكُمْ.  
١٥ عَلَيْ خَاطِرِنِي آنَا بِشْ نَعْطِيكُمْ كَلَامَ وَحِكْمَةَ، مَا يَنْجِمُ حَتَّى حَدِّ مِلَّيْ  
صِدْ كُمْ يِقاْمِهَا وَلَا يَعَارِضُهَا.

١٦ وَحَتَّىٰ وَالْدِيْكُمْ وَخَوَاتِكُمْ وَأَقَارِبُكُمْ وَأَصْحَابُكُمْ يُشْرِكُمُ الْحَاكِمُ،  
وَيُقْتَلُوا نَاسٌ مِنْكُمْ.

وَلِمَنْ يَكْرُهُوكُمُ النَّاسُ الْكُلُّ عَلَىٰ خَاطِرٍ إِسْمِيٌّ ۖ ۱۷

١٨ آمَّا حَتَّى شَعْرَةٌ مِنْ رِيُوسُكُمْ مَا اطِيحٌ.

شُدُّوا صَحِّيْحٌ، تَنْجَاوٌ 19

20 «**تُشْوِفُوا أُورْشَلِيم مَحاصرةً بِالْجِيُوشِ، أَعْرَفُوهَا إِلَى هَيْشِ تَخْرُبٍ عَلَى قُرْبِهِ.**

**21** وَقَهَا يِلْزَمُ إِلَيْهِ فِي مَنْطَقَةِ الْيَهُودِيَّةِ يُهْرِبُوا لِلْجَاهَلِ، وَلِيَ فِي أُورْشَلِيمَ يَرْحُلُوا مِنْهَا وَلِيَ فِي الْأَرْيَافِ مَا يُدْخِلُوهُ لَهَا شِ.

**الكتُبُ المُقدَّسةُ.** ٢٢ عَلَى خَاطِرِ الْوَقْتِ هَذَا كَا وَقْتٌ إِنْتِقَامٌ، يَمِّ فِيهِ كُلُّ الِّي تُكْتَبُ فِي

**23** يَا وَيْلَهُمُ النِّسَاءُ الْجَبَلَىٰ وَلَىٰ يَرْضُوْعَانِي الْأَيَّامَاتُ هَذُوْكُمْ! عَلَىٰ خَاطِرٍ  
ضَيْقَةٌ عَظِيمَةٌ لَشَ تَصِيرُ عَالَارْضَ، وَغَضَبَ اللَّهُ يَهْبِطُ عَالَشَعْرَ هَذَا.

**24** وَيُمْوِدُونَ مَقْتُولِينَ بِالسِّيُوفَا وَيُتَسْبِّأُونَ عَنْ شُعُوبَ الْعَالَمِ الْكُلِّ، وَتَقْعِدُ  
أُورْشَلَيمَ يَعْفُوسُوا فِيهَا الشُّعُوبُ الْأُخْرَى حَتَّى لَيْنَ يَكُلُّ وَقْتَهُمْ.

25 «الشّعوبِ يُكْفَنُوا فِي ضُقَّةٍ وَحْسَةٍ، عَلَى حَاطِ الْجَحْنَمِ يَكُونُ هَانِحًا مُهْمَّهُ عَالَمٌ» تُصَبِّرُ أَمَارِيْرِ فِي الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ وَالنُّجُومِ، وَفِي الْأَرْضِ،

**26** والنَّاسُ لِمَ يُوتَوا مَالرْعَبِ، وَمِنْ خُوفِهِمْ مِلِيٌّ لِمَ يُصِيرُ لِلْعَالَمِ، عَلَىٰ خَاطِرِ السَّمَاءِ لِمَ تَرْعَزُ.

وَقَتَهَا يَشْوِفُوا إِبْنَ الْإِنْسَانَ جَائِيًّا فِي السَّحَابِ بِقُوَّةٍ وَمَجْدٍ عَظِيمٍ۔<sup>27</sup>

وَإِذَا بَدَأْتُ الْأُمُورَ هَذِي تَصِيرٌ، أَقْفُوا وَهَرُوا رُيوْسَكُمْ، عَلَى خَاطِرٍ<sup>28</sup>  
بِشْ تَنْجَأُ عَلَى قُرْيَبٍ.»

وَعَطَاهُمُ الْمَثَلُ هَذَا: «الْكَرْمَةُ وَبَقِيَّةُ الشَّجَرِ.»<sup>29</sup>

كَيْ لَشُوْفُوهُمْ بَداوِ يَطَّلُعُوا فِي الْأَوَّرَاقِ، تَعْرُفُوا وَهَدُوكُمْ إِلَى الصِّيفِ  
قُرْبٌ.»

وَإِنْتُمْ مَا زَادَأَ، كَيْ لَشُوْفُوا الْحَاجَاتُ هَذِي قَاعِدَةَ تَصِيرٍ، أَعْزَفُوا إِلَى  
مَلَكَةُ اللَّهِ قُرْيَتٍ.»<sup>31</sup>

نَقْلُكُمُ الْحَقَّ، الْحَاجَاتُ هَذِي الْكُلُّ بِشْ تَصِيرٌ قَبْلَ مَا يُمُوتُ الْجِيلُ  
هَذَا.»<sup>32</sup>

السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ يَفْنَأُو، آمَّا كَلَامِيْ عُمُرُو مَا يَفْنَيْ.»<sup>33</sup>

«الْكُمُ بَالْكُمْ تَقْعُدُوا لَا هِينٌ بِالسِّكَرَةِ وَالشِّيَخَاتِ وَلَا بِهِمُومِ  
الدِّينِيَّا، لَا يَبِيِّكُمُ النَّهَارُ هَذَا كَا عَلَى غَفَلَةٍ،»<sup>34</sup>

عَلَى خَاطِرُو بِشْ يَتَسَكَّرُ كَيْ المَنْدَافُ عَلَى سُكَّانِ الْأَرْضِ الْكُلُّ.»<sup>35</sup>

مَالَا خَلِيِّكُمْ فَأَيْقِينٌ وَصَلِيُّو فيِ كُلُّ وَقْتٍ، بَاشْ تَنْجَمُوا تَنْعُوا مِنْ كُلِّ  
إِلَى بِشْ يَصِيرُ، وَتَاقُوا قُدَّامِ إِبْنِ الْإِنْسَانِ.»<sup>36</sup>

وَكَانْ يَسْوَعُ يَعْلَمُ فِي الْهَيْكِلِ فِي النَّهَارِ، وَفِي الْلَّيْلِ يَمْشِي يَيَّاتِ فِي الْجِيلِ  
إِلَى يَتَسَمَّى جَبَلَ الرِّيَّوْنَ.»<sup>37</sup>

وَكَانْ الشَّعْبُ الْكُلُّ يَجْيِه عَالصَّبَاحِ بَكْرِي لِلْهَيْكِلِ بَاشْ يَسْمُوعُه.»<sup>38</sup>

## 22

المؤامرة ضد يسوع

1 وقرب عيد الفطير المعروف بعيد الفصح.

2 وكانوا يكابر الكهنة وعلماء الشريعة يلوجوا على طريقة يقتلونها بها يسوع، على خاطر كانوا خائفين مالشعب.

خيانة يهودا

3 ودخل الشيطان في يهودا إلى يسميه الإسخريوطى، وهو واحد مالتلامذة الأثاش.

4 ولئن مثنى لكار الكهنة وقاده حرس الهيكل وتفاهم معاهم كيافش بش يسلمه لهم.

5 ياني فرحوا ووعدوه بش يعطيوه فلوس.

6 وهو رضى، وقعد يستنى في فرصة باش يسلمه لهم بالسرقة عالشعب.

عشاء الفصح

7 وجاء نهار عيد الفطير إلى كان لازم يتذبح فيه علوش الفصح.

8 ياني بعث يسوع بطرس ويوحنا وقال لهم: «

حضرولنا عشاء الفصح، باش ناكلوه.»

9 سأله: «« تحنينا نحضر و؟.»

10 قال لهم: «« ما تدخلوا المدينة، يعرضكم واحد هازز قلة ماء،  
بعده للدار إلى بش يدخلها،

11 وَقُولُوا لِمُولَى الدَّارِ هَذِيْكَا: "الْمُعَلَّمُ" : وَبَنِي الْبَيْتِ إِلَيْهِ نَاكِلٌ فِيهَا عَشَاءَ الْفِصْحَ مَعَ تَلَامِذِي؟".  
 12 وَهُوَ تَوْيِرِيْكُمْ بَيْتٌ كَبِيرٌ فِي الطَّاقِ الْفُوقَانِيِّ، وَاسْعَةً وَمَفْرُوشَةً، حَضَرُوا عَشَاءَ غَادِي.  
 13 مَشَاؤُونَ، وَلَقَاؤُونَ كُلُّ شَيْءٍ كَيْمًا قَالِهِمْ، وَحَضَرُوا عَشَاءَ الْفِصْحَ.

### عَشَاءَ الرَّبِّ

14 وَكَيْ جَاءَ الْوَقْتُ قَدْ هُوَ وَالرَّسُولُ.  
 15 وَقَالَهُمْ: «شَتَّيْتُ نَاكِلٌ عَشَاءَ الْفِصْحَ مَعَكُمْ قُبْلًا مَا تَبَعَّدَ بِهِ فِي مَلَكَةِ اللَّهِ».«  
 16 وَنَقُولُكُمْ: مَا عَادِشُ بِشْ نَاكِلٌ مِنْ مَرَّةٍ أُخْرَى، حَتَّى يَتَحَقَّقَ الْمَقصُودُ  
 17 وَخَذَا كَاسٌ وَشُكْرٌ وَقَالُوا: «الْكَاسُ هَذَا وَإِقْسُمُوا  
 الْعَصِيرُ بِيَنَاتِكُمْ».«  
 18 نَقُولُكُمْ: مَا عَادِشُ بِشْ نُشْرُبُ مَرَّةٌ أُخْرَى مِنْ عَصِيرِ الْعِنْبِ حَتَّى  
 لِيْنُ تَحْيِي مَلَكَةَ اللَّهِ».«  
 19 وَخَذَا النُّبْزَ وَشُكْرَ وَقِسْمَ، وَعَطَاهُمْ وَقَالُوا: «بَدْنِي إِلَيْ  
 يَتَعَطَّى عَلَى خَاطِرِكُمْ. أَعْمَلُوا هَذَا بَاشْ ثَنْذِكُوْنِي».«  
 20 وَكِيفُ كِيفُ خَذَا الْكَاسَ بَعْدَ الْعَشَاءِ وَقَالُوا: «الْكَاسُ هُوَ الْعَهْدُ  
 الْجَدِيدُ إِلَيْهِ يَعْمَلُ اللَّهُ بِدَمِي إِلَيْهِ يُسَيِّلُ عَلَى خَاطِرِكُمْ.  
 21 آمَّا رَاهُو إِلَيْهِ يَخْوِنِي قَاعِدٌ مَعَايَا عَالَطاَوَلَةَ.

22 وَإِنَّ الْإِنْسَانَ لِشَيْءٍ مِّمْتَازٌ كِيمَا اللَّهُ قَرَرَ، أَمَا يَا وِيلُو إِلَيْيِ بِشَيْءٍ يَخْنُونُ!»  
 23 وَبَدَاوَ التَّالِمَذَةِ يَسْأَلُوا فِي بَعْضِهِمْ: «فِينَا إِلَيْيِ بِشَيْءٍ يَعْمَلُ هَا الْعَمَلَةِ؟».

### شَكُونُ الْأَعْظَمُ؟

24 وَبَعْدَ بَوْقَتْ، صَارَ بَيْنَهُمْ نَقَاشٌ عَلَى شَكُونٍ فِيهِمْ أَعْظَمُ مَا لَآخِرٌ.  
 25 يَأْنِي قَالَهُمْ يَسُوعُ: «فِي الْأَرْضِ يَحْكُمُونَ فِي شُعُوبِهِمْ، وَأَصْحَابُ السُّلْطَةِ يَقُولُوا عَلَيْهِمْ مُحْسِنِينَ.  
 26 أَمَا إِنْتُمَا مَا تُكُونُو شَكِيفِهِمْ، بِالْعَكْسِ، أَعْظَمُ وَاحِدٌ فِيكُمْ يُلْزِمُو كِيمَا أَصْغَرُ وَاحِدٌ، وَالقَائِدُ يُكُونُ كِيمَا الْخَدِيمِ.  
 27 شَكُونُ الْأَعْظَمُ: إِلَيْ قَاعِدٍ يَا كُلَّ عَالَطَاوَةِ وَلَا إِلَيْ يَخْدِمُ فِيهِ؟ يَأْنِي مُشَّ إِلَيْ قَاعِدِ عَالَطَاوَةِ؟ أَمَا آنَا بَيْنَأَنْتُكُمْ كِيمَا إِلَيْ يَخْدِمُ.  
 28 «فِي الْأَرْضِ هُومَا إِلَيْ وَقِفْتُو مَعَاهِي فِي وَقْتِ حَمْنِي،  
 29 هَذَا كَا عَلَاشِ بِشَيْ نَعْطِيكُمُ السُّلْطَةَ بَاشِ تِمْلُكُوا كِيمَا عَطَانِي بَابَا السُّلْطَةِ بَاشِ ثَمَلْكُ،  
 30 بَاشِ تَأَكُلُوا وَتُشَرِّبُوا عَلَى طَاوِلِي فِي مَلَكِي، وَتَعْدُوا عَلَى كَرَاسِي الْمُلْكِ وَتُحْكُمُوا عَلَى عُرُوشَاتِ بَنِي إِسْرَائِيلِ الْأَثَاثِ».»

### يَسُوعُ يَتَبَاهِي إِلَيْ بُطْرُسِ بَاشِ يَنْكُرُ

31 وَقَالَ الرَّبُّ يَسُوعُ: «فِي الْأَرْضِ سِعَانٌ! هَاؤُ الشَّيْطَانُ طَلَبَ إِنْوَ يَغْرِبِلُكُمْ كِيمَا يَتَغَرَّبُ الْقَمْحُ.

32 آما آنا صَلِيْتُ عَلَى حَاطِرِكَ، بَاشْ إِيمَانِكَ مَا يُفْنَاشُ. وَإِنْتَ وَقْلِيٌّ تَرْجَعُلِي قَوِيٌّ خَوَاتِكُ. «

33 يَأْخِي قَالُو سِعَانْ: «﴿ سِيدِي، أَنَا مُسْتَعْدٌ نِّمْشِي مَعَكْ لِلْجِبْس  
وَلِلْمُوتْ »

**34** قالَوْ يُسوعُ : « نَقْلَكِ يَا بَطْرُسُ ، الْيَوْمَ ، قَبْلَ مَا يَصِحُّ السَّرْدُوكُ تَكُونُ إِنْتَ نُكْرٌ إِنْكَ تَعْرِفُ ثَلَاثَةَ مَرَّاتٍ . »

35 **وَمَبْعَدًا قَالَ لَهُمْ: «إِنَّمَا بَعْثَكُم مِنْ غَيْرِ فِلُوسٍ وَلَا صُرْةٍ وَلَا صَنَدَالٍ،  
اسْتَحْقَقُتُمْ حَاجَةً؟» قَالُوا: «إِنَّمَا**

**36** يَا خِيَّالَلَّهُمَّ : « تَوَا ، إِلَيْ عَنْدُو فَلُوسٌ يَهِزِّهِمْ ، وَلِيَ عَنْدُو صَرَّةٌ كِيفَ كَيْفَ . وَلِيَ مَا عَنْدُو شِسِيفٌ ، يَبِيعُ حَوَابِيجُو وَيَشْرِي سِيفٌ .

**وَقُولُوكُمْ: إِلَيْ تُكْتَبُ، "الْمُؤْمِنُونَ" مَعَ الْجُرْمِينَ لَا زُمُورٌ**

**38** قَالُوا التَّلَامِذَةُ: «**سِيدُنَا، هَوْ عَنْدَنَا زُوْزِ سِيُوفَا.**» قَالَهُمْ يَسُوعُ: «**!**». **سِيدُنَا، هَوْ عَنْدَنَا زُوْزِ سِيُوفَا.**»

## رسوٰع يصلیٰ فی جبل الْرِّیتُونْ

وَمِنْهُ خَرَجَ وَمَشَى كَيْ عَادَتْ بِلْ زَيْتُونَ، وَتَلَامِذُهُ تَبَعَهُ.  
وَقُتِلَّ وَصِلَ لِلْبَلَاصَةِ قَالَ لَهُمْ: «بَاشْ مَا تُدْخُلُوهُشُ فِي  
نَحْنُ نَحْنَ بَةٌ».

وَبَعْدَ عَلَيْهِمْ شُوَيْةً، وَرَكَعَ وَبَدَا يَصْلِيٰ: 41

42 وقال: «بَابَا، كَانْ تَحْبُّ، بَعْدَ عَلِيًّا هَا الْكَاسُ. آمَّا خَلَّيْ يُصِيرِ  
إِلَيْ تَحْبُّ عَلَيْهِ إِنْتُ، مُشْ إِلَيْ تَحْبُّ عَلَيْهِ آنًا».

43 وظَهَرُوا مَلَكُ مَالِسَمَاءِ يَقُوَّى فِيهِ.

44 وَكَانْ حَاسِسٌ بِضِيقٍ كَبِيرٍ، يَأْخِي بَدَى يَصْلِي بِحَرَارةَ، وَالْعَرَقُ مَتَاعُو  
وَلَّى كَيْ قَطْرَاتُ الدَّمْ هَابِطَةَ عَالَقَاعَةَ.

45 مَبْعَدْ قَامْ مَالِصَلَّةْ وَرَجَعْ لِتَلَامِذَتُو، يَلْقَاهُمْ رَافِدِينْ مِنْ كُثُرْتِ مَا  
كَانُوا حَرَانِيَّ.

46 وَقَالَهُمْ: «رَافِدِينْ؟ قُومُوا صَلِيبُو باشْ مَا تُدْخُلوشْ  
فِي حِمْنَةِ».

### يُسُوعُ يُتَشَدَّدُ

47 وَهُوَ مَرَّالْ يُتَكَلَّرُ، جَاؤْ جَمَاعَةَ كَانْ جَاهِيمَ يَهُوذَا، إِلَيْهِ هُوَ وَاحِدٌ  
مِالْأَنْثَانِشُ. وَقُرْبَ مِنْ يُسُوعَ باشْ يُوسُو.

48 قَالَوْ يُسُوعَ: «يَهُوذَا، إِبُو سَةَ ثُخُونَ إِنْ إِلْهَانْ؟».

49 وَكَيْ فِهِمُوا تَلَامِذَتُو إِلَيْهِنْ يُصِيرِ قَالُوا: «سِيدَنَا، نَضَرُبُوا  
بِالسِّيُوفَا؟».

50 وَوَاحِدٌ مِنْهُمْ ضَرَبَ خَدِيمَ الْكَاهِنَ الْكَبِيرَ وَقَصَلُو وِذُنُو الْمِيَنِ.

51 آمَّا يُسُوعُ قَالَ: «حَدَّكُمْ هُونِي! وَمَسْ وِذُنُ الرَّاجِلِ  
وَشَفَاهُ.

52 وَقَالْ يُسُوعْ لِكَبَارِ الْكَاهَنَةَ وَقَادِهِ حَرَسِ الْمَيِكِلْ وَالشُّيوخِ إِلَيْ جَاوُوهِ  
آنَا سَارَقْ باشْ تَحِيُونِي بِالسِّيُوفَا وَالْعَصِي؟

53 كُنْتْ كُلْ يُومٍ مَعَاكُمْ فِي الْهَيْكِلِ، وَهَذِهِ مَدِيدُونَ عَلَيْهَا. آمَّا تَوَّا هَذَا وَقْتُكُمْ، تَوَّا قُوَّاتُ الشَّرِّ تَسْيِطُ فِي الظَّلَامِ.»

54 يَانِحِي شَدُودٌ وَكَرْكُودٌ وَهَزُوهُ لَدَارٌ كَبِيرٌ الْكَهْنَةُ. وَبُطْرُسُ كَانَ يَتَّبعُ فِيهِ مِنْ بَعْدِهِ.

بُطْرُسُ يَنْكُرُ يَسُوعَ

55 وَشَعَلُوا نَارًا فِي الْوِسْطِيَّةِ مُتَاعِ الدَّارِ وَقَدِدوا دَائِرِينَ بِهَا، وَقَدْ بُطْرُسُ مَعَهُمْ.

56 وَفَةٌ خَدِيمَةٌ شَافُوتُ قَاعِدٌ بِهَذَا النَّارِ، ثَبَّتْ فِيهِ وَقَالَتْ: «هَذَا زَادَاهَا كَانَ مَعَاهُ.»

57 أَمَا هُوَ نَكَرٌ وَقَالَ: «مَرَّاءٌ، أَنَا مَا نَعْرُفُوشُ!»

58 وَبَعْدَ شَوَّيَّةٍ شَافُوتُ وَاحِدٌ آخَرٌ وَقَالَ: «هَذَا زَادَاهَا وَاحِدٌ مِنْهُمْ: أَمَا بُطْرُسُ قَالَ: «يَا رَاجِلٌ، مَانِيشُ أَنَا!»

59 وَبَعْدَمَا تَعَدَّادَتْ حَكَلِيَّةٌ سَاعَةٌ، قَفَّهُ وَاحِدٌ آخَرٌ شَدَ صَحِيحٌ وَقَالَ: «هَذَا كَانَ مَعَاهُ زَادَاهَا، عَلَى خَاطِرُو مَا لَجِيلِهِ!»

60 وَبُطْرُسُ قَالَ: «رَاجِلٌ، فَاشْ قَاعِدٌ تَحْكِي!» وَهُوَ مَرَّاءٌ يَتَكَلَّمُ، السَّرْدُوكُ صَاحٌ.

61 وَتَلْفَتْ الرَّبُّ وَخَرَّ لِبُطْرُسٍ، يَانِحِي تَنْكِرُ بُطْرُسُ كَلَامَ الرَّبِّ كَيْ قَالَوْهُ: «مَا يَصِحُّ السَّرْدُوكُ، إِنْتَ لِشْ تَنْكُرِي ثَلَاثَةَ مَرَّاتٍ.»

62 وَخَرَجَ بُطْرُسُ لِبَرَّا وَبَدَا يَبْكِي بِالشَّهْقَةِ.

الْحَرَاسُ يَتَسْخِرُوا عَلَى يَسُوعَ

63 **وَالرِّجَالُ إِلَيْكُمْ كَانُوا يُعْسِنُونَ عَلَى يَسْوَعٍ، بَدَاوْ يَتَسْخَرُونَ عَلَيْهِ وَيَضْرِبُونَ فِيهِ،**  
**64 وَيَغْطِيلُونَ فِي وِجْهِهِ وَيَسْأَلُونَ فِيهِ: «مَنْ أَنْشَأَ شَكُونَ**  
**ضَرِبَكَ؟!».**  
**65 وَقَدْعُونَ يَسِبُّونَ فِيهِ إِبْرَاهِيمَ كَلَامَ حَارِبٍ.**

### يَسْوَعُ قَدَامَ الْمَجْلِسِ الْأَعُلَى

66 **وَكَيْ طَلَعَ النَّهَارُ، تَلَوَّهُ شَيْوخُ الشَّعْبِ، إِلَيْهِ هُومَا كَلَّارُ الْكَهْنَةِ وَعُلَمَاءُ الشَّرِيعَةِ، وَجَابُوهُ يَسْوَعَ قَدَامَ مَجَلسِهِمُ الْأَعُلَى.**  
**67 وَقَالُولُونَ: «كَانَكُمْ إِنْتُمُ الْمَسِيحُ قُولُنَا! جَاوِهِمُ:**  
**«نَقْلُكُمْ مَا كُنْشَ بِشْ تَصْدُقُونِي،**  
**68 وَكَانَ نَسْأَلُكُمْ مَا كُنْشَ بِشْ تَجَابُوينِي.**  
**69 آمَّا مِنْ تَوَا إِبْنَ الْإِنْسَانِ بِشْ يَقُودُ عَلَى يَمِينِ اللَّهِ الْقَادِرِ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ.**  
**70 يَانِيْكُلُّهُمْ قَالُوا: «كَانَكُمْ إِنْتُمُ إِبْنَ اللَّهِ؟». قَالَلُهُمْ:**  
**«يَانِيْكُلُّهُمْ بِيَدِكُمْ تَقُولُوا إِلَيْيَّ أَنَا هُوَ!».**  
**71 يَانِيْكُلُّهُمْ قَالُوا: «مَرِّلَنَا لِسْتَحْقُوا لِشَهُودٍ؟ هَانَا سَمِعَنَاهَا مِنْ فُؤُدُّهُوَ».**

## 23

يَسْوَعُ قَدَامَ بِيَلَاطْسِ وَهِيرُودِسِ

1 وَقَامُوا الْكُلُّ، وَهَزَّوْهُ بِيَلَاطْسِ.

<sup>2</sup> وَبَدَاوْتِهِمُوا فِيهِ وَيَقُولُوا: «الرَّاجِلُ هَذَا يَعْمِلُ فِي فِتْنَةٍ فِي وَسْطِ الشَّعْبِ، وَيَنْعِنُ فِي النَّاسِ مِنْ دَفَعَانِ الْضَّرَابِ لِلْقَيْصِرِ، وَيَقُولُ إِلَيْهِمْ هُوَ مَسِيحُ الْمَلَكِ».»

<sup>3</sup> يَأْخِي بِلَاطْسَ سَأَلُوا: «مَلِكُ الْيَهُودُ؟». جَاءُو يَسُوعُ: «بِلَاطْسُ يَدِكُ قُلْتَ».»

<sup>4</sup> وَلَيْ بِلَاطْسُ قَالُ لِكَبَارِ الْكَهْنَةِ وَالنَّاسِ الْمُؤْمِنِينَ: «لَقِيْتُ حَتَّى سَبَبَ يَخْلَيْنِي نُحُكْمُ عَالَرَاجِلُ هَذَا».»

<sup>5</sup> آمَّا هُومَا شَدُوا صَحِيْحٌ وَقَالُوا: «يَهِيجُ فِي الشَّعْبِ فِي مَنْطَقَةِ الْيَهُودِيَّةِ الْكُلُّ يَلِي قَاعِدٌ يَعْلَمُ فِيهِ، بَدَاهَا مِالْجَلِيلُ حَتَّى لِينْ وَصِلَ لَهُنَا».»

<sup>6</sup> وَكَيْ سَمِعَ بِلَاطْسُ كِلْمَةَ الْجَلِيلِ، سَأَلَ: «الرَّاجِلُ هَذَا مِالْجَلِيلُ؟».»

<sup>7</sup> وَكَيْ عَرَفَ إِلَيْهِ يَسُوعَ تَابَعَ لِوَلَاءِ هِيرُودُسَ، بَعْهُولُو، وَهِيرُودُسُ بِيدِهِ كَانُ فِي أُورْشَلِيمِ فِي الْوَقْتِ هَذَا كَامَ.

<sup>8</sup> وَكَيْ هِيرُودُسُ شَافَ يَسُوعَ فَرَحَ بِرَشَةً، عَلَى خَاطِرُو كَانْ يَاسِرِ يَسِعَ عَلَيْهِ، وَعَنْدُو مَدَّةٌ طُولِيَّةٌ مَذَاهِيَّهٌ يَشُوفُو، وَكَانْ يَقْنَى يَرَاهُ يَعْمِلُ فِي مَعْجَزَةٍ قَدَّامُوهُ.

<sup>9</sup> وَسَأَلُو بِرَشَةَ أَسْلَةَ، آمَّا هُوَ مَا جَاءُو بُوشُ.

<sup>10</sup> وَوَقْفُوا بِكَبَارِ الْكَهْنَةِ وَعُلَيَّاءِ الشَّرِيعَةِ وَهَبَطُوا عَلَيْهِ بِالثَّمَمِ.

<sup>11</sup> يَأْخِي حَتَّى هِيرُودُسَ وَالْعَسْكَرُ مَتَّاعُو حَقْرُوهُ، وَمَسْخَرُوا عَلَيْهِ، وَلَيْسُو جِبَّةٌ مِذْنَمَةٌ، وَرَجَعُو لِبِلَاطْسَ.

12 وفي النَّهَارْ هَذَا كَا هِيْرُودُسْ وَبِلَاطُسْ تَصَالُحُوا، بَعْدَمَا كَانُوا قَبْلَ مِتَّعَارِكِينَ.

13 وَعَيْطٌ بِلَاطُسْ لِجَارِ الْكَهْنَةِ وَالْقَادَةِ وَالشَّعْبِ

14 وَقَالَهُمْ: «الرَّاجِلُ هَذَا وَقْتُولِي إِلَيْهِ هُوَ يَعْمِلُ فِي فِتْنَةِ وِسْطِ الشَّعْبِ، وَأَنَا بَعْدَمَا ثَبَتْ فِي كُلِّ شَيْءٍ قُدَامُكُمْ، مَا لَقِيْتُو عَامِلًا شَيْئِيْ مِلِيْ تَهْمِتهِ بِيْهِ».

15 وَلَا هِيْرُودُسْ زَادَ شَدَّدَ عَلَيْهِ حَاجَةً، عَلَى خَاطِرُو رَجَعُوهُنَا. مَالَا هُوَ مَا عَمِلَ شَيْئِيْ سِتَّاهِلَ عَلَيْهِ الْمُوتُ.

16 وَهَانِي لِشِنْجِلُدو وَسِيْبِيو.

17 وَفِي كُلِّ عِيدٍ، كَانَ لَازِمٌ عَلَى بِلَاطُسْ يَسِيلَهُمْ وَاحِدَ مِلْرَابِطٌ.

18 آمَا الْحَاضِرِينَ الْكُلُّ صَاحُوا فَرْدٌ وَقَتْ: «الرَّاجِلُ هَذَا! وَسِيْلِنَا بَارَابَاسُ».!

19 وَبَارَابَاسْ هَذَا، كَانَ فِي الْجَبَسِ بِسَبَبِ فِتْنَةِ صَارِتُ فِي الْمَدِينَةِ وَبِسَبَبِ جَرِيمَةِ قُتْلٍ.

20 وَبِلَاطُسْ كَانْ يُحِبُّ لِسَبِيبِ يَسُوعَ، يَانِخِي حُكَّى مُعاَمِهُمْ مَرَّةً أُخْرَى.

21 آمَا هُومَا زَادُوا صَاحُوا: «الرَّاجِلُ هَذَا! أُصْلِبُو! أُصْلِبُو!»

22 وَعَارِدٌ قَالَهُمْ مَرَّةً ثَالِثَةً: «الرَّاجِلُ هَذَا! الشَّرُّ إِلَيْهِ عَمِلُوا؟ مَا لَقِيْتُ حَتَّى سَبَبَ لِسَتَّاهِلَ عَلَيْهِ الْمُوتُ. لِشِنْجِلُدو وَسِيْبِيو.

23 آمَا هُومَا شَدُّوا صَحِيفَ وَبَدَأُو يَصِيْحُوا بِأَعْلَى صُوتِهِمْ بَاشِ يَصْلِبُو. وَصِيَاحُهُمْ هُوَ إِلَيْ غَلِبٍ.

24 وَحُكْمٌ يَلَاطِسْ يَلَى حَبُوا عَلِيهِ.

25 وَسَيِّلُهُم الرَّاجِلُ إِلَى اخْتَارُوهُ وَلَيْ كَانْ فِي الْجَبَسِ بِسَبَبِ جُرْيَةِ الْقَتْلِ  
وَالْفِتْنَةِ. وَحُكْمٌ عَلَى يَسُوعَ كِيفَ مَا حَبُوا هُومَا.

### يَسُوعُ عَالَصَلَيْبٌ

26 وَهُومَا هَازِيْنُو باشْ يُصْلِبُوهُ، شَدُّوا رَاجِلَ مِنْ مَنْطَقَةِ قِيرِينَا إِسْعُور  
سِمَاعَانْ كَانْ رَاجِعٌ مَالِرِيفُ، وَحَطُّوا عَلِيهِ الصَّلَيْبَ باشْ يَهِزُّو وَيَمْشِي وَرَاءِ  
يَسُوعَ.

27 وَتَبَعُوهُ بَرَشَةُ نَاسٍ مِالشَّعْبِ، مِنْهُمْ بَرَشَةُ نَسَاءٍ كَانُوا يَنْدِبُوا وَيَنْوِحُوا  
عَلِيهِ.

28 وَتَلْفِتُهُمْ يَسُوعُ وَقَالَ: «بَنَاتُ أُورْشَلِيمَ مَا تِبْكِيُوشُ عَلِيَا، آمَا  
إِبْكِيوْ عَلَى رَوَاحِكُمْ وَعَلَى وَلَادِكُمْ.

29 عَلَى خَاطِرِيشْ يَبْحِي وَقْتٌ يَقُولُوا فِيهِ النَّاسُ: "لِلْنِسَاءِ إِلَى  
مَا يَضَنَاوِشُ، وَلَيْ لَا جَبْلُوا وَلَا رَضْعُوا!"

30 وَوَقْتَهَا يَقُولُوا لِلْجَبَلِ: "لِلْمُهَضِّبِ: عَلِينَا"! وَلِلْهَضِّبِ:  
"لِلْمُهَضِّبِ."

31 وَإِذَا كَانَ الْعُودُ الْأَخْضَرُ عَمَلُوا فِيهِ هَكَّا، مَالَا إِلَيْا إِشْ بِشْ  
يَبْرَالُو؟!».

32 وَزَادُوا هَزْوا زُوزْ بِهِ مِنْ باشْ يَقْتَلُوهُمْ مَعَ يَسُوعَ.

33 وَكِي وَصَلُوا لِلْبَقْعَةِ إِلَى تِسْمَى الْجَمَّةِ، صَلَبُوهُ غَادِي مَعَ الزُّوزِ الْجَمَّةِ،  
وَاحِدٌ عَلَى يَمِينُو وَالآخِرٌ عَلَى يَسَارُو.

34 وقال يسوع: «بَابَا، إِغْفِرْهُمْ، عَلَىٰ حَاطِرِهِمْ مُشْ عَارِفِينَ فَأْشَقَاعِدِينَ يَعْمَلُوا». وَقَسَمُوا الْعَسَاكِرُ حَوَّاجِبُو بَيْنَاهُمْ بِالْقُرْعَةِ.

35 وَالنَّاسُ كَانُوا وَاقْفِينَ يَتَفَرَّجُوا، وَالْقَادَةُ مَتَاهِعُهُمْ يَتَسَخِّرُوا وَيَقُولُوا: غَيْرُو، تَرَاهُ خَلِيَّهُ يَمْنَعُ رُوحُ إِذَا كَانُ هُوَ الْمَسِيحُ إِلَيْ اخْتَارُ اللَّهَ!».

36 وَكَانُوا الْعَسَاكِرُ زَادَا يَتَسَخِّرُوا عَلَيْهِ، وَيَقْرُبُو وَيَمْدُلو اخْلَلْ

37 وَيَقُولُو: «كُنْتَ إِنْتَ مَلِكُ الْيَهُودُ، نَحْنُ رُوحُكُ».»

38 وَكَانْتْ مَعْلَقَةً فُوقَ رَاسُو بَلَّا كَمَكْتُوبُ عَلَيْهَا: «هُوَ الْمَلِكُ هُوَ مَلِكُ الْيَهُودُ.»

39 وَكَانَ وَاحِدٌ مَالْجُرِّمِينَ الْمَصْلُوبِينَ مَعَاهُ يَسُبُّ فِيهِ وَيَقُولُ: «إِنْتَ الْمَسِيحُ؟ مَا لَا مَنْعَنْ رُوحُكُ وَمَنْعَنَا!»

40 أَمَا الْجُرْمُ الْآخِرُ لَامُ عَلَيْهِ وَقَالُوا: «مَا تَخَافِشُ اللَّهَ؟ رَأَوْ مُحْكُومُ عَلَيْكِ بِالْمُوتِ كِيفُو.»

41 أَحَنَا تَحْكُمُ عَلَيْنَا بِالْعَدْلِ وَنِسْتَاهُلُوا الْعِقَابُ عَلَىٰ عَمَلَنَا بِيَدِنَا، آمَّا الرَّاجِلُ هَذَا مَا عَمَلَ حَتَّىٰ حَاجَةُ غَالْطَةِ.»

42 وَمَبْعَدُ قَالُ: «يَسُوعُ، إِنْدَرِكِنِي كَيْ نَحْيِ فِي مَلْكُكِتِكِ.»

43 قَالُو يَسُوعُ: «الْحَقُّ: الْيُومُ تُكُونُ مَعَايَا فِي الْفَرْدَوْسِ!»

44 وَقَرِيبٌ نُصْ النَّهَارُ، ظَلَامٌ الدِّنَيَا الْكُلُّ حَتَّىٰ مَاضِيٌّ ثَلَاثَةٌ مَتَّاعٌ  
الْعُشِيَّةُ.

وَغَابَتِ الشَّمْسُ، وَتَشَقَّقَ حَجَابُ الْهَيْكُلِ مَالُوسْطُ. ٤٥

وَصَاحِيْسُوْعْ بِصُوتِ عَالِيٍّ: «بَابَا، نَسِلْ رُوْحِيْ بِينْ يِدِيْكَ.» 46 وَكِيْ كَلْ كَلَامُو، مَاتْ.

47 «وَكَيْ الصَّابِطُ الرُّومَانِيُّ شَافٌ إِلَى صَارٍ، مَجْدُ اللَّهِ وَقَالُوا: إِنَّ الْإِنْسَانَ هَذَا كَانَ رَاجِلٌ صَالِحٌ.»

48 والنَّاسُ إِلَيْهِمْ تَلْمِذُوا عَادِيٌ بَاشْ يَتَفَرَّجُوا فِي الصَّلَبِ، وَقَتْلِيٌ شَافُوا إِلَيْهِمْ صَارَ، رَوْحُوا لِدِيَارِهِمْ وَهُومَا يَضْرِبُوا عَلَيْهِ صَدْورَاتِهِمْ.

<sup>49</sup> آمَّا صُحَابِ يُسُوْعُ الْكُلُّ وَالنِّسَاءِ إِلَيْهِ تَبْعُوهُ مِالْجَلِيلُ، كَانُوا وَاقْفِينَ مِنْ بَعْدِ يَتَفَرَّجُوا فِي قَاعِدٍ صَابِرِينَ.

## یوسف یدفن یسوع

50 وفي الجلـس الأعلـى مـتـاع اليهـود، كـان فـة رـاجـل تـقـي وصـالـح إـسـمـو بـوسـف.

51) وما كانش موافق لـ عالقرار الي خذـاوه في المجلس ولا على عملـوه .  
ويـوـسـف هـاـذا أـصـلـو مـالـرـأـمـة الي هـيـ مدـيـنـة من مـدـنـ اليـهـودـ، وـكـانـ يـسـتـنـيـ فيـ مـاـكـةـ اللـهـمـ

يَاخِي مُشَى لِبِلَاطْسٌ وَطَلَبَ مِنْ جُهَةِ يَسُوعٍ ٥٢

وَهَبْطُوا مِنْ فَوْقِ الصَّلِيبِ وَكَفُونَ، وَحَطَّوْ فِي قَبْرٍ مَحْفُورٍ فِي الْجَرَّ مَا 53 تَدْفَنٌ فِيهِ حَتَّىٰ حَدَّ قَلَّا.

وَنَهَارَتْهَا كَانْ نَهَارُ التَّحْضِيرِ لِلصَّبْتِ إِلَيْ كَانْ قَرِيبٌ يَبْدَى. 54  
وَالنِّسَاءُ إِلَيْ جَاؤُ مَعَ يَسْوَعُ مِالْجَلِيلِ تَبْعَدُ يُوسُفُ، وَشَافُوا الْقَبْرَ  
وَكِيفَاشُ الْجَثَةَ تَحْطَّتْ فِيهِ. 55  
وَمِنْ بَعْدِ رُوْحُوا وَحَضَرُوا عَطْرٌ وَقَارَصٌ. وَنَهَارُ الصَّبْتِ ارْتَاحُوا كِيفٌ  
مَا وَصَاتُ الشَّرِيعَةَ. 56

24

يُسوع يَقُوم مَلُوت

١ وَنَهَارُ الْأَحَدِ فِي الْفَجْرِ، جَاءَ النِّسَاءُ لِلْقِبْرِ هَازِينَ الْعِطْرَ إِلَى حَضْرَوْهُ.

٢ يَا نَحْيَ لِقَاؤُ الْحَمْرَةِ تَحْكَاتُ مِنْ مَدْخَلِ الْقِبْرِ.

٣ وَكَيْ دَخَلُوا مَا لِقَاؤِشُ جُثَّةَ الرَّبِّ يَسُوعَ.

٤ وَهُوَ مَا حَالَيْنِ فِي صَارِ، إِذَا بِزُورٍ رَجَالٌ حَوَّا يَجِهُمْ تَلْمعُ، وَقَوْنَا يَحْنِهُمْ.

٥ يَا نَحْيَ مُكْبِهِنَ الْحُوْفَ وَطَبِسُوا رِيُوسُهُمْ، وَقَتَّهَا قَالُولُهُمُ الرُّؤْزُ الرَّجَالُ:

تَلْوِجُوا عَالِحَى بَيْنَ الْمُوتَى؟ «

٦ هُوَ مُشْ هَنَاءً، آمَّا رَاهُوْ قَامْ! تَذَكَّرُوا إِلَيْيَا قَالْهُوكُمْ وَقَتَّيلِي كَانْ فِي الْجَلِيلِ:

٧ "الْإِنْسَانُ لَا زِيمْ يَسْلُمُوهُ لِيَدِينَ نَاسُ مُذْنِينَ، وَيَتَصَلَّبُ، وَفِي النَّهَارِ الثَّالِثِ يَقُومُ.»"

٨ يَا نَحْيَ تَذَكَّرُوا كَلَامُو.

٩ وَلَأَوْ رَجَعُوا مِالْقِبْرِ وَحْكَارُ إِلَيْيِ صَارَ الْكُلُّ لِلتَّلَامِدَةِ الْحَدَاشُ وَالْأُخْرِينَ الْكُلُّ.

وَلِيٌ حَكَّاً لِلرَّسُلِ هُومَا: مَرْيَمُ الْجَدِيلَةُ، وَبُونَاءُ، وَمَرْيَمُ أَمْ يَعْقُوبُ،  
وَالنِّسَاءُ الْأُخْرَى إِلَيْهِ مُشَاوِهُمُ.

وَالرَّسُلُ مَا صَدَقُوهُمْ، وَظَهَرُهُمْ إِلَيْهِ هُومَا يَخْلُوضُوا.

آمَّا بُطْرُسُ قَامَ وَجَرَى لِلْقَبْرِ، وَكَيْ طَلَ لَقِيَ قَاطِطَ الْكَفْنَ مَلْفُوِفِينَ  
وَحَدِّهِمْ. يَانِي رَجَعَ وَهُوَ مُسْتَغْرِبٌ مَالْحَكَائِيَّةِ.

وَفِي نَفْسِ النَّهَارِ، فَهَذِهِ رُوزُ مَا تَلَامِذَةُ كَانُوا فِي الثَّنِيَّةِ مَا شِئْنَ لَدْشَرَةَ  
تَبَعَّدُ حَدَاشِنَ كِلُومَاتِرْ عَلَى أُورَشَلِيمَ، إِسْمُهَا عَمَوَاسُ.  
وَكَانُوا يَحْكِيُونَ عَلَيْ صَارِ الْكُلُّ.

وَهُومَا يَحْكِيُونَ وَيَنْتَفِشُوا، وَإِذَا يَسْوَعُ بِيَدِهِمْ جَاءَ وَبَدَا يَمْشِي مَعَاهُمْ.  
آمَّا تَقُولُشُ عَلَيْهَا فَهَذِهِ حَاجَةُ غَمْضَتِهِمْ عَيْنِيهِمْ يَانِي مَا عَرَفُهُوشُ.

يَانِي سِلْمُمْ: «□□□□□ تَحْكِيُونَ وَإِنْتُمُ مَا شِئْنَ؟». وَقَفُوا وَكَانَ  
الْحُزُنُ ظَاهِرٌ عَلَى وَجْهِهِمْ.

وَجَابُو وَاحِدٌ مِنْهُمْ إِسْمُو كِلِيبَاَسُ: «□□□□□ إِنْتَ الْبَرَانِي الْوَحِيدُ  
فِي أُورَشَلِيمَ إِلَيْهِ مَا يَعْرِفُشُ أَشْ صَارُ فِي هَذِهِ الْأَيَّامَاتُ؟!».

قَالَلَهُمْ: «□□□ صَارَ؟». قَالُلُو: «□□□ صَارَ فِي يَسْوَعِ النَّاصِريِّ،  
إِلَيْهِ كَانَ يَنِي عَنْدُو قُدْرَةٌ فِي الْقَوْلِ وَفِي الْفَعْلِ قُدَّامَ اللَّهِ وَقُدَّامَ الشَّعْبِ الْكُلُّ،  
وَكِيفَاشُ كَبَارُ الْكَهْنَةِ وَقَادِتَهُ سَلَمُوهُ بَاشْ يَحْكُمُ عَلَيْهِ بِالْمُوتِ وَصَلْبُوهُ.  
وَأَحَدُنَا كَانَ عَنْدَنَا أَمْلَ إِلَيْهِ هُوَ يَشْ يَفْدِي بَنِي إِسْرَائِيلُ. وَزِيدُ عَلَيْهِ  
هَذَا الْكُلُّ، الْيُومُ هُوَ النَّهَارُ الثَّالِثُ مِلِي صَارَتِ الْحَكَائِيَّةِ.

آمَّا فَهَنَّاءٌ نِسَاءٌ مِنْ جَمَاعَتِنَا حَيْرُونَا، مَشَاوِلَقَبْرٍ فِي الْفَجْرِ،  
 22 وَمَا لَقَاؤُشُ الْجَهَنَّمَ، يَاخِي رَجَعُوا وَقَالُولُنَا إِلَيْهِمْ هُومَا شَافُوا زُورْ مَلَائِكَةٍ  
 23 فِي رُؤْيَا قَالُولُهُمْ إِلَيْهِمْ هُوَ حَيٌّ.  
 24 وَمَشَاوِلَجَمَاعَةٍ مِنَ الْقَبْرِ، وَلَقَاؤُ الْحَكَمَةِ صَحِيقَةٍ كِيمَا قَالُوا النِسَاءُ، آمَّا  
 هُوَ مَا شَافُوهُوْشُ.  
 25 يَاخِي قَالَلَهُمْ يَسُوعُ: «مَنْ تَفَهَّمُشُ وَقَادَسُكُمْ  
 رَزَانْ فِي الْإِيمَانِ بِلِي قَالُوهُ الْأَنْيَاءِ!»  
 26 يَاخِي الْمَسِيحُ مُشْ كَانْ لَازِمُو يَعَانِي الْوَجَاجِ هَادِي، وَمَبْعَدِ يُدْخُلُ  
 الْمَجْدُ؟!»  
 27 وَبِدَالَّهُمْ مِنْ تَوْرَاهُ مُوسَى حَتَّى لِكُتُبِ الْأَنْيَاءِ الْكُلُّ، يَفْسِرُهُمْ فِي  
 تِكْتِبِ عَلِيهِ فِي الْكِتُبِ الْمُقدَّسَةِ.  
 28 وَكِي قُرِيبُوا لِلْدَّشَرَةِ إِلَيْهِمْ كَانُوا مَاشِينِلَهَا، حَسْبِ يَسُوعِ رُوحُ مَاشِي  
 لِلَّاصَّةِ مَا أَبِعْدِ.  
 29 آمَّا هُومَا شَدُّوا فِيهِ صَحِيقَ وَقَالُوا: «مَعَانِي مَعَانِي عَلَى خَاطِرِ  
 النَّهَارِ قَرِيبِ يُوفِ والدِنِيَا بَدَاتِ تَظَلَّامٌ.» وَلَيْ دَخَلْ وَبَقَى مَعَاهُمْ.  
 30 وَكِي قَعَدْ مَعَاهُمْ بَاسْ يَاكُلُوا، خَذْنَا الْخُبْزَ وَشُكْرَ وَقَسْمَ وَعَطَاهُمْ.  
 31 وَقَتْهَا تَحَلَّتْ عِينِهِمْ وَعَرَفُوهُ، وَفِي لَحْظَتِهَا مَا عَادَشْ شَافُوهُ.  
 32 وَقَالُوا لِبعضِهِمْ: «عَلَّا شَكْنَاسُ كُلَّا نَحْسُسُوا كِيمَا النَّارِ  
 تَكَلِّ في قُلُوبِنَا بِالْفَرَحَةِ وَقُتِلَّ كَانْ يُكَلِّمُ فِينَا فِي الطَّرِيقِ وَيَفْسِرُنَا فِي  
 الْكِتُبِ الْمُقدَّسَةِ!»

33 وَقَامُوا بِالْوَقْتِ وَرَجَعُوا لَأُورْشَلِيمْ، وَلَقَاؤُ الرَّسُولِ الْحَدَّاשْ وَلِيٌ مَعَاهُمْ مُلْهُومِينْ،

34 وَكَانُوا يَقُولُوا الزُّورُ رَجَالٌ: «الرَّبُّ يَسُوعُ قَامَ مَالْمُوتُ، وَظَهَرُ لِسْمَاعَانْ.»!

35 يَانِي حَكَوْلُهُمُ التَّلَامِذَةُ الرُّوزُ عَلَيٍ صَارُ فِي الطَّرِيقِ، وَكِيفَاشْ عَرَفُوا إِلَيٍ هُوَ الرَّبُّ يَسُوعُ وَقُتِلَ قَسِيمُهُمُ الْخَبْز.

36 يَسُوعُ يَظْهَرُ لِتَلَامِذَتُهُ  
وَهُومَا يَحْكِيُونَ، وَقَفَ يَسُوعُ بِيَدِيهِ وَسُطْهُمْ وَقَالِهُمْ: «لِيَكُمْ!»

37 آمَّا هُومَا خَافُوا وَتَرْعَبُوا عَلَى حَاطِرِهِ مُشَيَّ فِي بَالْهُمُ إِلَيٍ هُومَا قَاعِدِينْ يَشُوفُوا فِي شَبَّهِ.

38 يَانِي قَالِهُمْ: «لِيَكُمْ دَاخِلِينْ بَعْضُكُمْ؟ وَعَلَاسُ الشَّكْ هَادِا فِي قُلُوبِكُمْ؟

39 شُوفُوا يَدِيَا وَسَاقِيَا، آنَا هُوَ مُسُونِي وَتَأْكُدُوا. رَاهُو الشَّبَّ لَا عَنْدُو لَهُمْ وَلَا عَظَمٌ كِيمَا آنَا عَنْدِي.»

40 وَكِي قَالِهُمْ هَادِا، وَرَاهُمْ يَدِيهِ وَسَاقِيهِ.

41 وَهُومَا بَاهْتَيْنِ وَمُشَ مَصْدِقِيْنِ رَوَاحِهِمْ مِنْ كُثْرَةِ الْفَرَحَةِ، قَالِهُمْ: «لِيَكُلِّ ما يَتَّاكلِ!»

42 يَانِي عَطَاوهُ شَوَّيَّهُ حُوتَ مِشْويِ،

٤٣ خَدَاهُ وَكَلَاهُ قَدَامَهُ.

٤٤ وَمِنْ بَعْدِ قَالُوهُمْ: «هُوَ الْكَلَامُ إِلَيْهِ قُتُلُوكُمْ كَيْ كُنْتُ مَعَكُمْ: إِنَّوْ لَازِمَ يَقِيمُ كُلُّ إِلَيْ تِكْتِبُ عَلَيَّاً فِي تَوْرَاةِ مُوسَى وَكَتْبِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمَرَامِيرِ».

٤٥ مِنْ بَعْدِ نُورِهِمْ عَقُولُهُمْ بَاشْ فَهَمُوا الْكُتُبُ الْمُقْدَسَةَ.

٤٦ وَقَالُوهُمْ: «هُوَ الْمُقْدَسَةُ تُؤْكِلُ إِلَيْهِ الْمَسِيحُ لَازِمُو يَعَانِي الْوَجَاجَ وَيَقُومُ مَالِمُوتُ فِي النَّهَارِ الثَّالِثِ».

٤٧ وَبِشَارَةُ التُّوبَةِ وَغَفَرَانُ الذُّنُوبِ بِإِسْمِ لَازِمٍ تُوَصِّلُ لِلشُّعُوبِ الْكُلُّ،

وَلِشَّ تَبَدَّى مِنْ أُورَشَلَيمَ.

٤٨ وَإِنَّمَا شُهُودُ عَلَى هَذَا:

٤٩ وَهَانِي لِشْ بِعَثَلَكُمْ إِلَيْ وَعِدَّ بِهِ بَابَا، مَالَا أَقْعُدُوا فِي مَدِينَةِ أُورَشَلَيمَ حَتَّى لِينَ تَاخُذُوا قَوَّةَ مِالسَّمَاءِ».

٥٠ سَوْعٌ يَتَرَفَّعُ لِلسمَاءِ

٥٠ مِنْ بَعْدِ خَرْجِهِمِ مِالْمَدِينَةِ وَهَزُهُمْ قَرِيبُ لَيْتَ عَنِّيَا، وَغَادِي هَزِيدِي وَبَارِكُهُمْ.

٥١ وَهُوَ يَبَارِكُ فِيهِمْ، فَارِقُهُمْ وَتَرْفَعُ لِلسمَاءِ.

٥٢ يَانِحِي سِجَدُولُو، وَرَجَعُوا لِأُورَشَلَيمَ وَهُومَا طَائِرِينَ بِالْفَرَحةِ.

٥٣ وَكَانُوا دِيمَا فِي الْهَيْكِلِ، يَسْبُحُوا وَيَبَارِكُوا فِي اللهِ.

التونسية بالدارجة الجديدة العهد 2022

**Akeu: Jalliq aqsivq Gaolkheel daoq New Testament**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gaolkheel (Arabic, Tunisian Spoken)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Text copyright © United Bible Societies, 2011, 2018, 2022.

The Tunisian Arabic New Testament by United Bible Societies is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.

If you need permissions not granted by this license, contact United Bible Societies.

All rights reserved.

2025-04-26

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Jul 2025 from source files dated 26 Apr 2025

aaaba9fd-8172-55cc-ad15-906f43ddb5a5